

En equipo con sus clientes

☐ Campesinos ☐ YPFB exporta anuncian marcha hacia La Paz

un millón de **barriles** de petróleo

Página cuatro

En equipo con sus clientes

BancoSur

Página seis

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.902

LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 10 DE AGOSTO DE 1994 - 34 PAGINAS - PRECIO; LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3.00

En esta Edición

Amenaza



Chino ilegal nenazó de muerte subsecretaria de gración (página 7)

Capitales chilenos

orgando ades gobierno captales chilenos página 7)

mbre

dentes de ia, Paraguay y se reunirán en erta Cruz en tembre para nir creación de agina 5)

erritorios

mitación torial será certada con las Vaciones gina 6).

ovilización



abajadores alizarán hoy en do el país archas de protesta ntra reformas del obierno (página 6).

Vinto

n octubre indidora Vinto será fertada y Ubastada a npresas xtranjeras página 12)

Clases

ctividades colares serán spedidas hoy por lovilización de los aestros (página 6).

Gobierno apoya despenalización de la coca

Pero se opone a legalizar las drogas.- Canciller Araníbar dice que la política por despenalizar la coca tiene apoyo del Perú.

El gobierno de Bolivia no está de acuerdo con la propuesta de legalizar las drogas, lanzada por un grupo de personalidades nacionales, pero coincide en que la comunidad internacional debe despenalizar la coca señaló anoche el canciller Antonio Aranibar.

Un grupo de 55 personalidades nacionales lanzó un manificsto público en favor de la despenalización de la coca y de la despenalización de la coca y de la despenalización de drogas, argumentando que la lucha contra el narcotrálico es una guerra perdida acá y en todo el mundo, y que solo levantando su prohibicion acabara el fuerativo negocio de los traficantes.

El ministro Aranibar, que es tambien presidente del Consejo Nacional Contra el Uso Indebido de Drogas (CONALID), esfaló que "el gobierno de Bolivia no comparte el criterio de despenalizar las drogas, porque se trata de un asunto que debe ser asumido por el conjunto de la comunidad internacional y no de manera asisdado por algún país".

Sin embargo, se sumó al pedido de los intelectuales, para excluir la hoja de coca de la lista de estupefacientes prohibidos por la Convención de Viena.

Agregó que el gobierno del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada ha venido tomando iniciativas en esa dirección y que en ese estuerzo ha logrado el apoyo del gobierno del Perú,



Reaparecieron concentrados de antimonio

"Tren fantasma" está en Uyuni

organizaciones ecologistas y sindicales acusan al gobierno del Presidente Frei de

permitir que Chile se transforme en lugar de paso de desechos tóxicos por autorizar que el "barco de la

muerte, Triglav atraque en ese país

De la Redacción de PRESEN.
CIÁ y nuestras agencias. El denominado tren fantasma" por
su misteriosa desapartición de
Charaña y luego de Corocoroque transporta concentrados de
antimonio, fix descubierto ayer
en La Cantera, estación próxima
a Uyuni, donde centenares de
campesinos evitan su descarga.
El tren arrastra 17 vagones
cargados de concentrados mieneros que por no estar debidamente envasados, constituyen
un peligro para la salud y la
ecologia. El Comité Civico de la
provincia Quijarro, declaró "estado de alerta" y dió un plazo de
24 horas al gobierno para que
los concentrados sean trasladados a otro Jugar.

BARCO DE LA MUERTE

Por otra parte, el arribo al puerto de San
intonio/Chile, del Triglay*, una nave ya conocia como el "barco de la muerte" por llevar en sus
odegas 97 toneladas de tóxicos, provoco alarma
n esa nación.

Según un informe de la agencia EFE, organiactones ecologistas y sindicales de los trabajadosemaritimos chilenos acusaron ayer al gobierno
e permitir que este país se transforme en un
gar de paso de desechos tóxicos.
El reclamo fue hecho por representantes de la
ed Nacional de Acción Ecológica (RENACE), que
rupa a 123 organizaciones, y la Confederación
actonal de Gente de Mar, Portuarios y Pesqueros
: Chile, que consideraron de la mayor gravedad
el gibierno haya autorizado el pasado fin de
mana el atraque, pero no la descarga, del barco
n un cargamento de esta clase, previsto para el

Mientras fiscal acusa a tres ingenios azucareros Comisión de Diputados se resiste a encontrar culpables

por contaminación del Piraicito

Mientras el Ministerio Públi-Mientras el Ministerio Público acusó a los Ingenios azucareros ubicados al Norte de Santa Cruz, de ser los responsables de la muerte de peces registrada dos veces en el rio Piralcito, el presidente de la Comisión del Medio Ambiente de la Camara de Diputados, Osman Landivar Bowles, insistió en que "aún se desconoce quiên o quiémese" son los cuipables de los desastres ecológicos.

cològicos. El informe final del fiscal En informe final del fiscal Enrique Pérez señala a los inge-nios UNAGRO, La Bélgica y Guabirá, y la Sociedad Colecti-va Santa Cecilia, como causantess del desastre ecológico, en un informe puesto en consideración del fiscal del Distrito de Santa Cruz, Francis-co Borenstein. Asimismo, plantea la urgen-

cia de iniciar de inmediato una acción penal contra los ejecutifosos de UNACRO, Luis Fernando Barbery Pazy Hector Justiniano Pazz, de La Belgica, Guillermo Gutiferrez Sosa y Edgar Coronado Bejarano; de Guabira, Mariano Aguilera Tarradelles y Rudiger Trepp del Carpol y de Santa Cecilia, Fulvio Ferrero Montovanj. y Mauro Bertero Gutiérrez,

"Guabirá es la úriica indus-tria que cumple a cabalidad la obligación de hacer un manejo adecuado de sus desechos o aguas residuales, y no tiene en absoluto ninguna responsabili-dad en los hechos denunciados en el Piraicito", afirmó su presi-dente, Mariano Aguilera, al anunciar que acudirá personal-mente al Ministerio Público para desvirtuar la acusación.

desvirtuar la acusación.

DPUTADOS

A su vez, el presidente de la Comisión del Medio Ambiente de la Camara de Diputados, Osman Landivar Bowles, insistió en que: "No es que pretenda poner en duda el informe final de la Fiscalia del Distrito. Lo que no puedo hacer, es apuntar culpables, si no tengo primero en mis manos los resultados de la necropcia requerda a laboratorios esperializados de Indilaterra". izados de Inglaterra". NO SOLO LOS PECES

Por su parte, el representan-te del Foro Departamental de Medio Ambiente, Miguel Angel

Iglesia boliviana reitera condena al aborto

Bachilleres técnicos: ¿Excluidos de las universidades?

Por Pacífico Feletti Gonella, sdb

Por Pacífico Feletti Go

En la entrevista, que el Dr.
Enrique Ipiña, Ministro de DeSarrollo Humano, concedió a
Canal 6 de La Paz el domingo 17
de julio, se le pregungo. "De
de julio, se le pregungo." De
acuerdo al Art. 12 de la nueva
acuerdo al Art. 12 de la nueva
cuerdo al Art. 12 de la nueva
cuerdo al Art. 12 de la nueva
perfilan dos bachilleratos: Uno
récnico yotro Cientifico-Humanistico. Ahora bien: ¿Ambos tienen las mismas posibilidades
de acceso a todas las carreras
de acceso a todas las carreras
de acceso a todas las carreras
universitarias o hay restricciones para los técnicos? El Sr.
Ministro contestó: "Claro que
los técnicos no pueden acceder
la las Licenciaturas: Solamente
cursar los cursos técnicos superiores!"
Si tomamos en cuenta los
y 4 "Mediu-fila de 19 de
feb D.S. Nº 10.407 del 1º de
feb D.S. Nº 10.407 del

menos de la Escuera Bolivia) que ofrecen alternativas interesantes y factibles para per-mitir a todos (los que tengan ca-pacidades y posibilidades...) el ingreso a cualquier carrera uni-versitaria, aunque procedan de

Colegios Humánistico-Técnicos, Se trata, sin duda, de modificar el Plan de Estudio reduciendo las horas semanales de talleres a um minimo suficiente, empezando desde 1º Medio, y dando paralelamente un número de horas humanistica, por lo menos 24 semanales, a lo largo de los 4 años.

Una adecuada formación humanistica no solamente permite el acceso a todas las carreras universitarias sino que también ofrece al Bachiller un nivel cultural conveniente. Permite un mejor entendimiento de las mismas materias técnicas que se vuelven siempre más sofisticadas e informatizadas.

Hoy en día el mundo del trabajo ya no aprecia a los peones y los margina de los empleos. Hasta el común barrendero tiene que ser técnico y saber manejar adecuadamente una aspiradora eléctrica y otros aparatos más o me-

nos sofisticados.
Si se excluyeran a los bachilleres 'Humanistico-Técnicos' del
acceso a las licenciaturas se crearia, dentro del mismo ciclo medio, dos niveles sociales: Los 'que
pueden' ra la universidad y los
'que no pueden'. Aceptando esta
discriminación se iria vulnerando el mismo enunciado del Art. 1
en el Nº 2) de la Ley de la Reforma
Educativa allá donde declara que
'todo boliviano tiene derecho a
gualdad de oportunidades' y se
llegaría a que muchos alumnos,
después de la primaria o del 2'
medio, descartando una opción
formativa que les restringe el acmedio, descartando una opción medio, descartando una opción como a universidades, eligican el Bachillerato Científico-humanistico, tal como se lo está haciendo ahora. ¡Con "ésta" Reforma Educativa en el Ciclo Medio no pasaria nada!

do esta discriminación, que existia, se climinó, ¡En Bolivia se la está institucionalizando!
Pensamos que, con una oportuna reglamentación, este problema podría ser corregido. Pero mos permitimos sugerir, a quien tiene en la mano el poder de hacer una Ley moderna y eficiente, de analizar en forma detenida todas las razones que hemos expuesto.
O jalá que, con una adecuada, competente y sensible redacción de los Decretos Reglamentarios, se pueda sanear estos inapropiados detalles jurídicos, ofreciendo a la juventud estudiantil boliviana nuevos horizones de progreso y de profesionalización.

Los concentrados de Patacamaya

Por Guillermo Bilbao La Vieja Gützlaf

Se ha informado ampliamente que los polvos de apariencia mineralógica ó metálica, recientemente encontrados en Patacamaya, no son tóxicos y que no son residuos odesechos metalúrgicos o nucleares.

Que se trata meramente de un concentrado de antimonio originado en Checoslovaquia o en Alemania e internados al país a comienzos de 1993. El concentrado es similar a los que producía y exportaba Bolivia hasta que bajó la cotización del metal que China y otros países producen a muybajo costo. Lo que tiene de particular el concentrado de Patacamaya es su contenido de oro. 75 gramos por tonclada, suponemos metrica.

El concentrado, (475 T) de antimonio, o mejor dicho de sulfuro o estibinita, con una ganga de otros minerales e impurezas corrientes, no es tóxico. Su almacenaje, transporte, manipulación, dentro de prácticas generalizadas, no ofrecen peligro.

Con todo, los vecinos de Patacamaya se opusieron a que siga el material alli. El gobierno se vio obligado a cargario "a granel" a un tren que recorrio otras localidades donde sus respectivos vecindarios se opusieron a que se quede, a pesar de fuerzas policiales. En la Estación Abaroa por un disparo murió una mujer del pueblo. Se conoce que el tren se detuvo en la Estación de Corocoro, donde se procedia al ensacado del mineral. Informa la prensa que los vecinos de Corocoro presionaban para que el tren salga de alli. Al margen de la seriedad del asunto, imagino que se va tejiendo la leyenda del "tren fantasma" que de noche recorre las ferrovias del altiplano, dejando un olor de azufre y sin

detenerse en nin Pero fuera d Pero fuera del que contribuyen e rio rural, las auto nisteriales, parla medios de comuni

nisteriales, parla medios de comunic tituciones mineras, le problema de fon hacer con los con La opinión generaliz cialmente porque; idea de su toxicida portarlos a Alemas corto plazo. Sin em biendo ya que no si ampoco hay prisa. Al respecto, la foliputados, teniend en cuenta esa con habla de "plazo pere una resolución din der Ejecutivo (PRES 8/94) en su primen tica duramente la de la Secretaría de el problema. En la parte, que me guas separar previames reexportar el restis por atractiva que si presumo que su ejec tropezar con grande los legales en cuam piedad del material fue Patacamaya y el Es mente el Estado, e dos los problemas que el material fue Patacamaya y el Es mente el Estado, e dos los problemas que su presumo problemas que el material fue patacamaya y el Es mente el Estado, e dos los problemas y pro ios iegates en camipiedad del material
que el material fise
Patacamaya y el Es
mente el Estado, el
dos los problemas que
varon. En cuanto i
fisica, creemos que
sa Metalúrgica Vinto
pada para realizar e
ración del oro.

Para cerrar estis
rios tenemos todaste
tear dos preguntas.

¿qué método de seja
oro intentaban en
Chambillaya? La seja
dificil, es si el concent
tóxico ¿por que se la
tóxico ¿por que se si

tóxico ¿por qué se la traer hasta Bolivia pan



El Estado y las regiones

Por Mario Ojara Agreda

La formación histórica-sociológica que creamos para forjar un destino coinún surgió por doble autodeterminación: la secesión del poder colonial y la segregación del Virreynato del Perú.

"El Estado bóbiviano, abicado en el Certiro del subcontinente, sufrio repartos de su territorio ejecutados por países vectnos que aplicaron en el Cono Sur la teoria del "Intertand" inventada por las potencias maritimas colonialistas que a fines del siglo XVIII pocedieron al reparto del continente africano, asignándose mediante la concertación sus respectivas zonas de influencia.

Aún en la década de los años vente la geopolitica agresiva formulo la tesis de que Bolivia era un Estado inviable, un absurdo geográfico".

Las vicistitudes históricas y el reconocimiento constitucional de que el país es multiétnico y pluricultural, ¿alientan la conversión al federalismo?

Hace algunos años circuló en el Parlamento de la República un proyecto de ley de descentralización política-administrativa" fi nanciado por el ministerio sin Cartera del Acuerdo Patriótico, que propugnaba la autodeterminación de las regiones mediante asamibicas departamentales y la elección del gobernador o prefecto por sufragio del pueblo. El proyecto de marras pretendió derrumbar la estructura unitaria del Estado conspirando protriva la diaca opcion de sobrevivencia de la nación unida.

¿Podemos consolidar y fortalecer el Estado instaurando en el territorio un archiptelago de poderes locales?

La realidad muestra que no hemos logrado todavía asegurar el desenvolvimiento del Estado sin riesgos ni interferencias en el medio externo heterogeneo y conflictivo y el subdesarrollo es el rasgo más notable de nuestra sociedad.

El encierro geográfico nos impide una visión propia del universo y nos somete al vasaliga de las potencias que nos cierran el paso soberano hacia las rutas maritimas; el atras y la extrema pobreza nos han relocalizado al inflerio del Cuarto Mundo.

Afrontamos la fase embrionaria de construección nacional que exige cohesión e integración interna.

cuando no se conocía la noción de Estado nacional.

El gobierno de la República no puede asumir ningún compromiso que, supedite el interés nacional al regional.

En circunstancias que el regionalismo enarbola sus banderas nay que impedir el establecimiento de enclaves sustraídos a la soberanía nacional.

El neoliberalismo implantado a nivel ecuménico nos emplaza a competir para crecer en igualdad de condiciones con las potencias altamente industrializadas y tenemos que asumir el desafío como nación cohesionada en el Estado provisto de poder de mando fuerte y justo.

Es preciso reconocer que el mundo cambiante de hoy ha cradicado la solidaridad de la vida internacional y cerrado las posibilidades de diálogo entre países ricos y pobres, para buscar un punto de equilibrio en las relaciones Norte Sur y la realización del desarrollo depende fundamentalmente del esfuerzo propio.

La norna constitucional considera legitima desentiralización administrativa exclusivamente; es clara; no requiere interpretación y menos modificación: la desentralización política provocaría la desintegración de la nación.

La transferencia de competencias administrativas a las regiones debe ser reglada por el Poder Legislativo sin presiones ni interferencias.

Corresponde al Poder Ejecutivo la planificación global de la comomía en consonancia con el interés nacional.

Es la hora de los departamentos portulas como compartimentos estancos y persiguen la libre determinación que liquidaría lo poco que hemos logrado en favor de la consolidación del Estado nacional.

ario Ojara Agreda es doctor en Derecho de La Sorbona y diplomado del stituto de Altos Estudios Internacionales de la Universidad de Paris, La

lmagen del gobierno, a un año de gestión Por Orlando Encinas Valverde

El país ha escuchado el mensaje del presidente de la República, y a esta altura ya tiene un panorama mucho más completo de lo que se hizo y lo que no se hizo en estos primeros 365 días de gestión gubernamental del MNR y sus altados.

Hace pocos días futuros la companio de la companio del companio de la companio de la companio del companio de la companio del companio de la companio de la companio de la companio del companio de la companio

Hace pocos dias fulmos informados mediante la prensa
nacional de una encuesta realizada por la U.C. B. sobre 'percepción política". Los resultados de dicha encuesta revelandos de dicha encuesta revelanbilidad que sufre el gobierno y
la propia imagen presidencial.
Pero, a la vez, horas antes a
dicha revelación, algunos de
los ministros del Lic. Sanchez
de Lozada afirmaban que el
gobierno ha cumpildo con el
25 por ciento del denominado
"Pian de Todos".

Los datos de la mencionada
encuesta indican que en agosto de 1993, un 63,3% confiaba
en el Gobierno, en julio de 1994,
ese porcentaje desciende significativamente a 44,4%, o sea,
en un 30% aproximadamente
de credibilidad. Entre tanto, la
opinión favorable de la que gozaba el Presidente en agosto de
1993, que era de más del 74%,
en julio de 1994, esa cifra cae
estrepitosamente a 49,6%. es
decir, en más del 33% lo que
obliga a una reflexión profunda sobre los factores y consecuencias de esta nueva situación política nacional.

No es suficiente el discurso
fácti y superficial que señala:
"que el goberno desgasta". Sin
duda, el ejercicio del poder gubernamental ha llevado, a los
partidos políticos a olvidarse,
casi siempre, de la importante
responsabilidad de asumir que
el gobernar es un arte y un
gran arte de saber responder
eficiente y oportunamente a
las expectativas de sus gobernados. Lamentablemente, en
lo que hace a nuestra historia,
muy pocos han sabido no sólo
ejercer el poder sino administrario inteligentemente. El poder es una cuestión compleja,
que quien se ve capturado por
sus efectos pierde la dimensión de su verdadera realidad.

En 1993, que para algunos
ha sido el "año del cambio",
"Goni" tenía una imagen altamente favorable. Una gran maporá del pueblo boliviano había sido seducida por las ofertas electoralistas, vistas en la
práctica irrealizables, y straid

creido en un homber temente práctico y ele responder a las ma mandas de la socied no es para menos, s ron 500 mil empleos, ción del IVA del 13 ciento, más escuelas ciento, más escueie pitales y en síntes ramiento sustanca diciones de vida e ción boliviana. Evidentemente poco tiempo para cambios, pero, es puede ser demas toma en cuerca de

gue siento de lecutorio de la aprobación de de Participación Pop Reforma Educativa, sentimiento de las mayorías, tropezarás obstáculos en su apli por último, las Refor Constitución Política do, que reveló la pres hegemonismo del M. dejado un sabor ama tosudez del ejecutiva Contrariamente a mesas pre-electorale realizado despidos il les, se ha actuade ce va lentitud, y por que cirlo, con una ineta sobrebia que corroe i bilidades del consense le presidente como la dos co-gobernantes mostrado ineficiendo capacidad práctica pider las demandas, references de la consense de l

uer as demandas, al diálogo y, más bier dos por algunos ren pasado, se alento ale mo político.
Esta es pues, y n percepción de la ciu por lo que sería absu carle tres pies al gal tando darle explicació lamentablemente nol

do en Ciencias de la Comuni es militante dei MIR. La Par

Un comentario sobre los comentarios y los derechos de la audiencia

Por Oscar Ruiz D.

Por Oscar Ruiz D.

"La ciudad de La Paz, en las primeras horas de las mañana, es siempre un deleite para lo ojos de propios y extraños. El Illimani, bañado por los primeros y dorados rayos del sol, levanta el espíritu y para los que estamos de salida es un adiós que deja en el corazón nostalgias de retorno.

Con este panorama y en mi ruta al Acropuerto de El Alto, el dia 5 de agosto, tuve la oportunidad de escuchar el programa matinal del Rvdo. Padre Eduardo Pérez. "La Hora del País", programa que lo escucho con alguna frecuencia, pero esa mañana no matizaba, de ninguna manera, con el acogedor paisaje de la bellisima sede de Gobierno.
Deade un tiempo a esta parte, comenzaron a llamarme la atención algunas formas de comunicación en las intervenciones del R. P. Perez, las cuales se han ido haciendo ya una caracteristica muy peculiar de este ben conocido trabajador de la prensa.

En menos de diez minutos y en tres intervenciones consecutivas el Rvdo. Padre. dejó en

en tres intervenciones conse cutivas el Rvdo. Padre, dejó er mí una sensación de burla para quienes lo estábamos escu-chando

preferencias de género personales del locutor.

La segunda. Aludiendo a uno
de sus colegas reporteros, que
al mismo tiempo de conducir el
vehículo, transmitia la información hablada, el R.P. Pérez dijo,
"... es usted con AeroSur, la linea de vuelos coordinados.,"
Con los escasos conocimientos
que tenga sobre normas periodisticas pero dentro de una lógica del uso de los medios de
comunicación, pienso que es
una falta de ética profesional el
lanzar propaganda para "X" producto o compañía en situaciones como la de un noticiero. Ya
tenemos suficiente, creo yo, con
los comerciales que costean las
programaciones.

cibido, como hecho aislado, pero no creo que pase por alto la reiteración de estos comentarios que poco a poco le van disminuyendo credibilidad y cobertura al programa. Sin la intención de generalizar mi opinión, me atrevo a sintetizar, por lo menos, la visión de la gente que rodea mis actividades, en el siguiente comentario: Hemos podido percibir grandes cambios en los comentarios el R.P. Pérez: por ejemplo, el cambio de los en los comentarios el R.P. perez: por ejemplo, el cambio de los cue otrora fueron comentarios sinparciales y de apoyo a los intereses populares, hoy éstos son bastante políticados y no desde la amplitut de una visión política, sino desde la estrechez de una posición ciaramente partidista. Por otro lado, el tono y esa caracteristica sul géneris que se va haciendo norma en sus comentarios, da la impresión de que es el consejero que se está dirigiendo a sus alumnos del ciclo básico.

La tercera y la última de esta nota. En mi criterio, el siguiente comentario sobrepasa toda norma de conducta que un comunicador debe tener y más aún un comunicador de la fejesia. Al recibir el informe de uno de lo reporteros según el cual el portero del mercado Sopocachi, un secon de nombre Pedro, se negaba

Oscar Ruiz. D., profesional bolivia-no, reside en Cochabamba.

SEVE

rectora: na María Romero de Campero littor General: Carlos Ossio Amatller littor Adjunto: Juan Cristóbal Soruco Q. fe de Redacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, miércoles 10 de agosto de 1994

De cara a la realidad

la comenzado el VIII Congreso Nacional Ha comenzado el VIII Congreso Nacional Universidades, que reime a autoridades, tentes y alumnos de las universidades blicas, más los representantes de la Uni-sidad Católica y Escuela Militar de Inge-ria, que forman parte del sistema. Esto ure en medio de una crisis generalizada a educación superior, de la que parecen per tomado conciencia sus autoridades.

as veces se ha camuflado la verdarealidad de las universidades aduciena realidad de las universidades aducienpue ciertas dificultades tienen su origen
los escasos recursos provenientes de la
lención estatal, dejando en segundo
los temas centrales como la caída de la
ladadacadémica, un exagerado sectarismo
lico y burocrático, que unidos a defilicias administrativas conspiran para que
la miversidad cumpla con el papel que le
la la sociedad.

a universidad ha sido y debe seguir do un espacio de reflexión y debate le los grandes problemas nacionales, en el último tiempo esa función de sitación, diálogo y propuesta ha sido sertida por la aparición de feudos polítique subordinan los objetivos académica un febril activismo divorciado de los escos en los que está embarcado el país se afecta a los pilares en las que se nia el conocimiento científico.

la serio de comercia de la calidad en las seridades públicas corre paralela al meso de las exigencias de ingreso y de finento. A estas alturas es imprescinte la universidad, en contacto con la básica plantifique las carreras que ofrece finem de la demanda profesional del s. la he hacer buen uso de sus recurredes ser fábrica de desocupados.

lia en su manos

el grano de

go no muere

quiere servirme, que me de yo esté, allí estará el ve. Si alguien me sirve, e dará honor, llo turbado ahora. ¿Diré ez. librame de esta hora? tes precisamente llegué na para encontrar esto gasstia. Padre, ¡da gloria me!"

s se oyó una voz que lo: "Yo lo he glorificado a glorificar", de los que estaban allí haron la voz, decían: "Do": otros decían: "Le un ángel". (Juan 12,

Un tercer problema radica en el sistema educativo nacional, que produce bachilleres sin las condiciones necesarias para continuar sus estudios superiores. Es necesario, por lo tanto, que se establezcan sólidos níveles de relación con la Secretaría de Educación, que permitan mejorar sustancialmente la nrenaración de los úversustancialmente la nrenaración de los úversustancialmente la nrenaración de los úversustancialmentes. niveles de relación con la Secretaría de Educación, que permitan mejorar sustancialmente la preparación de los jóve-

Finalmente está el problema emergente de la desorganización, que se manifiesta en una burocracia ineficiente, en la mantención de sistemas de evaluación docente arbitrarios, en la necesidad de actualizar los curriculos y en un malentendido co-gobierno estudiantil que debilita la libertad de cátedra.

Hay pues muchas razones para pensar que el sistema universitario ha quedado anclado en el pasado. Eso le impide respon-der con creatividad a los retos que plantea la democracia y a los que surgen de los ex-traordinarios avances de la ciencia y la tecnología.

Menuda responsabilidad la que les espera a los que asisten al VIII Congreso de la Universidad, a quienes más les valdría auscultar cómo evalúa la opinión pública su trabajo. Suele ocurrir a menudo que los últimos en percibir la existencia de problemas son quienes están dentro de un sistema, pues el bosque no les permite ver los árboles.

Es del interés de todos que las universi-dades realicen una profunda autocritica para que al cabo de semejante examen salgan fortalecidas. Pués se sabe que estas instituciones, plenamente organizadas, son uno de los soportes para el desarrollo de los pueblos

Por Rulo Vali

:UNA PENA, HERMANO...
IHIP! ATRAVESAR...IHIP!
UNA EPOCA...HIP! DE
VACAS FLACAS...
IHIP! HERMANITO...!



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Colonialismo antinatalista

El mundo se prepara para la Conferencia de El Cairo sobre una problemática tan seria y compleja como es la relación "Población y Desarrollo". Observando al trasluz la trama de los papeles preparatorios, uno podría corregir el título de aquel encuentro planetario por este otro: "Colonialismo antinatalista y matrimonios de homosexuales".

otro: "Colonialismo antinatalista y matrimonios de homosexua les".

Se me dirá que exagero. ¡Me quedo corto! Una campaña mundial pródigamente financiada por Estados ricos, prósperas fundaciones y poderosas empresass farmacéuticas llenan los ámbitos mundiales con expresiones ambiguas destinadas a vendernos gato por liebre.

Por de pronto, esa propaganda trata de probar a priori que, a menor población, mayor desarrollo. Se propone convencernos de que la pobreza de millones de seres humanos dependes que secesa fundamos de pende de que somos demastados los que necestitamos comer, vestir y alojarnos. La conclusión es obvia: destinar sumas inmensas para la contracepción sistemática y programada por los estados o por una pertinaz propaganda, la esterilización y el aborto sin limitación legal alguna.

Falso. La relación entre población y desarrollo no puede agotarse en esa concepción neomaltustana, e economicista, deshumanizada, materialista, que es la tesis prefabricada por

los organizadores de la Conferencia de El Catro. Lo que el mundo reclama no es reducir la población a la fuerza, abortar o esterilizar a mansalva. Y todo ello por egoismo hedonista, o para que las sociedades del derroche sigan despilfarrando, mientras que millones de seres humanos mueren de hambre. La respuesta es otra y pasa necesariamente por el respeto al derecho a nacer, a vivir y a reproducirse libre y responsablemente. Y organizar mejor el mundo para distribuir equitativamente los bienes que produce la explotación racional de los recursos y los que todavía puede generar con la tecnología que progresa cada día. Y así mejorar la calidad de vida de todos sintener que negar a nada los derechos que Dios le otorgó.

La Iglesia, sabla en humanidad, vigilante defensora de la vida y de los derechos esenciales que ella comporta, ha de presentar en la capital egipeta su tesis arraigada en los valores del ser humano, de la madre y del niño, de la familla, de la sociedad. Qué mentes torcidas hablan, por ejemplo, como si fuera un gran progreso, osbre la "pluralidad de formas de familla", incluyendo las uniones libres, sin excluir las de homosexuales? ¿Tales anomalías deberán ser universalmente institucionalizadas? ¿No serán más bien un signo de decadencia moral, tan-

to más grave cuanto que se propone "normalizarlas" "
De hecho, en la sociedad moderna se hacen más frecuentes estas y otras estas situaciones anomalas. Pero nadde en sana razón podrá equipararlas a la familia en el sentido pleno que esta palabra significa. Y no porque esso casos proliferen habrá que deducir que las leyon de deducir que las leyon de la maturaleza está requiocadas o han que dado ne red de la historia de la maturaleza está requiocadas o han que dado de mere de la historia de la maturaleza está requiocadas o han que la manda puenda de la sociedad. Habrá pues que ensiderarlas transgresiones al ordena transgresiones al ordena de la sociedad. Habrá pues que ensiderarlas como desviaciones de la conducta humana, prevenirlas en lo posible, tratarlas con la terapetuca morral y secial adecuadas pero nunca convalidariado pero nunca convalidariado pero nunca convalidariado de la mundo moderno.

La Conferencia Episcopal de Boivia ha elevado al Cobierno un memorial en donde expresa su posición cristiana y humanista (aunque suene a redundancia), y con la petición de que los representantes oficiales de nuestro país en la Conferencia de El Cairo, sean personas de alto criterio moral, así como de amplios y sólidos conocimientos sobre los complejos problemas que comporta el binomio población y desarrollo. Lo peo sería mandar a personas obsecuentes al nuevo "colonialismo antinatalista".



El Tejo

Por Juan Cristóbal Soruco Q.

De protestas y omisiones

Hoy día, nuevamente las calles de las capitales de departamento estarán llenas de marchistas. La Central Obrera Boliviana (COB) ha decretado movilización general en contra de las leyes de Capitalización, Reforma Educativa y Participación

movilización general en contra de las leyes de Capitalización. Reforma Educativa y Participación Popular.

Poniéndonos la camiseta sindical o gremial, y más aún, la de los dirigentes, se llega a comprender ese rechazo, que no es solo al cambio por el cambio-como afirman algunas autoridades gubernamentes- sino porque éste exigie de esos actores sociales nuevas formas de pelea, lo que es dificil adoptar después de 42 años de vigencia de un estilo sindical propio y que, en muchas oportunidades -históricas en algunos casos- dio resultados positivos, por lo que perviven en la mente de cada uno.

Pero, no por ponerse esas camisetas se puede dejar de ver la realidad. Una realidad que exige a dodas luces transformaciones, porque como estamos es dificil que avancemos. Más bien, seguiremos assistendo a un retroceso permanente cuya expresión más dramática es la pobreza.

De ahí que si bien a los dirigentes sindicales y gremiales les asiste todo el derecho de protestar-porque, además, sus bases son las más afectadas por la pobreza-, tiene que llegar el momento en que pueren los rechazos y surjan has ideas para que los procesos de transformación -que pueden tener diferentes salidas, según quenes los dirigan-los beneficien directamente. Si no, tarde o temprano se darán cuenta de que están golpéandose la cabeza contra de la pared, y eso no es bueno ni para ellos ni para sus bases ni para el país.

Pero, además, tienen el deber de separar el trigo de la paja e impedir, por todos los medios, ser cegados por posturas trracionales o emergentes del deconocimiento.

El caso concreto que motiva esa afirmación es la declaración del secretario elecutivo de la Central

desconocimiento. El caso concreto que motiva esa afirmación es la declaración del secretario ejecutivo de la Central Obrera Departamental de La Paz, Juan López, quien,

al ser consultado sobre la creación del Defensor del Pueblo en la Constitución Política del Estado, afirmó que "se trata de un intento estatal de sustituir por decreto los órganos naturales de defensa de la sociedad civil y otras organizaciones sociales". Y agresa, muy suelto de cuerpo, que "diem" que el defensor del pueblo "nos hará respetar los derechos de los ciudadanos, pero no funcionará porque la sociedad siem-pre tuvo sus propios instrumentos de defensa, entre ellos el sindicalismo". Antes que esas temerarias afirmaciones, lo que el desenso del pueblo en el defenso del pueblo el del pueblo porque se trata de una institución decedida entre las cuatro paredes del Parlamento o entre sectores classemedianos, sin que las organizaciones vivas de la sociedad participen en la gestación de él, etc., etc., pero nunca que esta institución va a usurpar funciones sindicales.

Más bien, el defensor del pueblo podrá servir, por ejemplo, para que el Ministerio de Trabajo active conforme a ley, cumpla sus objetivos de defensa de los trabajadores, cumpla los plazos establecidos, etc., etc

s derechos. A veces, la realidad parece ser un obstáculo muy ande para avanzar.

as reformas y el cambio

Diego Torres Peñaloza

nilenio. iones muy im-s cuales parece ción global, el

A mano alzada

ETE DAS CUENTA, HERMA-NITO., PIHIP! SOLO 33 LITROS DE LECHE NOS TOMAMOS... IHIP! POR AÑO... IHIP! HERMANO...

Reformar para cambiar, parece ser la consigna del momento.
Lejanos y Grusia del quedan los
teres de la consigna del momento.
Lejanos y Grusia del quedan los
tempos en que habes quedan los
tempos en que habes
tempos en cambio que
debería llegar en el tiempo de cosechar las legar en este caso,
no nos asegura el grado ni la dimensión de esat transformación.
Todos celebramos un país, dontribuyan a las regionables en distribuyan a las regionables en disproducidad o otras autoridades de
gobierno, que hayan diputados directamente elegidos por la población y que la ciudadania se ejerza
a los dieciocho años. Pero estas
reformas y otras no citadas, no son
gais que timaga apra botivia se al
pordunidad y el vuelo possibles.

El verdadero cambio debe tocar la esencia, y esto referido a
nuestro país significa que en Boltviva la honestidad y la inteligencia
tengan los mecanismos para imponerse en la práctica a la viveza
criolla, léase corrupción, y a la
palabrería hueca, lease suplantación y demagogia. Que los gobernantes y representantes nacionales y municipales, sirvan realmente a sus electores y no tengan los
privilegios y la impunidad para
vivir a costa de las arcas públicas
vivir a costa de las arcas públicas
para burlar el fondo de la justicia en
beneficio del mejor postor, y sean en
cambio simples y eficaces, porque la
verdad tiene posas palabras. Un
cambio en la esencia de Bolivia será
cuando vivamos desnudos de las
lacras republicanas que hasta ahora nos asfixan, con una educación
libre y desprejuiciada, con información irrestricta, con la conciencia de
que nuestro comportamiento cotidiano se el que determina nuestra

Un cambio así no está a la
vuelta de la esquina, está dentro
de cada uno de nosotros.

República Dominicana: Un nuevo barril de pólvora en el Caribe

Por Carlos Castilho

Un nuevo foco de inestabilidad política surgió sta semana en la isla caribeña de Hispaniola uando el octagenario Joaquín Balaguer obtuvo la onfirmación de su séptimo mandato presidencial esde 1960, en Republica Dominicana, pese a enuncias de fraude generalizado en la votación del 6 de mayo.

esta semana en la isla caribeña de Inspanance esta semana en la isla caribeña de Dituo la cuando el octagenario Joaquin Balaguer obtuvo la confirmación de su septimo mandato presidencial desde 1960, en República Dominicana, pese a denuncias de fraude generalizado en la votación del 16 de mayo.

La decisión de la Junta Central Electoral de ratificar los polémicos resultados que dieron la victoria a Balaguer por menos de 30 mil votos sobre el socialdemócrata José Francisco Peña Gómez, fue considerada 'infame' por el opositor Partido Revolucionario Dominicano, que prometió hacer la vida imposible a Balaguer, de 87 años y ciego.

Si el PRD cumple su amenaza, toda la Isla de Hispaniola, compartida por Haiti y República Dominicana, ingresará en un período de gran turbulencia y aumentarán los retos que Estados Unidos enfrenta en el Caribe, hoy seguramente la parte más convulsionada de América Latina.

Hatíl ya es un problema enorme. Si los generales gobjistas contimiam en el poder, la precaria economia del país, el más pobre del continente, entrará en fase agónica terminal. Si Washington logra, con os sin intervención militar, reinstalar al presidente Jean Bertrand Artsitide, este recibirá como herencia un país destruido política, social y económicamente.

Sea cual sea el desenlace inmediato de la crisis haltiana, una cosa es cierta: esta ex colonia francesa que muchos consideran hoy como "la Ruanda del Caribe" aún tendrá mucha inestabilidad y conflictos por delante. Como si el problema haltiano no fuera poco, el presidente Bill Clinton tiene ahora un muevo dilema en República Dominicana.

En los dos meses y medio de incertidumbre transcurridos desde las elecciones de mayo, el presidente Joaquin Balaguer resistió a las presiones de Washington para anular las elecciones.

Rechazó incluso una solución de compromiso propuesta por el Departamento de Estado que instinuó un posible co-gobierno con Peña Gómez, cuyo partido recibirá el control del parlamento

premio de consolación por la pérdida de la

como premio de consolación por la pérdida de la presidencia.

Si Aristide regresa al poder en Haití de la mano de la Casa Blanca, la irritación de Balaguer llegará a limites incontenibles, porque el caudillo dominicano nunca ocultó que prefiere a culquiera en el gobierno del país vecino, menos al cura, que fue un activo defensor de la Teología de la Liberación.

La desenva de la Teología de la Liberación.

La desenva de la Teología de la Liberación.

La desenva de la materializadas en la tolerancia a violaciones del materializadas en la tolerancia a violaciones del materializadas en la tolerancia a violaciones.

No es secreto para node que de Raoul Cedrás.

No es secreto para node que de Raoul Cedrás.

No es secreto para node que de Raoul Cedrás.

Más que esto Miembros de la cúpula militar haitiana, como el Teniente Coronel Jean Michel Francois o el fed de la siniestra Policía Nacional, tienen negocios en República Dominicana administrados por su hermano Evans.

Tampoco son secretas las relaciones cordiales entre la élite mulata derechista de Puerto Principe y los principales empresarios dominicanos.

Pero las relaciones con Haití no son el único elementorque alimenta la inestabilidad en República Dominicana. Respaladados por el apoyo internacional, los opositores a Balanguer están ahora más uertes que hace cuatro años, cuando las elecciones presidenciales también fueron consideradas fraudulentas.

Además, Balaguer ya no es el mismo. Su frágil

presidenciales también fueron consideradas frau-dulentas.

Además. Balaguer ya no es el mismo. Su frágil salud y edad avanzada alimentan especulaciones sobre su desaparición, lo que constituye otro ele-mento de tensión.

El viejo caudillo no tiene sucesores y su muerte seguramente deflagrará una lucha por el poder, lo que, en las cinrcunstancias actuales, es sinónimo de convulsión política.

(San José de Costa Rica / Inter Press Service)

Jefes de área: Investigación: Amanda Dávila T. Social: Teddy Molina Ch. Internacional: Marcel Unzueta E.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro Jáuregui A. Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Pos 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

En el transporte de gas natural

YPFB y ENRON comparten intereses estratégicos

La postergación de la ingeniería financiera, cuya presentación
final estaba prevista en principio
para el pasado 17 de julio, no
alterará el calendario del gasodueto a Brasil. De lo único que están
seguras las autoridades del gobierno boliviano y de la estatal
Yacimientos Petroliferos Fiscales
Bolivianos, es de que el gasoducto será construido, enfatizó ayer
de presidente de la compañía.
Presidente de la compañía,
de caxhibir au asocio estratégico,
la norteamerisacio de la vez
que allenta perspecta, a la vez
que allenta perspecta;
de var el energético a otropara levar el energético a lorte
prendimientos futuroro para levar el energético a lorte
para la vez
dos potenciales: Paraguny y
estado patenta la vez
dos potenciales: Paraguny y
estado patenta la mayoría de
la tener YFFB la mayoría del
paquete accionario. la ENRON
"está ligada necesariamente a
"está ligada necesariamente a
nuestros intereses", puntualizó
González, convencido de que los
criterios de selección fueron
transparentes y se enmarcaron
transpare

recientes en inguno.

LOS CRITERIOS

DE SELECCION

DE SELECCION

DE SELECCION

DE SELECCION

DE SELECCION

de selección., a la hora de elegir al socio estratégico, la capacidad financiera de las seis companías ranaciera de las seis companías rategia de mercado en el cono sur del continente, particularmente el vinculado con el brasileño, y, en ese contexto, la construcción de los gasoductos planeados, tanto al Brasil como a Chile. También se tomaron en cuenta las pretensiones o de cada una de ellas sobre el retorno de sus inversiones y el tratamiento de los aportes de YFFB tratamiento de los aportes de YFFB a la obra en progreso.

Se trató, en opinión de González, de un proceso "explicito" y de una gestión calificada "sin pre-cedentes" por la Crova Agent.

EN BUSCA DE MAYOR

Yacimientos no ha perdido la peranza de realizar el 17 de osto (dentro de una senso)

* Los criterios de selección fueron avalados por la Crown Agent en el marco de la Ley de Hidrocarburos

* En la selección del socio estratégico no PETROBRAS

* Postergación de la ingeniería financiera no alterará el calendario del gasoducto al Brasil



del emprendimiento, cuya inver-sión superará los 2.000 millones de dólares, todo hace prever que no serán suficientes los 18 meses calculados en el contrato para la primera fase del mayor proyecto bultviano.

boliviano. Para consuelo de YPFB y de la Para consuelo de YPFB y de la PNRON, la voluntad política de ambos países se mantiene incólume, manifestó el presidente de la estatal empresa petrolera, reacio a aventurar fechas definitivas.

TAMBIEN PARAGUAY Y CHILE EN LA MIRA

Yas.

TAMBIEN PARAGUAY
Y CHILE EN LA MIRA
Halbende sido reprogramado
el presupues de la compaña per le resiones de
la compaña per le resiones de la compaña per le recarrar en
proceso de capitalización, se cencarra en
per la perforación exploratoria
de un pozo de avante exploratoria
de un pozo de avante
gualitar con la componente
gasifero adicional.
Incrementadas las reservas
probadas de gas natural. YPFB y
ENRON acceleran la factabilidad del
proyecto de gasoducto al Paraguay, un mercado que absorberá
24 millones de pies cubicos diarios
a través de una linea de 800 kilómetros, de los cuales 100 discurrirán en territorio boliviano.
El volumen exportable se halla en función del consumo del
energético en Paraguay y del
mercado ampliado al estado brasileño de Paraná. Los mandatarios de ambos países, Juan Carlos Wasmosy y Gonzalo Sánchez
de Lozada, recomendaron la agilización del nuevo gasoducto que
tendrá, indefectiblemente, una
fuerte inversión privada.



La ingeniería fi también. ducto al Brasil

territorio brasileño, y hasta en desarrollo de proyectos termo-ectricos que se traducirán a la istre en un mayor valor agrecia

ntemente en capacitación con grupos

En cuanto al ducto de expor tación al norte chileno, un acuer do inicial de "confidencialidad" i intercambio de información, abrirá fa las puertas en las próximas semanas a sendas reuniones pro-yectadas en Santiago y La Paz yectadas en Santiago y La Paz con la participación de la empre-sa chilena EnNP y la BIVA En la misma medida en que se multiplican y abren nuevos mer-multiplican y abren nuevos mer-

En la misma medida en que se multiplican y abren nuevos mercados para el gas natural boliviano, aumenta el interés de las empresas transacionales en la capitalización de Yacimientos Petroliferos Piscales Bolivianos, Mauricio González vislumbra cada día
con mayor claridad y confianza el
sueño de convertir al país en centro distribuidor del energético en
el cono sur, confesó finalmente.

En los próximos días

YPFB exportará 1 millón de barriles de petróleo

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos iniciará en los próximos días el bom-beo de un millón de barriles de crudo virgen y reconsti-tuído a través del oleoducto Sica Sica-Arica, cumplien-do de esta forma una de las meias productivas del plan operativo anual de la empre-sa, anunció ayer el gerente de Comercialización, Oscar Salazar.

operaturas, a anunció ayer el gerente de Comercialización, Oscar Salazar.

Paradójicamente, como consecuencia de la calidad del crudo explotado, la companía seguirá importando a lo largo de 1994 y 1995 un promedio de 2.000 barriles diarios de diesel, vía Arica y Yacuiba, para satisfacer la demanda del combustible. La tendencia es reducir ese volumen a 1.500 barriles diarios, confió con optimismo el funcionario de Yacimientos.

El consumo de diesel en el país se ha acentuado en los últimos años a raíz del crecimiento del parque automotor, así como de la incrementada actividad agrícola en el oriente boliviano. Las ventas se elevaron este año al menos en 4% respecto a similar periodo de la gestión pasada.

El alza tiene que ver asimismo con la importación de vehículos con motores usados que adelicionalmente ha originado problemas de contaminación ambiental.

Salazar aclaró que todo combustible produce ciertos gases nitrogenados, así la combustible produce ciertos gases nitrogenados así la comb

DEMANDA SATISFECHA
La demanda creciente de gas licuado en el país ha sido
satisfecha y resuelta con la mayor producción del carburante. Antes de fin de año, con la producción prevista de los
campos del Chapare cochabambino y su aprovechamiento
a través del ducto a Caranda, las necesidades de gas licuado
estarán plenamente atendidas por la empresa estatal petrolera, garantizó Salazar. YPFB proyecta incrementar su
producción diaria en 50 toneladas aproximadamente.

También antes del cierre de la gestión se perfila terminar
las redes primarias de distribución domiciliaria de gas
natural en las ciudades de Oruro, Potosi y El Alto, detalló el
gerente de Comercialización.

* Hasta 1995

seguirá importando alrededor de 2.000 barriles diarios de diesel * La demanda de gas licuado ha sido satisfecha, no

Con el objetto un mayor desarroli tor productivo, asi comercio y las expos se creó ayer el Con con al de Comerci dustria. Pol decumento à to or Gary Lacum dente de la Cámara de Comerci atra, y Gullermo M. la Cámara de Comerci de la cultura de la pequería y mediustria. La creación del la pequería y mediustria. La creación del

Apoyo a la read

Consejo

Comercio

Industria

Se creó

unir y fortalece entre ambas i evitando duplici zos y haciendo objetivos en cor cipación dentro es igualitaria. e sentación de all de ambas cámas DESARROLLO DUCTIVO

"Existe um desa miento en el seccior pro del país, que se si gistrando en los cilina años", afirmó Morales po de manifestar sue za porque el gobieras segundo año de gesta ne la importancia ne al sector.

Mucho más denim política de desarrollo mico y social del gactual, que está basad sistema de economias empresa, donde las mistas priturp pasdosa intra parte presidente de control de mistas priturp pasdosa intra mas instituciones y maras de comercio e mi agregó.

Según ENAF

Campaña anti concentrado daña a la minería boliviana

Ejecutivos de la Empresa Na-cional de Fundiciones (ENAF) afirmaron ayer que la campaña desatada contra los concentra-dos de antimonio importados de Alemania, está dañando la imagen del país, a la minería, y afectando a la atracción de in-versiones. Es necesario que quienes opiene, aobre caos te-mas sean especialistas o técni-cos, porque de lo contrario-se, porque de lo contrario-cos, porque de lo contrario-cos, porque de lo contrario-te correctires de desenva en la pobla-ción y perjuición a la imagen de cos, porque de lo contrario-se corre el riesgo de genera incertidumbre, malestar en la población y perjuicio a la imagen de
Bolivia, altrinó Fernando Freudenthal, presidente ejecutivo de
ENAF, al explicar que lo ocurrido con los concentrados de antimonio podria implicar daños
económicos para el Estado y la
minería en su conjunto.

Freudenthal recordo que
varias zonas mineras del pais

Freudenthal recordó que varias zonas mineras del pais producen concentrados de animonio similares a los importados de Alemania, que son procesados sin afectar al medio ambiente y a las personas. En los depósitos mineralógicos del país, la mayor parte están asociados a elementos como el arsénico y otros en forma inofensiva, lo que explica que no se produzcan sintes-

tros en el país", agregó.

Sin mencionar nombres específicos denunció que algunas personas e instituciones ecológicas nacionales y extranjeras intentan evitar la importación de nuevos concentrados de minerales aptos para su procesamiento, lo que no hace otra cosa que ahuyentar a potenciales inversionistas nacionales y extranjeros.

Dijo que ello representa un serio riesgo, porque el sector metalúrgico podría perder fuentes de trabajo, lo que sería catastrófico si se toma en cuenta el contexto de crisis que vive la minería.

VINTO TAMBIEN DICE: NO SON TOXICOS

concentrados de antimonio fuc-ron analizados por la Empresa Metalurgica Vinto, que confir-mó el resultado de otros tres laboratorios, los cuales señala-ron que no son fóxicos ni ra-diactivos. Por el contrario, son concentrados similares a los que se produce en varias regiones de Bolivia.

Los concentrados bolivianos tienen mayor contenido de anti-monio, similares cantidades de arsénico y plomo, pero a dife-rencia de los de Alemania su cantidad de oro es significativa-mente inferior.

Tomando en cuenta la expli-cación anterior, Freudental se-nialo que la eventual peligrosi-

monio export mediante té rgicas o hidr

lectos medioamos rovocaría nigún da ajadores ni a la pob

MAL MANIPULEO Admitió que uno d res que influyó para blación se moleste p centrados, fue el m

centrados, fue el manipuleo que em propietarios del min produjo debido a tamiento que tuviero de la empresa ELUA "Cuando los coingresaron al país elas normas técnicas frentamiento entre



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRE Facultad de Arquitectura y Artes

SEMINARIO - EXPOSICION "ARQUITECTURA EN TIERRA

PRESENTACION:
EL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES de la Facultad de Arquitectura y investigad Mayor de San Andrés, milembro activo de la Red HARBI Programa Ibercamericano de Ciercia y Tecnologia para el Desarrolla programa bercamericano de Ciercia y Tecnologia para el Desarrolla de Cartico sobre "AROUTECTURA EN TIERRA", evento qui farafa la presentación de la EXPOSICIONI TINERANTE "ABITERRA" consurtury importante de obras realizadas en Iberoamérica.

PARTICIPANTES Y TEMARIO:

informatica 1 i emanus:

(incipan los siguientes profesionales:

Arq. Frinto Vivas - Venezuela Arq. Fernando Terrazas - Cbba.

Arq. Hupo Pereira G. - Chile Arq. Alcides Torraz - La Paz

Arq. Jugo Borgaria G. - Ard.

Arq. Jugo Borgas R. - Venezuela Arq. Jorge de la Zerda-IIFAA.

Arq. René Contreras - La Paz Dirección de Vivienda S.A.U.

El seminario abordará las siguientes áreas temáticas:
a) Una visión de las investigaciones acerca del uso de la tierra y o naturales en la arquitectura.
b) Cultura y Arquitectura del adobe.
El uso de la hierra, desde las culturas prehispánicas hasta las contemporáneas.
d) La tierra: Un material de construcción en las Políticas de Vivien

LUGAR Y FCHAS:
Inauguración: CASA DE LA CULTURA 15/08/94 Hrs. 10:00
Seminario: Del 15 al 18 de agosto de 1994
Auditorio del COLEGIO DE ARDUITECTOS
Edificio Avenida 4to, Piso.
Horario: de 17/00 a 20:30
Del 15 al 26 de Agosto de 1994 Salón "Arturo Bo
CULTURA

INSCRIPCIONES: Las plazas serán limitadas. Las inscrip n se reciben en: cretaría del Instituto de Investigaciones FAA - Tel. 359568 cretaría del Colegio de Arquitectos Tel. 352622 / 372131.

COMITE ORGANIZADOR

NUTRICION Y TECNOLOGIA MEDICA 160° ANIVERSARIO DE LA **FACULTAD DE MEDICINA**

Al cumplirse el 160º Aniversario de su fundación, el H. Consejo Faculta-tivo de la FACULTAD DE MEDICINA, ENFERMERIA, NUTRICIÓN-DIETE-TICA Y TECNOL OGIA MEDICA, rinde su homenaje de admiración a esta casa de Estudios Superiores, que diurante más de siglo y medio ha venido formando profesionales de la Salud, que indudablemente ha aportado al progreso de nuestra nación, contribuyendo en lo más importante de la sociedad. La defensa de su vida y de su salud.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

FACULTAD DE MEDICINA, ENFERMERIA

En estos ciento sesenta años de vida universitaria son muchos los miles de Médicos, que a todo lo largo y ancho de nuestra Patria han servido a nuestro pueblo en la profesión más abnegada y generalmente menos reconocida; y en el último cuarto de siglo brindando al país enfermeras, nutricionistas y técnicos médicos que conforman el equipo completo de

Este 160° Aniversario nos encuentra en plena lucha por la defensa de la Autonomía Universitaria, cornquista lograda hace más de seis décadas y cuyos frutos son incontrovertibles, pues no cabe duda, que la Universidad al liberarse del yugo gubernamental a la que estaba sometida hasta antes de los 30, se desarrolló institucional y académicamente, ofreciendo al país profesionales con la Idoneidad y la técnología que difficilmente se habría logrado si se habría mantenido bajo la férula de los gobiernos; pues nadie podrá negar que los pocos años en los que estuvo intervenida, el freno que impusieron los gobiernos dictatoríales, produjo un retraso en su desarrollo tanto académico como en su libertad de acción.

Por eso que en este día de recordación de la fundación de nuestra Facultad, nuestro homenaje es el de defenderla luchando sin desmayos por la Autonomía Universitaria y ofreciéndole nuestros mayores esfuerzos por su superación.

> La Paz, agosto 10 de 1994 Dr. Buddy Lano de la Vega Dr. forge Dorado de la Parra VICEDECANO

REQUERIMIENTO PERSONAL

Institución Privada sin fines de lucro, requiere contratar personal para proyecto de capacitación en sexualidad humana, en los siguientes cargos: - Coordinador de Proyecto

equisitos
Profesional en Ciencias Sociales
Titulo Profesional
E xperiencia de trabajo, preferentemente en capacitación en sexualidad humana.
Planificación y trabajo en equipo
Disponibilidad inmediata.

__Sociólogo

Requisitos - Profesional Sociólogo - Experiencia de trabajo, preferentemente en capacitación con grupusmiles o aspectos relacionados.

Manejo de paquetes de computación y base de datos.
Experiencia de trabajo en programas de educación no formal.
Disponibilidad immediata.

Evnerto en Capacitación

au numana. nocimiento de técnicas de enseñanza moderna en capacitación sponibilidad inmediata

Consultor Psicólogo

equisitós
Profesional en Psicología o Ciencias Sociales
Imprescindible experiencia de trabajo en programas de capacitación
en sexualidad humana o en temas relacionados.
Conocimiento de técnicas de enseñanza moderna en capacitación en
sexualidad humana.
Trabajo en equipo.
Disponibilidad inmediata.

Consultor Médico

quisitos:

Profesional en área de salud

Titulo en Provisión Nacional
Imprescindible experiencia de trabajo en programas de capacitación
en sexualidad humana e ne temas relacionados.
Conocimiento de técnicas de enseñanza moderna en capacitación
sexualidad humana.
Trabajo en equipo
Disconpibilidad inmediata.

Trabajo en equipo
 Disponibilidad inmediata
Las personas interesadas (os) deberán enviar su curriculum vitae y antecedentes (incluvendo documentación necesaria para acreditar su formación), acompañados de una carta en la que especifique el cargo al que postula. Los documentos deben enviarse a la casilla 11138, Correo Central. La Paz, hasta el día 15 de agosto de 1994.

Se ruega enviar fotocopias, ya que los documentos no serán devueltos.

La Paz, agosto de 1994

Fiscal antidroga y "narcovínculos"

Comisión de Constitución entorpeció investigaciones a dirigentes del MIR

expediente del caso Chavarría será devuelto hoy por el Juzgado 1º de Sustancias

Controladas a la FELCN por estar incompleto.

No obstante,

El fiscal de materia en sus-ancias controladas, Leopoldo-amos Errada, justificó la no clusión en su requerimiento n conclusiones del denomina-caso "narcovinculos" de caso "narcovinculos" de la Comisión de Constitu-tion de la Cámara de Diputa-is entorpeció las investigacio-es.

es.
En su requerimiento señala
ae "el conflicto de poderes
aposibilitó concluir las inves-aciones del caso", y reitera
ae a través de notificaciones,
comisión parlamentaria or-

gaciones del caso", y reitera a incomplet
ae a través de nottificaciones,
comisión parlamentaria orneñ que la Fuerza Especial de
acha Contra el Narcotráfico (FELCN) se abstende proseguir con las investigaciones.

La FELCN tiene jurisdicción para preparar las
igencias sobre temas de narcotráfico y la Ley08 no reconoce fueros ni privilegios salvo excepño constitucional. Esta disposición ha sido limida por el Poder Legislativo a través de la comisión
constitución con el argumento de ser cabeza del
inisterio público", afirma Ramos Errada en su
querimiento.

LA LEY 1008 NO RECONOCE PRIVILEGIOS

RECONOCE PRIVILEGIOS

El fiscal antidroga, al justificar el estancatento de las investigaciones a los dirigentes del
R presuntamente involucrados en acciones
protección a un acusado de narcotráfico,
usa a la Comisión de Constitución de actuar
desmedro de los alcances de la ley antidroga.
"Esa comisión nos notificó que nos abstengased investigar a los políticos del MIR menciodos en el caso Chavarría, cuando las leyes
berían ser para todos y nadie debería sustraerde ellas, menos con el pretexto de aplicación

irigentes del MIR

tráfico", insiste Ramos Errada.
DEVOLUCION DEL
EXPEDIENTE

No obstante, la juez antidroga Nancy de Altuzarra señaló que el expediente del caso
da será
hoy por el
1º de
as
das a la
or estar
lo.

Il uzgado antidroga consideró que el contenido del requerimiento fiscal, obvió tipificar los hechos que habrían cometido los políticos que fueron
involucrados en actividades licitas por las declaraciones del narcotrálcante Carmelo "Meco" Dominguez, tal como aconteció con "Oso" Chavarría y los demás presuntos implicados.

"La resolución que hemos emitido en cumplimiento del art 101 de la Ley 1008, dispone la
devolución de obrados a la FELCN para que se
complementen las diligencias conforme dispuso
el auto de vista anulatorio dictado por la Sala
Penal 2da, de la Corte Superior de Justicia",
alfimó la autoridade anulatorio dictado por la Sala
Penal 2da, de la Corte Superior de Justicia",
alfimó la autoridade de los dirigentes "miristas" Susanas Seleme, Oscar Eid, Carlos Valverincludas las declaraciones de los dirigentes "miristas" Susanas Seleme, Oscar Eid, Carlos Valverde y Elimer Saucedo. Con referencia a Jorge
Velasquez, Pernando Canelas y Guido Arce, del
primero está su declaración y no así de los dos
ultimos que están prófugos.

"El requerimiento en conclusiones no tiene
minguna calificación sobre los hechos denunciados y concretamente no se ha dado cumplimiento al art 100 de la Ley 1008 por el fiscal y por eso
ha sido devuelto. El requerimiento debe decir si
procede o no procede apertura de proceso contra
esas personas, calificando con propiedad, los
delitos denunciados", insistió Altuzarra.

El 11 de septiembre en Santa Cruz Presidentes de Bolivia, Perú y Paraguay hablarán de un corredor interoceánico

Los presidentes de Bolivia, Perú y Paraguay celebrarán una reunión el 11 de septiembre en Puerto Suárez para impulsar la creación de un corredor interoceánico que permita a los países de la cuenca del Piata salir al Pacífico a travesando territorio boliviano.

La importante reunión fue concretada por el canciller Antonio Arambar en la reciente entrevista con los presidentes de Perú y Paraguay en Santa Fé de Bogotá, durante la asunción del nuevo presidente colombiano Ernesto Samper.

Aunque el ministro declinó proporcionar detalles de esa reunión, se sabe que Bolivia cederá a Perú una zona franca en Puerto Suárez en reciprocidad con ese país que Goreció a Bolivia una terminal portuaria en Ilo, para que el Perú pueda sacar su producción

- Se proponen unir el Atlántico con el Pacífico a través de boliviano

por la Hidrovía Paraguay-Paramá hacta puertos del Atlántico.

De la misma manera Bolivía desea facilitar a Paraguay un corredor de exportaciones hacta el Pacifico.

La reunión presidencial significará una avance en la estrategia bolivíana de convertir a Bolivía en una zona de enlace entre la cuenca del propio Presidente Gonzalo dun importante volumen de carga por territorio bolivíano podría generar actividad económica. Según el Jefe de Estado la posibilidad de sacar carga del Brasil y de otros países del Atlántico por el Pacifico con destino a los mercados del Asia significará ahorro de tiempo y dinero en relación a la ruta del Canal de Panamá.

ADN exige

promulgación de

Ley de Reformas

Constitucionales

Informantes reclaman Bs 1.000.000, pero...

Recompensa por García Meza no figura en presupuesto '94

Gobierno busca mecanismos que permitan cumplir compromiso hecho por ex-presidente Jaime Paz.

Residentes bolivianos

al prófugo de la justicia "Usted lo ha dicho, primero apareció un hombre y luego una señora, pero queda por determinar quién es la persona que nos proporcionó los datos que han sido en su momento valiosos para lograr la captura de García Meza. Se están haciendo los estudios grafológicos para determinar a quién pertenece aquella carta , concluyó San Martín.

Piden designación

de Cónsul en Salta

Salta 9 (PRESENCIA). Por Raúl Perez Q. (especial para PRESENCIA). En la provincia de Salta (República Argentina) existe preocupación por la falta de un Cónsul boliviano que resuelva los innumerables problemas que se suscitan, especialmente con solicitudes de trámite de radicatoria.

Como es de conocimiento general y de la misma Cancillería de Bolivia, desde desde la partida de Atlilo Zamora, hace ocho meses, las oficinas del consulado no cuenta con un titular, provocando, por ello serios perjuicios a la colonia boliviana ahí asentada.

La encargada del Consulado, Lidia María Elías, cumple en forma sacrificada estas dello consulado.



mediafamente' y asi evitar susceptibilidades. DESCENTRALIZACION ADMINISTRATIVA Landivar también se re-fiere al tema de la Descentra-lización Administrativa, as-pecto en el que se encontra-ron bastantes obstáculos -incluyendo la resistencia de los comités civicos - cuando

la Constitución en el Parla-mento.

"La Constitución debe contemplar la creación de un órgano jurídico llamado Go-bierno Departamental, dis-tinto del Gobierno Central e integrado por el prefecto y la Asambiea Departamental conformada por ciudadado conformada por ciudadado ciectos mediante voto direc-to", subraya Landivar en el comunicado.

alización sea electa DESINFORMADO

Juzgado antidroga abrió causa penal contra "Meco" Dominguez

Controladas de los las estados la ayer causa penal en la del narcotraficante ledo "Meco" Dominguez les policías Marco Antofinanca y Alberto Renéas, por fuga y favorecisa a la evasión, respec-Después de su última fuga

man la evasion, respec-iman audiencia pública efectuada en el ini é debates de la Corte Superior de La La jucces Nancy de Altuzarra, Fernando Ris y Hugo Aparielo, asumieron la deci-deprocesar a Dominguez, quien perma-bia diferente ante el veredicto legal, lo obstante, los abogados defensores de policias que el 17 de abril de 1993 permi-nia segunda fuga del connotado narco-cante, anunciaron que en la ctapa de los mes presentarán las pruebas de descargo eguraron la inocencia de sus defendidos, mes permanecen detenidos en el penal de le Pedro", desde hace 15 meses.

quince meses de

la Clínica policial "Virgen de Copacabana" de La Paz, bursolo la fuga la vigilancia de los uniformados, permaneció algunas horas alojado en una casa particular, que no pudo ser identificada, y luego se traslado a la ciudad de Santa Cruz.

No obstante, el 25 de diciembre de 1994 fue recapturado en esta misma ciudad. Trasladado a La Paz denunció una serie de presuntaos vínculos de dirigentes políticos con connotados narcotraficantes.

El fiscal antidroga Fernando Mita, durante la audiencia requirió por el processamiento de Dominguez y de los policías que fueron sus custodios en la clínica policial. Los Jueces ratificaron la opinión fiscal y señalaron 20 dias hábiles para la presentación de pruebas de cargo y descargo.

El narcotraficante enfrenta la posibilidad de ver incrementados los 21 años de prisión. con los que fue sentenciado por delitos de narcotráfico.

ontra el poder "invisible" del narcotráfico

roponen legalizar la coca y la cocaína

EPRESION Y
RODUCCION DE DROGAS

Políticos, sindicalistas, periodistas. trabajadores y profesionales bolivianos, se pronuncian en favor de la despenalización de la coca y la legalización con

restricciones de los

estupefacientes.

y la cocaina
conianas contrarias a los derechos del hombre, mientras el negocio de los traficantes crece y se
diversifica , afirman.

Interesta de la compania de la compania de la
las actuales polices de interdicción y control de esta pedaciente,
lo único que ha logrado es llucio
ción y control de esta pedaciente,
lo único que ha logrado es llucio
nas cárceles, pero que al mismo
tiempo incrementó la oferta y demanda de drogas.

"La economía de la droga impulsada por la represión conduce
a la violencia, cuyos resultados
son los altos indices de criminalidad, los atentados a las libertades ciudadanas, a los derechos
humanos y la democracia, que se
debate en medio de una terrible
fuerza corruptora", sostienen.

El documento está firmado por
55 personalidades bolivianas,
entre ellas los escritores Armando Soriano y Augusto Céspedes,
el exministro de Trabajo Eusebio
Gironda, el exdirigente sindical
Juan Lechin. el diputado Guido
Camacho, el coronel Manuel Cárdenas, el presidente de la Asamblea Permanente de DD.HH. de
Bolivia, Waldo Albarracin y por la
periodista Lupe Cajias.

Tambien suscriben el periodista Antonio Perdo, los cineastas Antonio Eguino y Pedro Susz,
el dirigente de la COB Carlos Camargo, el diputado Luste Eduardo
Siles y el dirigente campesino
Nestor Bravo.

Maestra Jub.: ADELA SAAVEDRA DE PEREIRA

menian a la misa de cuerpo presente que se llevará a cabo el día de hoy miércoles a hi y all traslado de sus restos mortales al Cementerio Jardín a Hrs. 16:00. El cortejo fúnebre partirá del Pasaje Carrasco № 1752 (lado Canal Dos - Miraflores). Favor que agradecerá la familia doliente.

Funeraria "A" VALDIVIA Tel. 353630 - 325254 - 372015.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de

asentada.

La encargada del Consulado. Lidia María Elías, cumple en forma sacrificada estas delicadas funciones. Los complicados trámites y problemas que se tienen a diario hace urgente contar con una autoridad titular.

PRESENCIA dialogó con varios bolivianos, quienes expresaron su preocupación y esperanza porque el gobierno de Bolivia solucione a la brevedad posible esta falencia.

Se tiene información de que hay nuevas disposiciones en Migración para el trámite de radicatoria y es necesario que alguien pueda concurrir a estas oficinas para buscar alguna solución al respecto, por lo cual solicitan al gobierno del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada instruya que a la brevedad designe el cónsul titular para que atienda de inmediato estos requerimientos.

las siguientes personas:

Francisca Callisaya de Mendoza Camilo Pacohuanca

René Figueredo Peralta Valentín Funez Bejar

- Angélica Galviate Vergani - Aida Arancibia Cruz

Soledad Zapana Mamani Emma Gonzáles de Angulo Alfa Guglielminotte de Anzoleaga



Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General

Por decisión unitaria en Chimoré

Campesinos de todo el país marcharán hacia La Paz

El objetivo no es

dignidad y los

ejecutivo de la CSUTCB.- El 13 de agosto será decidida la fecha de inicio de la marcha.

derechos de naciones originarias y campesinos, dijo

Los campesinos y las naciones originarias iniciarán una
marcha nacional hacia la ciudad de La Paz, partiendo desde
todos los puntos geográficos del
país y recorriendo simultáneamente por diversos caminos, con
el propósito de defender la dignidad, exigir el respeto a los
derechos de esos sectores sociales y el cumplimiento de los
convenios suscritos por el gobierno.

convenios suscritos por el gobierno.

Esa medida fue decidida en forma unitaria por la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB) y la Confederación Sindical de Colonizadores de Bolivia (CSUTCB) y la Confederación Sindical de Colonizadores de Bolivia (CSCB) en el ampliado de productores de coca, realizado el hunes 8 en la población de Chimoré, informó Félix Santos, secretario ejecutivo de la primera organización.

de produces de la población de Cimina.

de el lunes 8 en la población de Cimina.

Félix Santos, secretario ejecutivo de la primera organización.

Cada poblador campesino y originario partirá de su propia comunidad para ir engrosando la marcha por todos los caminos púsibles, desde los lamos, valles y altiplantos posibles, desde los lanos, valles y altiplantos desde de conviniento nacional se complementará la amunciada marcha de los cocaleros cochabambinos desde el Chapare.

La fecha del inicio de sa gran marcha, sin precedentes en la historia boliviana, será decidida en un próximo ampliato nacional conjunto, que realizarán la CSUTCE y la CSCB el sábado 13 de agosto en la población de Villa Tunari.

A ese ampliado unitario fueron invitadas la Asamblea del Pueblo Boliviano (CIDOB) y la Central del Pueblos Indigenas del Bení (CEPIB), para que la acción priemas del Bení (CEPIB), para que la acción priemas del Supierro, informó Santos, como presión ante el gobierro, informó Santos. los pueblos originarios y sea confundo mo presión ante el gobierno, informó Santos. CONTRA LA DISCRIMINACION El máximo lider de la CSUTCB dijo que cada gión y comunidad tiene sus reivindicaciones

derrocar al gobierno sino defender la

de prioridad ante el Estado, con las cuales se construirá una nueva plataforma de demandas, que será levantada como bander a de lucha durante la marcha nacional hacia La Paz. Según Santos, "la violencia estatal contra los productores de coca del trópico eochabambino no es el único problema que confrontan los campesinos y colonizadores del país, sino que también está en riesgo la mercantilización de las tierras amental del instituto Nacional de Tierras (INTI).

Otros temas que preccupan sensiblemente a esos sectores sociales son la participación popular, que busca destruir a las comunidades originarias y sus estructuras orgánicas naturales; la Ley de Reforma Educativa, que busca acabar con el derecho de los miembros de las comunidades originarias de optar a una profesión y el candente tema de los residuos tóxicos".

de las continuados de los residuos profesión y el candente tema de los residuos toxicos."

NO ES PARA DERROCAR

Por los puntos arriba señalados, Santos aclaró que el objetivo de la marcha nacional de los campesinos, que empezará en las próximas semanas, "no es derrocar al gobierno, sino exigir el respeto de nuestros derechos y la herencia dejada por nuestros antepasados."

Complemento, como justificación, que no es posible que luego que su abuelo fue propietario de 40 hectáreas de tierra, ahora sus nietos no tengan más que media hectárea. "Bolivia es el único país que no tiene presupuesto para el ónmento agrícola y por eso nos obligan a vivir de limosnas", afirmó.

Demandó para su sector un trato igualitario de igual a igual" por parte del Estado y otros de igual a igual" por parte del Estado y otros de igual a igual" por parte del Estado y otros ce sectores de la sociedad boliviana, mediante el sectores de la sociedad boliviana, mediante el reconocimiento de sus derechos y el fomento para el desarrollo de la agricultura.

Protestaron pero fue en vano

Despedidos de empresas del Estado no logran atención

Exigen igual trato que mineros relocalizados. mediante otorgación de pagos extralegales -Amenazan con la huelga de hambre y la autocrucifixión.

Los ex-Irabajadores retira-dos de cinco empresas públicas que demandan el pago de bo-nos extralegales, no lograron la atención del gobierno, pese a que ayer nuevamente bloquea-ron la avenida Mariscal Santa Cruz, recibiendo sólo agresio-nes por parte de fuerzas poli-ciales.

ciales.

En la anterior semana, los En la anterior semana, los retirados de las empresas públicas habían recibido la promesa de las autoridades de los ministerios de Hacienda y Desarrollo Económico, de que a las diez de la mañana del martes 9 serian recibidos en audiencia por el ministro Fernando Cossio, para tratar su demanda.

Sin emparso e la baraca de la manda.

do Cossio, para tratar su ne-manda.

Sin embargo, a la hora pre-vista, a excepción de los ex-trabajadores de Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos (YPFB), que fueron atendidos por autoridades del Ministerio de Energia, los restantes secto-res fueron "objeto de una bur-la" porque no se cumplió la audiencia, según denunciaron Bernardo Pilco y Alberto San-tander, sus representantes. In-



pedidos por las empresas publi-extralegales, bloquearon ayer la do agredidos luego por fuerzas que exigen el pago de bono nida Mcal. Santa Cruz, sie

oliciales.

rocarriles (ENFE), Corporación
cegional de Desarrollo de La
az (CORDEPAZ-PAC II), excutel La Paz y ex-Fábrica Naional de Fósforos protagonizane i bloqueo de la avenida
concal de la ciudad de La Paz,
que originó la intervencion
olicial con la consiguiente
gresión a algunos manifestanis.

NO ATENDER
Pilco y Santander dieron a
conocer a PRESENCIA que, luego del incidente matinal, en
horas de la tarde se realizó una
reunión entre dirigentes de los
ex-trabajadores y el asesor juridico del Ministerio de Hacienda y Desarrollo Económico,
Miguel Angel Galindo.
En la oportunidad, éste ofertó reuniones por separado de
los diversos sectores de retirados con sus ex-empleadores, a
fin de buscar soluciones a sus
demandas, según indicaron los

informantes.

Esa propuesta es considerada por los afectados como un intento de división, del movimiento unitario de retirados de las empresas públicas.

Pilco y Santander dijeron que "las gestiones sectoriales significarán aparte de la dilación la división de los retirados, para así dispersar el movimiento".

DE HAMBRE

Los retirados, que dicen alcanzar a cerca de 5.000 a nivel
nacional, inconformes por la
desatención gubernamental,
decidieron iniciar medidas de
hecho, como la huelga de hambre y la autocrucifixión.

Hoy realizarán una asamblea general, en la que adoptarán los detalles de esas acciones de protesta, además de un
programa que contemple otras
medidas de acción, indicaron
los representantes.

En el marco de la participación popular

Comunidades indígenas deberán integrarse mancomunadamente

Las comunidades indígenas distribuídas en diferentes departamentos del país, deberán integrarse en mancomunidades para recibir los recursos de la participación territorial, pero manteniendo su unidad geográfica y étnica, anunció ayer el subsecretario de Ordenamiento Territorial del Ministerio de Desarrollo Sostenible. Dr. Rolando Zuleta.

Explicó que en el mapa territorial se observa que la mayoria de los pueblos y comunidades
indígenas está ubicada en más de una desceción de provincia o
está distribuída en más de un departamento.

"Creemos que la división por
servatoria de va controla y cantlo-

esta distribuidade departamento.
"Creemos que la división por secciones de provincia y cantonies es la correcta, pero consideramos que aquellas comunida-

des que disponen de un territorio que sobrepasa un municipio deben conformar una mancomunidad, para mantener asi una unidad geográfica, unidad étnica y robustecer su comunidad. manifestó Zuleta.

Explicó que la mancomunidad en comunidad per en comunidad en comunidad fine en comunidad fine en comunidad ofrece ventajas a los pueblos indigenas, por tanto deberian aprovechar manteniendo las delimitaciones que la ley seriala.

La mancomunidad es la forma legal que abre la ley para que las poblaciones indigenas se junten y puedan mantener su continuidad geográfica y cultural.

Un aspecto fundamental que destacó sobre este tema es que la mancomunidad les permitirá también potenciar su adminis-

tración, pues de acuerdo con la ley de participación, la distri-bución de recursos se hace por población y territorio. "En este caso, a mayor po-blación y territorio serán ma-yores los recursos que recibi-rán en beneficio propio", agre-gó.

rán en beneficio propio , agregó.

Otro de los temas que tiene que ver directamente con el territorio, tanto a nivel de comunidades indigenas como campesinas, cs el ordenamiento territorial que permitirá planificar el desarrollo de los recursos naturales basado en cada jurisdicción. Con ello, afimó Zuleta, cada gobierno municipal, con el conocimiento de su territorio podrá planificar el uso adecuado de sus recursos y la dotación de servicios.

Miembro de la comisión de límites:

Delimitación territorial será concertada con la población

El actual mapa del territorio nacional tiene muchas imperfecciones

El rabajo de delimitación territorial que ha iniciado el gobierno en todo el país, como requisito fundamental para la aplicación de la participa de muchas imperfecciones

El unbacerta de participa de acondiciones de la conferencia de conflicto del territorio nacional para dialogar con la población y sus organizaciones, con el fin de concerta sobre la base del mapa territorial y consultarles si están de acuerdo con mantenerlo o realizar modificaciones de acuerdo con sus necesidades Una posibilidad explicó, es que la población se ratifique en la permanencia del mapa y se pueda jerarquizar ese cantón o sección de provincia. La otra opción es que ellos quieran introducir modificaciones, del mapa y se pueda jerarquizar ese cantón o sección de provincia. La otra opción es que ellos quieran introducir modificaciones, del mapa y se pueda jerarquizar ese cantón o sección de provincia. La otra opción es que ellos quieran introducir modificaciones de limites o linderos, entonces lo que resulte de la concertación tendrá que ser propuesto al Congreso para su aprobación como ley "De la solución de estos problemas vamos a tener una división política claramente definida y donde la población esté de acuerdo con la delimitación, porque el principio que guía a la consisón de limites es que la población viva como desee, basada en su identidad, costumbres y unidad cultural", manifestó el Dr. Zuleta.

CONCERTACION PARA RECIBIR RECURSOS
Si bien la existencia de comiticidades como Laines y Jucumania, serán

CONCERTACION PARA RECIBIR RECURSOS
SI bien la existencia de conflictos nada nuevos en el tema
de limites como el de Cochabamba-Sacaba, CochabambaBení o el de comunidades como Laimes y Jucumanis, serán
dificiles de resolver, Zuleta afirmó que en el contexto de la
participación popular los pueblos deben tomar conciencia de
la importancia de concertar para recibir recursos.

"De la concertación que se logre entre los pueblos de
cantones, secciones de provincia o departamentos dependerá la asignación de los recursos que le otorgará el gobierno
a través de la participación", subrayó.
Agregó que para el caso de no llegar a una concertación,
la Constitución Política del Estado es clara porque señala
que será el Congreso el que actúe para solucionar los
rimperrecciones en recurso que
IMPERFECCIONES EN EL MADO.

que será el Congreso el que problemas de límites. IMPERFECCIONES EN EL MAPA IMPERFECCIONES EN EL MAPA Sobre el trabajo de la comisión de límites, precisó que el Sobre el trabajo de la comisión de límites, precisó que el

Brobiemas ue inimes.

IMPERFECCIONES EN EL MAPA

Sobre el trabajo de la comisión de limites, precisó que el mapa actual del territorio nacional realizado sobre la base de cerca de 2.000 leyes, decretos y ordenanzas municipales, presenta muchas imperfecciones que deberán corregirse.

La primera de ellas es que no todos los actuales cantones o secciones de provincia tienen la ley correspondiente que define sus limites como señala la Constitución Política del Estado, entonces lo que deberá hacer la comisión es elevar al Congreso las disposiciones que existen para que tengan rango de ley.

El segundo problema es que aquellos que tienen la ley, en su texto no hay una definición precisa de los limites y este es uno de los temas más dificiles de resolver porque esa undefinición no permite establecer con claridad de dónde a dónde va el limite.

La tercera categoría de problemas que se centra en el área andina. En este tema, las costumbres y las formas de organización de las comunidades campestnas nunca se tomaron en cuenta para definir sus cantones o secciones de tomaron en cuenta para definir sus cantones o secciones de tomaron en cuenta para definir sus cantones o secciones de tomaron en cuenta para definir sus cantones o secciones de tomaron en cuenta para definir sus cantones o secciones de tomaron en cuenta para definir sus cantones o secciones de tomaron en cuenta para definir sus cantones o secciones de provincia.

Por ello la gente, si bien reconoce que existe un instru-

provincia.

"Por ello la gente, si bien reconoce que existe un instru-mento legal que define el área, no está de acuerdo, porque no respeta su forma organizativa que es centenaria".

Por movilización

Magisterio

actividades

suspende

escolares

En La Paz afecta al turno de la mañana y en el

interior de

de las

acuerdo a la programación

movilizaciones

Las actividades escribares del turno de la ma nana serán suspendida hoy en el Departament de La Paz, debido a la ma villación que realizares

ue La Paz, debido a la mo-vilización que realizará la Centra Obrera Boliviana y a la que sumará el magis-terio urbano y rural en rechazo a las leyes apro-badas por el gobierno, en-tre ellas Reforma Educati-va, Participación Popular y reformas a la Constitu-ción.

ción.

En el interior del terri-torio, las movilizaciones de los trabajadores se reali-zarán en el turno de la tarde, de acuerdo con el programa establecido por las federaciones departa-mentales para este propó-sito.

mentales para este proposito.

Los representantes del
magisterio expresarán
también su protesta por
también su protesta por
ta negativa del gobierno a
devolver los descuentos
por los días rabajados
durante la hueiga de abril
del presente año.

Advirtieron que el magisterio urbano participará activamente en las movilizaciones convocadas
por la COB y se han enviado las instrucciones a las
distintas federaciones departamentales y regionadistintas federaciones departamentales y regionales para que tomen las

partamentales y regiona-les para que tomen las previsiones correspon-

previsiones correspondientes.

El Ministerio de Trabajo ratificó su decisión de
no devolver los descuentos a los maestros, mantetos a los maestros, mantetos a los maestros mantetos a los maestros mantetos a los maestros ande la huelga.
Frente a esta posición, los
maestros amenazaron con
ir nuevamenta a la huelga
exigiendo la restitución de
pago por los dias no trabajados,

laboral

Contra política gobierno

Trabajadon realizarán marchas a nivel nacion

Secretario de Régimen Inter dijo que accior sindicales no impedirán que gobierno contin con su política "diálogo con los trabajadores*

Hoy se cumpliráe una "jornada de las contra la politica glob no, con concentracios de protesta en las pri dades, las mismas quo ordinadas por las cer as departamentales; El secretario de de la Central Obrei (COB), Vladimir Tero ayer que la jornada de correspondiente a la Paz será cumplida al con una concentració San Francisco y una p

y capitalización, se VERSION GUBERN

Retornó su titular al Ministerio de Trabajo

Según ministro, gobierno creó 20.000 nuevos empleo

Los nuevos empleos son fácilmente verificable pero no mostró ninguna evidencia de ello.- Cra trabajadores de corporaciones de desarrollo a serán retirados, sino "reubicados" en las alcai Relocalizados mineros le exigieron nivelación beneficios sociales.



Decenas de relocalizados mineros, de edad avanzada. « ayer los pasillos del edificio del Ministerio de Trabajo es que su restituido titular, Reynaldo Peters, solucione sus de de nivelación de beneficios sociales.

que su restituido itular, Reynald de nivelación de beneficios socio de invelación de beneficios socio de invelación de beneficios socio de invelación de beneficios socio de presento de Trabajo como titular, el senador Reynaldo Peters se presentó al mediodia de ayer en su despacho y afirmó a la prensa que el gobierno creó entre agosto de 1993 y junio del presente año, 20 míl nuevos puestos de empleo de los 75 mil comprometidos en el convenio con la Central Obrera Boliviana.

Calificó de falsedades de la oposición la versión sobre el incumplimiento gubernamental de su oferta electoral, de crear y mejorar 500 mil empleos y afirmó que los 20 mil nuevos puestos de trabajo son "facilmente comprobables y establecidos".

Dijo también que actualmente se "están creando las condiciones" para ecumplir en la presente gestión con la cona la COB. Insistió en que este organismo laboral puede verificar, si desea, la existencia de nuevos 20 mil empleos generados hasta la fecha.

Pero ante la insistencia de la prensa en conocer los detalles sobrelos supuestos empleos creados, Peters sólo indicó que los mismos están expresados en el informe de labores presentado por el Presidente de la República al Congreso Nacional, y que una copia del mismo sería hecho público en las próximas horas.

A MEDIANO PLAZO

El ministro lamentó que "los calificas de la gonosición" se ol-

El ministro lamentó que "los políticos de la oposición" se olviden que la actual coalición oficialista tiene derecho a gobernar cuatro años. Los 500 mil
empleos ofertados -aclaró- no
eran de generación inmediata.

sino para ser cumplido tro años (75 mil por g Argumentó que los no pueden crearse sin sión. " para lo cual están creando las "cono

de los mun-so de los proye foio existirá u RELOCALIZADOS

Cuando Peters, de prestar juramento, se de prestar juramento, se de prestar juramento, se descripción de su se encontrá con la des sorpresa de encontra llos ocupados pore m localizados entre 198 quienes exigen la nive sus beneficios sociale. La secretaria de ha los ex-trabajadores. In a Sotomayor informé ca de 600 relocalizado a la sede de gobierno pla nivelación respecto 1.000 por año de trabajo de la secretaria de la los recibieron se Bs 700 a 4.000 por 30 de trabajo.

APUNTES

Cuando no se sanciona, hacen lo que quieren

Chino ilegal amenazó de muerte a subsecretaria de Migración



Ciudadanos chinos ilegales que fueron detenidos por Migración

La subsecretaria de Migración del Ministerio de Gobierno, Victoria Baldivieso, denunció sy er que el chino Yu Wu Xu a marco con hacer "volar" a los funciacos con hacer "volar" a los funciacos con hacer "volar" a los funciación de esa repartición estado por la documentación ilegal presentada.

Indico que el passporte de energimeno tenis de granda do ser de de permanencia indefinalo o lorgado por el ex-director de Migración y futuro diputado, José Luis Paredes (MIR), sin observa dos requisitos legales respectivos de la Paredes (MIR), sin observa dos requisitos legales respectivos de la procos dias del arribo de aqué a Bolivia.

"Ese señor ha estado carrias veces en Migración para pedir au naturalización, nosotros le explicamos cuales eran los timites legales y detectamos que su passa-porte tenia una permanente delinda, otorgada por el ex-director José Luis Paredes en una forma muy irregular, porque inclusive no tenia registro", affrino la autoridad.

"Per o el dia de ayer (funes) nos amenazó con hacernos volar a todos y ome doy cuenta que con esta denuncia estoy poniendo en esta denuncia esto y poniendo en esta denuncia esto y poniend

LO AUTORIZO PAREDES

indefinida del energúmeno sin observar requisitos que manda la ley. Otros ocho asiáticos fueron detenidos en posesión de visas también ilegales. En China ofrecen en venta visas bolivianas.

Ex-director José Luis Paredes firmó permanencia

Ellos son: Zhu Kai Guo, Qio Kan. Qio Oi Xiang. Chen Kou

Mou, Fang Yuang Ying, Wa Yi Tong, Chen Me Yong y Lee Hu Ying, Explicó que "se detuvo a uno ellos en el aeropuerto sin documentación y queriendo abordar un avión a Estados Unidos. Una vez detenido, nos llevó a localizar una vivienda en Villa Adela, allí descubrimos a otros cinco chinos durmiendo ebrios en una cama". "Estos nos llevaron al domicilio de otro chino. "Zhu Kai Guo-, que aparentemente es el jefe del grupo, donde encontramos esta documentación", agregó la subsecretaria al mostrar copias de decretos supremos emitidos por el gobierno, copias de requisitos para obtener la nacionalidad boliviana y pasaportes con visas ilegales de permanencia indefinida en casí, lodos los casos.

"Los pasaportes son auténticos, pero las overnamencias son.

Para nivelar el comercio bilateral

Gobierno se propone atraer capitales chilenos a Bolivia

ne igotierno de Bolivia se propone negociar con Chile un acuerdo
sobre promoción de inversiones, que
permita a traer capitales chilenos
para el área de manufactura de
exportación. Esa posibilidad podría
compensar la brecha actualmente
existente en el comercio con ese
país, informó ayer el subsecretario
de integración. Victor Rico.

Chile ha desarrollado un alto
nivel tecnológico y genercial en el
mano de obra, liversiones en ese
rubro podrían permitir a Bolivia
exportar bienes con alto valor agregado. Además, la economía boliviana ofrece menores costos en mano
de obra, servicios y energía, comentó la autoridad.

Bolivia se propone corregir las
distorsiones del comercio bilateral
con Chile, para lo cual ha planteado
un conjunto de opciones. El tema
con conjunto de opciones. El tema
ciudad de Santa Cruseves en la
ciudad de Santa Cruseves en la
crudad de Santa Cruseves en la
crudad

- Este jueves habrá una reunión preparatoria de ambos países, para sugerir la agenda que abordarán el próximo mes los presidentes Sánchez de Lozada y Frei en Brasil. Bolivia espera respuestas de Chile para reducir la

brecha comercial

En coordinación con municipios

Corporaciones continuarán captando cooperación externa

Tren "fantasma" fue encontrado

Concentrados de minerales están a 16 Kms. de Uyuni

Los diecisiete vagones del tren fantasma" que transporta los presuntos concentrados de minerales fueron encontrados en la localidad La Cantera. a 16 kilómetros de Uyuni, entre las estaciones de Julaca y Chiguana, cerca a la frontera con Chile.
La corresponsalia de PRE-SENCIA en Uyuni informó ayer que los vagones que contienen los polémicos concentrados de antimonio pasaron por Uyuni el 6 de agosto mientras se realizaba el desfile civico-escolar en conmemoración al aniversario patrio.
Los pobladores intentaron infructuosamente conocer el destino del convoy y la carga que llevaba, lo que causó mayor inquietud en los uyunenses.
Aunque los vagones están cerrados las autoridades evidenciaron -por las ventanillas de uno de los vehículos- que se trata el los concentrados minerales y que el material no está embolsado.
Ante el temor de que los polvos mineralógicos sean descar-

and as ventanilias de uno de los vehículos- que se trata de los concentrados minerales y que el material no está embolsado.

Ante el temor de que los polvos mineralógicos sean descargados en la intemperie -en una zona donde los vientos se mueven a 60 y 70 kilómetros por hora -y que los polvos lleguen a Rio Grande "contaminándolo", el Comité Cívico de Quijarro declaró "estado de alerta" otorgando plazo de 24 horas al gobierno para que traslade a otro lugar ese material.

La información fue confirmada en La Paz por el diputado Arturo Centellas (MNR), quien señaló que a las 15:00 horas de ayer recibió un fax que textualmente dice: "sabedores de internación en territorio Sud-Potosi tren con concentrados minerales, pueblo de Uyuní y otros otorgan 24 horas para su expulsión, caso contrario no seremos responsables de medidas de hecho", y es firmado por Edwin Umboni, presidente del Comité Cívico de la Provincia Quijarro.

La población de la zona se encuentra movilizada y Julaca será el punto de concentración campesina, mientras en Uyuni se espera la presencia de pobladores de otras provincias que también se verían afectadas.

INTERPILACIÓN

El Ministro de Hacienbda y Desarrollo Económico, Fernando Cossão y el secretars de Musaro la tenta de como de consentancia de mando de la como de costa de como de la com

INTERPELACION

El Ministro de Hacienbda y Desarrollo Económico, FernanCossio y el secretario de Minería Jaime Villalobos, serán
terpelados en la Cámara de Diputados para que expliquen
bre el tratamiento que el gobierno da a los concentrados de

timonio.

El diputado Jorge Albarracín (MPP) acusó al secreta lalobos de actuar "con arrogancia, prepotencia y falta peto al Poder Legislativo PARROCO
La Secretaría Nacional de Missonia.



Centro de Damas Orureñas:

Basta de tóxicos, están creando pánico!

"La presencia de los concentrados mineralógicos, desechos tóxicos o como quieran llamarse, están creando pánico entre los pobladores bolivianos. Prueba de ello es que los habitantes de los distintos lugares en los que se pretendió depositarlos, no permitieron que se lleve a cabo tal medida", dice un comunicado repartido a la prensa por el Centro de Damas Orureñas residentes en La Paz.

El pronunciamiento añade que "cuando empezó ese problema, fueron los pobladores de Patacamaya, luego los de Oruro, de Charaña e inclusive los chilenos los que rechazaron, mediante bloqueos y lamentando una muerte, la permanencia en esos lugares de tan dudosa carga".

Las Damas Orureñas tambien reprochan la actitud gubernamental en sentido de "desinformar sobre el verdadero contentido químico y si son realmente tóxicos", a lo que se suma el silencio de los empresarios, que al fin y al cabo son los responsables de la actual situación.

"No debemos olvidar", prosigue el comunicado, "que años atrás se denució en la ciudad de Oruro el nacimento de niños con deformaciones fisicas, el hecho tiene relación con lo que pasa en estos días" y la "dichosa basura se está convirtiendo en una carga pesada e indeseable, que comenzó a cobrar vidas humanas".

"Razones suficientes para que el Presidente de la República, Gonzalo Sónchez de Lozada promugas una se esta caractalida."

humanas".

"Razones suficientes para que el Presidente de la República,
Gonzalo Sánchez de Lozada, promulgue una ley que prohiba a
toda empresa extranjera o boliviana que vea a Bolivia como
ultima morada de sus indeseables basuras, preservando así la
salud de los niños y la ecología", concluye el pronunciamiento.

Ante Vicepresidente

ERBOL denuncia censura del gobierno

Censura del gobierno

Educación Radiofónica de Bolivia (ERBOL) denunció ayer ante el Vicepresidente de la República y presidente Nato del Congreso Nacional, Victor Hugo Cárdenas, una campaña de amedrentamiento por parte de algunas reparticiones del gobierno en contra de su afiliada Radio Pio XII, del Norte de Potosí.

La carta de denuncia enviada a Cárdenas señala además que la campaña de censura se expresa en constantes instinuaciones públicas del secretario nacional de Minería, Jaime Villalobos contra el personal Jerárquico de Radio Pio XII, emisora que trabaja legalmente en el país desde hace 35 años.

Se ha llegado al extremo de que personeros del gobierno afirma- presentaron en forma oficial una demanda contra el director de la radio ante la Conferencia Episcopal de Bolivia acusando a Radio Pio XII de encabezar una campaña contraria a las inversiones extranjeras en el área minera y por la cerrada defensa del medio ambiente y la ecología:

Añade que "esta delicada situación contradice la convivencia en un sistema democrático y viola los derechos humanos y la Ley de imprenta vigente", situación que ERBOL considera inaceptable por lo que denúnciará la censura y el amedrentamiento ante todos los organismos nacionales como la Cámara Nacional de Medios de Comunicación, la Asociación de Periodistas. el Sindicato y la Federación de la Prensa, y también ante entes internacionales como la Sociedad interamericana de Prensa y la UNESCO, entre otros.

La carta -firmada por Antonio Aramayo y Ronald Grebe, presidente y secretario ejecutivo de ERBOL, respectivamente-finaliza solicitando al Vicepresidente que por la gravedad de la investigación correspondiente para "frenar esta arremetida contra las libertades básicas de los ciudadanos".

Solicitada



EMPRESA METALURGICA VINT

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

A LA OPINION PUBLICA

SOBRE EL CASO DE LA IMPORTACION DE CONCENTRADOS DE ANTIMONIO

Preocupados por el tratamiento dado a la información difundida en muchos medios de comunicación y la últimos acontecimientos suscitados a raíz de la importación de concentrados de antimonio por ELUAMIN SR tenemos el deber de dirigirnos a la opinión pública para aclarar lo siguiente:

- Una muestra representativa del material ha sido estudiada, por iniciativa propia, y analizada responsable mente por los técnicos de la E.M.V., conformada por ingenieros y especialistas con más de 20 años de experiencia en el tratamiento y fundición de minerales y concentrados de antimonio y estaño.
- 2. Los análisis químicos efectuados en nuestros laboratorios de control de calidad mineralógicos radiométricos, han confirmado los realizados por 3 laboratorios independientes, y se ha podido constato que no se trata de materiales tóxicos ni radioactivos y que son concentrados de antimonio de similare características a los que se producen en varias regiones de Bolivia.
- 3. En la naturaleza y particularmente en los depósitos minerales que tenemos en el país, la mayor parte d los compuestos mineralógicos y otros elementos metálicos, entre ellos el arsénico, están asociados a otro elementos en forma estable e inofensiva, lo que explica que en la industria minera tradicional en nuestr país, no ocurran siniestros por estas causas.
 - Una eventual peligrosidad de un mineral puede ser consecuencia de un manipuleo inadecuado y un procesamiento metalúrgico sin haberse adoptado los recaudos necesarios, como ocurre igualmente en el procesamiento de otros materiales en cualquier tipo de industria, no únicamente minera o metalúrgica
- 4. Los técnicos y trabajadores de la E.M.V. procesan muchos tipos de concentrados de antimonio, estaño bismuto y otros compuestos mineralógicos. En el caso de la fundición de antimonio, actualmente se tratacione concentrados de antimonio para producir trióxidos de antimonio.
- 5. En el caso de los concentrados de antimonio importados, y que han despertado polémica, es posible procesarlos metalúrgicamente en Bolivia ya sea por procesos pirometalúrgicos o hidrometalúrgicos, de acuerdo a las características propias de cada mineral, controlando los efectos en el Medio Ambiente conforme a normas vigentes (Ley del Medio Ambiente) y por lo tanto sin ningún daño para los trabajadores ni la población.
- 6. Es imprescindible por estas consideraciones, llamar a la reflexión a quienes opinan sobre estos temas, que cuando se trata de asuntos que correspondan a una formación universitaria o técnica expecializada, se recurra a opiniones de personas e instituciones autorizadas, que estén respaldadas por una razonable experiencia, como también del criterio científico correspondiente, puesto, que en caso contrario se corre de hecho, que perjudiquen la imagen de Bolivia en el exterior, extremo que podría implicar daños.
 7. Desermentos de setas consideraciones responsabilidades.
- 7. Deseamos también, expresar nuestra inquietud porque algunas instituciones y/o personas ecologistas en nuestro país y el exterior por sus posiciones intransigentes, traten de evitar la importación de concentrados y/o minerales, aptos para su procesamiento, ahuyentando a nuevos inversores nacionales y extranjeros poniendo en riesgo la escasa fuente laboral en el sector metalúrgico, y lo que es peor aún, poniendo en vital para el desarrollo del país y que es la única fuente actual y posiblemente futura de ingresos de las actividades productivas del país y que es la única fuente actual y posiblemente futura de ingresos de las actividades productivas del país y que es la única fuente actual y posiblemente futura de ingresos de las actividades productivas del país y que es la única fuente actual y posiblemente futura de ingresos de las actividades productivas del país y que es la única fuente actual y posiblemente futura de ingresos de las actividades productivas del país y que es la única fuente actual y posiblemente futura de ingresos de las actividades productivas del país y que es la única fuente actual y posiblemente futura de ingresos de las actividades productivas del país y que es la única fuente actual y posiblemente futura de ingresos de las actividades productivas del país y que es la única fuente actual y posiblemente futura de ingresos de las actividades productivas del país y que es la única fuente actual y posiblemente futura de ingresos de las actividades productivas del país y que es la única fuente actual y posiblemente futura de ingresos de las actividades productivas del país y que es la única fuente actual y posiblemente futura de ingresos de las actividades productivas del país y que es la única fuente actual y posiblemente futura de ingresos de las actividades productivas del país y que es la única fuente actual y posiblemente futura de ingresos de las actividades productivas del país y que es la única fuente actual y posiblemente futura de ingresos de las actividades productivas del país y
- 8. Por todo lo anterior, y por el respeto que debe existir entre las personas, a las leyes y a las instituciones del país, convocamos a todos a procurar adoptar actitudes que resalten aquellos aspectos que deben unir población en general.

EMPRESA METALURGICA VINTO

Lic. Fernando Freudenthal R.
PRESIDENTE EJECUTIVO

Ing. René Candia Trigo GERENTE GENERAL

SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA E.M.V. (ENAF)

ASOCIACION DE INGENIEROS PROFESIONALES DE LA E.M.V. (ENAF)

Ing. Guillermo Guevara A.

PRESIDENTE

Ing. Oscar Ugarte F. SECRETARIO GENERAL

Sr. José Echalar SECRETARIO GENERAL

Sr. Alfredo Martínez
SECRETARIO DE RELACIONES

glesia espera que atinoamérica se ponga al aborto

MONTEVIDEO Ansa

MONTEVIDEO
Ansa

La Iglesia Católica espera que sobernantes de América Latiscopongan al aborto, dijo ayerartes en Montevideo el cardenal monso Lopez Trujillo, que encazará la misión vaticana a la diferencia de Naciones Unidas ber población a celebrarse en liembre en El Cairo.

América Latima de Carlo.

América Latima de Carlo.

América Latima de Latina de Carlo.

América Latima de Latina de La

inden evitar con su actual inhaeión. El tema no ingresó en el debasinco de las campañas de los sentes partidos con vistas a elecciones del 27 de noviemgróstino, pero la mayoría de candidatos presidenciales se uniciaron personalmente en ta de la despenalización. Esper Trujillo, quien mañana sia Chile, dijo que se entrevisa de la despenalización de proposito de la composicia de gobierno y de los partidos las model Papa sobre los temas serian debatidos en El Cairo.

gentina culpa a eses de menes de guerra Malvinas

semo argentino ha com-que militares británicos a crimenes de guerra du-mitenda que los dos paí-me 1982 por la posesión a Malvinas, según un in-dicipal de la companya de deser Camillón, publica-tares.

internacionales.

Internaciona

e del Gobierno de Bue-dactado en base al tes

tino.
raya que militares
taron a ocho sola que habían sido
bate" durante la
nzó el 2 de abril de
el 14 de junio de
ndición de los ar-

eridicion de los arrelala que las tropas garon" a sus prisio-trasladar material idad malvinense de donde se produjo na la que murieron gentinos. des argentinas com-se l'uerzas Armadas azron "bombas de prohibidas por la dinebra y otras leyes sobre derecho hu-

o, suceso que nos 300 mari-

a argentina fue hayo de 1982 en sur, fuera de la bélica de 200 el país europeo has.

nas. nilión ha decidi-n de jefes de las omará declara-suboficiales que s de los presun-

castigue a los es de los crí-

Incidentes en Cuba inquietan a EE.UU

WASHINGTON

El Gobierno de Estados Unidos expresó ayer, martes su inquietud por los recientes su incidentes en Cuba, el último de los cuales ha sido el secues-tro de un barco y la muerte, al parecer, de un teniente de la Armada.

Armada.

Um portavoz del departamento norteamericano de Estado. David Johnson, se refirió mismo a la "alarmante tendencia" a recurrir a la fuerza por parte de quienes pretenden samento parte de quienes pretenden samento de la fuerza por la cuenta dipo de que la gente estados Unidos "se da cuenta dipo de que la gente que escapa de la tirania de (el presidente de Cuba, Fidel) Castro merce en uestra avuda y nuestra comprensión, pero el presunto recurso a la violencia, a veces mortal, por aquellos que secuestran embarcaciones para fugarse de la isla es una tendencia alarmante".

El mismo portavoz dió a entender que Estados Unidos podria juzgar a quienes sean responsables de robo, secuestro u otros actos delictivos.

Larracciondel Departamento de Estados es produjo despues de conocerse que um barco de la Armada cubana fue secuestra o de lunes por parte de un grupo de personas que querta abandonar la isla.

Segum fuentes diplomáticas cubanas consultadas por Estados Unidos pode estados unidos pode estados unidos parte de un grupo de bandidos seque "un grupo de bandidos seque "un grupo de bandidos a que "a grupo de bandidos a que "un grupo de bandidos a "un grupo de b

arrojados al mar otros cuatro soldados.
Según Dausá, el barco podinta haberse dirigido a Cayo Husos (Rey West, en Florida, extremo sureste estadounidense) después de haber recogido en una playa cercana a un grupo de personas que quería escapar de la isla.
El incidente fue comunicado por Cuba al Gobierno de Estados Unidos, que puso en funcionamiento a la Guardia Costera para intentar localizario.
En todo caso, los servicios

Costera para internal carlo.

Zarlo. 16 todo caso, los servicios de, inmigración de Estados Unidos están ya preparados controlos están ya preparados de composito de la compos

dujo tres dias después de los serios incidentes que se registraron en La Habana entre fuerzas de seguridad y miles de manifestantes que protestaban por la represión del Gobierno cubano hacia aquellos que quieren abandonar la Isla.

A mediados de julio, una lancha de la Armada cubana hundió un barco de refugiados que había sido secuestrado y en el suceso munieron cuarentes en la companio de la tensión en las relaciones entre ambos países.

SUAVIZAR EL EMBARCO.

sion en las relaciones entre ambos países.
SUAVIZAR EL EMBARGO DICE EL 'POST'
Sin olvidar que la "represión del régimen cubano" es la primera causa de la misería que es vive en Cuba, el diario "The Washington Post' alfrma que el embargo que EE. UU impone a la isla agrava el sufrimiento y recomienda a Bill Clinton que lo suavice.

recomienda a Bill Clinton que io suavice.

En un editorial del periódico titulado "¿Mariel II", se indica que una progresiva reducción del embargo que Washington impone a la Habana desde hace más de 30 años, "relajaría más que agravar la desesperación que alimenta la innigración".

En este contexto, el diario anima al presidente de EE. UU a "pensar de manera nueva" respecto a Cuba porque, subraya, el embargo, entre otras cosas "castiga a personas inocentes y da a Fidel Castro una tarjeta de nacionalismo que impide el cambio político".

El Washington Post reconoce que Castro intentará sacar ventaja de cualquier cambio que se de en la isla, pero aún así considera que EE. UU debe replantearse su posición ante Cuba porque, de lo contrario, tendrá que afrontar una dificil situación.

Agrega que Clinton podrá frenar estratégicamente los barcos que intenten legar de La Habana a Florida y viceversa pero se pregunta. "¿Que hay de las personas?".

En este sentido el Post reflexiona y afirma: "ignorar a los cubanos que intentan huir del comunismo podría ofender a muchos americanos. Admittrilos, supondría una carga extraordinaria para muchos la muchos samericanos. Admittrilos, supondría una carga extraordinaria para muchos la culos (cubanos) mientras se prohibe la entrada de hatitanos seria una decisión ofensiva".

Por otra parte, el embajador cubano ante las Comunidades Europeas. Carsos Altugaray, dílo, en Bruselas, que aunque la Unión Europea (UE) y a ha expresado su rechazo a la "ey Torricelli", deberá pedir a Estados Unidos que levante el bloqueo a la isla caribeña.

Acusa el delegado para las Fuerzas Militares

Gaviria violó la constitución por ingreso de tropas de EE.UU.

SANTA FE DE BOGOTA

Efe

El ex presidente de Colombia
César Gaviria violó la Constitución
al permitir que tropas de Estados
Unidos permanecieran en el país,
según un informe del ex procurador delegado para las Fuerzas Militares Mauricio Fajardo.
Entre los pasados meses de
diciembre y febrero, unos 160 militares estadounidenses permanecieron en la localidad de Juanchaco, en el suroeste de Colombia, donde oficialmente se encontraban para construir una escuela y un centro de salud.
Gaviria, quien el pasado domingo fue relevado en el cargo al
contro de su mandato presidencial, con
con un mandato presidencial, con
con de Estado na Consejo de
Estado na Consejo de
Estado na Consejo de
La estancia de los militares.

La estancia de los militares.

Estado II al considera de los militares estadounidenses causó una aguda polémica entre la opinión pública colombiana, que consideró dicha situación como una viola-

ción de la soberanía nacional.

Mauricio Fajardo declaró a la Radio Cadena Nacional (RCN) que el pasado 17 de junio envió el informe al procurador general. Carlos Gustavo Arrieta. y negó que se haya absuelto al hoy ex presidente Gaviria por los acontecimientos de Juanchaco".

Cesar Gaviria y su ex ministro de Defensa. Rafael Pardo, declararon en retteradas ocasiones que tadounidense se de sociados estadounidense de companido de compenso para permisir el tránsito de tropas extranjeras por territorio nacional.

Gaviria emprendió ayer, martes, con su familla un viaje de descanso a Europa, de donde se desplazará tres semanas después a Washington para asumir el próximo día 15 de septiembre el cargo como secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), puesto para el que fue elegido el pasado 27 de marzo.

Comienzan mitines obreros de respaldo a Fidel Castro

LA HABANA

Dya

Dya

En todos los centros laborales
de La Habana se iniciaron mitines
relámpagos isin afectar la producción) de apoyo al gobierno del presidente Fidel Castro, informó la oficial Radio Rebelde.

El secretario general de la Central de Trabajadores de Ciudad de
La Habana, Alfredo Morales Cartaya, dijo que uno de los temas a
estudiar será el análisis y fortalecimiento de los destacamentos de
Respuesta Rápida.

Estas brigadas, creadas hace
cuatro años, están conformadas por
civiles partidarios del gobierno de la
isla para enfrentar disturbios provocados por grupos disidentes, custodiar instalaciones estatales y presturales,
En declaraciones trasmitidas hoy

En declaraciones trasmitidas hoy

En declaraciones trasmitidas hoy

mente por la crisis económica que experimenta el pais desde 1990.

Cuba sufrió un brusco descentos de su comercio con el cese de sus relaciones ventajosas con la desaparecida Unión Soviética y el cambo de la comercio con el cese de sus relaciones ventajosas con la desaparecida Unión Soviética y el cambo de lo comercio, y un recrudecimiento del comercio, y un recrudecimiento del bloque o estadounidense que trata de impedir operaciones con terceros paises.

Por otra parte, un editorial del periódico Gramma llamó a encontrar soluciones factibles al suministro de los recursos impresendibles para la superiviencia y mantener latentes las lineas priorizadas men la comercia de la comercia del país, encabezada por el comercia del a sia.

Colombia

Asesinan a senador comunista

Miller Chacón, miembro del Comité Central, quien también murió abatido a tiros en noviembre de 1993.

Una testigo dijo a Reuters que los asesinos viajaban en una camioneta todo terreno y que se acercaron al vehículo que conducía a Cepeda en una maniobra "cinematográfica", para disparacte varias veces.

una maniobra "cinematográfica", para dispa-rarle varias veces.
"Sobre la marcha, un vehículo se acercó al automóvil en el que viajaba el senador y aprove-chando que éste tenía el vidrio de la ventana abajo, un hombre introdujo la mano y le dispa-ró" dijo la testigo.
El vehículo de los agresores prosiguió su marcha a alta velocidad y uno de los escoltas del político les disparó en un intentó de repeler el ataque, agrego.

pontico les disparo en un intento de repeier el ataque, agregó.
Pero en una entrevista con la emisora RCN, uno de los guardaespaldas de Cepeda dijo que el ataque les tomó por sorpresa y que no les dio oportunidad de reaccionar.
El cadáver del senador quedó en la silla delantera del vehículo y recibió los impactos en la cabeza", dijo la testigo, quien pidió no ser identificada.

identificada.

La policía sospecha que el crimen fue obra del grupo Colombia sin Guerrilla (COLSINGUE), de reciente aparición, que anunció su intención de luchar contra la guerrilla y las organizaciones de izquierda que presuntamente la apoyan. à apoyan. À finales de julio, el grupo clandestino se tribuyó el asesinato de tres dirigentes sindica-es en Medellín, 250 kilómetros al noroeste de

atribuyo el ascalado de la más absoluta impunidad y la carencia de garantías absoluta impunidad y la carencia de garantías apara la oposición politica en nuestro país", dijo el ex senador y dirigente de Equierda Hernán Motta. En opinión del político, el asesimato de Cepeda "es un crimen más de la guerra sucia contra los luchadores por las transformaciones democráticas y por la paz en Colombia. Desde que la fundación de la UP en 1985, como brazo político de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), más de 2,000 de sus miembros han sido asestinados por presuntos grupos paramilitares, denunciaron dirigentes.

Conocido por sus actividades de defensa de los derechos humanos, Cepeda era también editorialista del semanario del Partido Comunista, Voz.

Miembros del partido dijeron que Cepeda

Voz. Miembros del partido dijeron que Cepeda



militaba en la facción de la denominada línea dura, que rechaza cualquier compromiso ideologico tras el colapso de la Unión Soviética.

Miembros de la UP dijeron que pese a conocer las amenazas de muerte de que Cepeda había sido objeto, las autoridades no le brindaron condiciones mínimas de seguridad. Mi padre había denunciado la existencia de un plan denominado golpe de mano, que consistía en el asesinato de varios dirigentes de izquierda entre quienes figuraba el y otros líderes que salieron del país. dijo su hijo, lván Cepeda.

"Quiero dejar en claro que el Estado colombiano no movió un solo dedo para salvar la vida de mi padre y los responzabilizo como autor indirecto de este crimen por omisión", agregó.

SENADOR ASESINADO

ACUSAN A MILITARES

El partido izquierdista Unión Patriotica (UP), le solicitó al presidente Ernesto Samper Pizano investigar a varios militares a los que acusa del asesinato del senador comunista Manuel Cepeda Vargas.

Los colombianos hemos visto por lo medios de comunicación cómo los llamados hombres de acero (militares) rehuyen la defensa de pueblos y ciudádes, pero acusosamente participan en los asesinatos de nuestros dirigentes populares como el senador Cepada Vargas, dice una declaración de la UP, partido del que era su vicepresidente.

racion de la UP, partido del que era su vicepresi-dente.

El presidente Samper Pizano, que lleva 48 horas en el poder, convocó al consejo nacional de seguridad para estudiar las circunstancias en que se produjo el asesinato de Cepeda Var-gas, defensor de los derechos humanos y direc-tor del diario comunista Voz Profetaria.

No es por este camino de la violencia que vamos a sacar a Colombia adelante", declaró en una brasa nueda de preses Samese, Perased.

No es por este camino de la violencia que vamos a sacar a Colombia adelante" declaró en una breve rueda de prensa Samper Pizano al señalar que como "presidente y democrata" tomará las medidas necesarias para evitar nuevos hechos similares y poder castigar a los responsables.

"No desmontare la guardia contra violentos minoritarios", agregió al enfrentar el priner asesinato de un destacado dirigente, en lo que se ha interpretado como un hecho que forma parte de una aparente "guerra sucia".

La UP es una allanza de izquierda, creada como parte de los acuerdos de paz suscritos hace más de ocho años para permitir la actividad política de numerosos guerrilleros que depuiseron sus armas, pero desde entonces han sido asesinados más de medio millar de sus miembros.

Periódicos apoyan al PRI



¿Se debilita la izquierda mexicana?

Reuter

A 12 días de la elección presidencial en México. la campaña del Partido de la Revolución Democrática (PRD) no ha cobrado el impulso que tuvo en 1988, cuando estuvo a punto de expulsar de poder al tradicional partido gobernante.

Partidarios y opositores, incluso algunos miembros del gobierno, asseguran que el PRD ganó en la última elección más votos que el Partido Revolucionario capación de pues de que el sistema de computación que hacia el recuento experimentó un misterios colapso.

Pero en esta oportunidad, la mayoría de las encuestas indican que el centro izquierdista PRD está bastante alejado del PRI -en el gobierno desde hace 65 años y que disputa el segundo lugar al conservador Partido de Acción Nacional (PAN).

Lideres del PRD afirman que su partido de stá ganando terreno en la recta final de la campaña, pero admiten que fue seriamente debilitado por el esfuerzo del PRI para describir como violento y radical a la agrupación y a su candidato presidencial. Cuauhtémo Cárdenas.

La estrategia gubernamental contra el PRD ofrece un agudo contraste respecto a la planofrece un agudo contraste respecto a la planofrece un agudo contraste respecto a la planofrece de la campana de contraste respecto a la planofrece un agudo contraste respecto a la planofrece de la campana de contraste respecto a la planofrece de la campana de campa de la contra el PRD

a su candidato presidencial. Cuauhtémoc Cárdenas.

La estrategia gubernamental contra el PRD ofrece un agudo contraste respecto a la plandeada frente al PAN, al que present a como una oposición respetable.

A eso se suma el apoyo del gobierno a partidos populistas minoritarios que podrían restar algún respaldo al PRD entre los votantes, según afirman analistas.

"El gobierno ha intentado desprestigiar a Cárdenas a través de los medios electrónicos. Ese ha sido nuestro mayor problema", dijo el asesor de la campaña

del PRD, Adolfo Aguilar Zinser.

Aguilar Zinser calcula que entre un 15 y
un 20 por ciento de los votantes temen una victoria de Cárdenas, a quien lo
asocian con el caos y la inestabilidad aún
cuando el partido ha moderado sus puntos de
vista desde que fue fundado en 1987 por
disidentes del PRI.

"Cárdenas no podía combatir la imagen
creada de él porque los medios de comunicación no le daban acceso", dijo Raymundo Riva
Palacio, un columnista del periódico capitalino Reforma.

ción no le daban acceso", dijo Raymundo Niva Ción no le daban acceso", dijo Raymundo Niva Palacio, un columnista del periódico capitaliPalacio, un columnista del periódico capitaliPalacio, un columnista del periódico capitaliReforma.

El PRD y otros opositores exigieron una
El PRD y otros opositores exigieron una
cobertura más imparcial de los medios o
comunicación, en su mayoria ligados o
comunicación, en su mayoria ligados o
controlados por el gobierno, y obtuvieron
unas cuantas concesiones, tales como la realización en México del primer debate televisado entre candidatos presidenciales.

Pero Cárdenas, que no estaba acostumPero Cárdenas, que no estaba acostumPero Cárdenas, ante las cámaras a
la hora de presentarse ante las cámaras a
la mostrarse dubitativo y no responder contundentemente a los ataques del PAN y del PRI,
dentemente a los ataques del PAN y del PRI,
Pese a ello, el reservado hijo de Lázaro
Cárdenas, el ex presidente más popular del
país por la expropiación petrolera a ingleses y
estadounidenses, genera simpatía durante
sus apariciones en la campaña atin cuando
mantiene un estilo solemne y carente de
vivacidad.

Cárdenas a veces tiene cara triste, pero
ten muchos problemas. Han matado a muchos militantes del PRD, fue la explicación de
chomio Barrientos, un campesino que asistió
a
una concentración partidist an Coahulla.
El presidente del PRD, Porfurio Muñoz
Ledo, dipo esta semana que más de 260 activista del partido han sido asesinados desde
1989.

Berlusconi se lanza contra la prensa con "información prefabricada"

Efe
El Cobierno de Silvio Berliusconi dio ayer, martes, un paso más en
su ofensiva contra la prensa que
considera hostil, al anunciar la distribución de servicios televisivos
prefabricados" sobre los resultados de los Consejos de Ministros.
Con la Pobetada política" de la
suspensión de los anuncios etiados
RAI que leoglaban las medidas adoptadas por el Ejecutivo, Berlusconi
prepara otra etapa en la bisqueda
de la formula mágica con la que
vencer a la prensa y a los telediarios.

Feta nueva iniciativa, que tam-

Esta nueva iniciativa, que tam-Esta nueva iniciativa, que tam-bién ha nacido con tonos polémi-cos, se produce en un ambiente de tensión en la coalición de Gobierno, debido a las durisimas criticas de Umberto Bossi a los anuncios y la respuesta del portavoz de Berfusco-ni, Antonio Tajani, que acusó al ider de la Líga Norte de haber supe-rado el listón de lo que se puede olerar.

rado el listón de lo que se puede loterar.

La consecuencia es que la divisa italiana ha vuelto a sufrir este ping pong" político respecto al marco alemán, que supero de nuevo la barrera "psicológica" de las 1.000 liras aleanzando un máximo del Col. Il liras por marco. del col. Il liras por marco. del collentica, el Gobierno, asgún un comunicado del subsecretario de la Presidencia. Gianni Letta, uno de los fieles "coroneles" de Bertuscont, prepara el "mensage electrónico".

Se trata de poner a disposición

9/AGOSTO/ 1004

de las cadenas públicas y privadas un "producto informativo institucional" que, después de cada Consejo de Ministros, contenga un resumen "eficazimente liustrado" de las decisiones asumidas "en terminos claros, completos y documentado de las decisiones asumidas "en terminos claros, completos y documentado de las decisiones asumidas "en terminos claros, completos y documentado de las decisiones asumidas "en terminos claros, completos y documentado de las decisiones asumidas "en terminos claros, completos por el Gobierno.

"Nosotros nos limitamos a mejorar nuestra oferia de información al paso con las nuevas exigencias y los nuevos medios de que disponedad de departamento editorial de palacio Chigi, sede de la Presidencia del Gobierno.

Los directores de los telediarios han reaccionado, en general, afirmando que valorarán cada cinta de video que reciban, para verificar si contienen aiguna cosa interesante que puedan utilizar.

mejor un servicio, apor qué no emplear las videocintas de palacio Chigi?", dice Enrico Mentana, director de los telediarios de Canale 5, una de las tres cadenas de televisión propiedad de Berlusconi.

El subdirector del telediario del tercer canal de la cadena estatal RAI, Corradino Mineo, señala que si el doblerno les ofrece un "semie-dadinistros, será blenvenido a unque precisa que esta idea parece ocultar, una vez más, una especie de desconfianza hacta los periodistas del servicio público.

Efe

El Senado estadounidense abrió ayer, martes, un debate historico sobre el proyecto de reforma de la sanidad, con el que se pretende discoer cobertura a la casi totalidad de la población en un país donde hay 30 millones de personas sin seguro.

Times, la reforma que empresa a estudiar el Congreso es el prove co social más ambicioso que se ha presentado en el país en los últimos 30 años.

estima de la comparación de la

Pero una encuesta publicada por el diario "The Washington Post" y la cadena de televisión ABC indica

WASHINTON

Por miedo a repres romperá

Argentina no relaciones con

BUENOS AIRES

Reuter

Por temor a repre
tina retiro ayer, marte
de romper relaciones
justicia vincula a dipi
nies con la bomba qu
100 personas en la sec
cipales organizacia
argentinas. Si el juser
el ataque del 18 de jul
bas que involucren a
iranies, éstos serán en
jas relaciones no serosa

favor de que los empe guen parte del seguro de jadores.

En visperas de la aj debate, la secretaria de Servicios Humanos. Dour informó a la prensa de qui ciento de los estadoum decir 39 millones de persa cen de seguro en el paísa mundo, y que muchos di trabajadores de clase mindigentes.

Shalala presenti un sobre la attuación de las social en el que asegura que en los estados más racos. So por ciento de las pa-seguro son personas que rabajo.

Senado de EE.UU. abre deb

sobre reforma de la sanidad

EXTRACTO

TERCER PREMIO 1 0 CON Bs. 45.000.-CON Bs. 200,000 CON Bs. 24.000.-SERIE A - 1623 PREMIOS POR EXTRACCION

19215 13189 15625 18960 19920 22212 22775 2673 28332 30395 33340 35327 38021 10529 33313 13181 13761 18998 19488 22488		Establish C			0.000		77.77		01011	-	71.	AGOS.	10/19
1024 13210 13741 18098 19920 22312 24775 26573 28323 30920 33340 33327 38021 10599 13317 1333 1319 19948 2388 University 10649 1324 1322	No. Pressle 10215		The second desiration of the second desiration	The state of the later of the l	THE PERSON NAMED IN	No. Prends	No. Presde	No. Premis	No. Preside	No. Preside	I to Sens		
13210 13764 18908 1948 2.088	URKUPINA	136		18060			24775	26573	28332	The second second second	-	THE RESIDENCE AND ADDRESS OF	
10059 13317 1373 1375	10241						URKUPIRA	300	138				
1968 1978	10650	130		120	19940	22488				30989			300
1.156				18119	19951	22516				138	120		138047 URATERIO
1966 1964	31104	13326		URKEPPEA	JC 130 C	236							38097
124.04 124.05 1		136					25070			71177			130
11232 13886 1694 1851 20160 22810 25130 26800 28845 31139 33835 33843 38140 38181							130			300			
118	11232	120	330	300		22606				31139			
11,552	120				20260	22810				300	120		
11	11258	13711				130						35884	
1189	300	130		18561		23035	25201	26944	29069	31503			120
1896 17782 1896 1878 2042 2179 2042 27040 29127 31636 338,38 36145 338,38 1918 1918 1918 189 1878 2042 2187			16409	18665	70270	300			130			36100	
18	11894			300						31636		36163	
1371 13760	120				20421		25254				130		
186 186	11911	13760				130						36232	
13856 15662 19944 20824 21949 2194 2794 2894 27		120			20447				29346	71.774	120		
18			16662		20624		120	366	URKUPIRA	130			
2.23.28 145.56 129 139.49 20797 2.14.50 2.67.66 27.431 2.3403 319.5 139.23.23.23.23.23.23.23.23.23.23.23.23.23.										31876			
2323		14157	16699	19049									
196 170 160 170 160 170		766		138						31935	34188	36776	
13.11 1477.0 1683.4 173.1 18.1 18.1 18.1 18.1 18.1 18.1 18.1 1											120	120	
13	12331			130							34285		
14750 17365 19253 21174 2130 139 139 139 139 139 139 139 139 139 139	138	300				23532		27492					120
1572 14774 1934 191 19471 2790 1490 1490 1490 1490 1490 1490 1490 14			17365		URKUPERA		120	130	120				
126	2571	126	120	130							34411	36037	120
14.00 14.0			17434	19271	21181			120	126	128			
1982 1984 1985 1986	2624		126	136	120		43973	4/330		32403	34413	37138	
1875 1490.3 1754.8 1933.6 213.44 2655.0 213.4 366 317.4 303.4 317.6 371.5 374.6 371.5 374.6 371.7 371.	120	300				23816		27630		77507	URKUPINA	120	120
149(3) 138 138 138 139 1	2719			19384					300				
14903 14904 17612 19471 21350 24005 159 139 304 3154 31781 39499 189 8, 65000 139 139 139 30493 24005 159 139 30493 27734 30343 32546 34676 37181 39499 189 189 189 189 189 189 189 189 189 1									30282				
1865 1875			17612	19471	21350				366		120		
1876 1876				130						32546	34676		
1880 14940 17645 1984 121 122 123 124 125	2803 386			19523									
198	2880		17644	300	120					32726	34861		39746
15068	120		17043			24354	26200	27885	30414	300		126	300
150 150	2924		17666	19681			120	120					
15.241 17707 19708 21967 24444 26402 17967 30664 32968 34961 37768 397.57												77747	
129 129 129 129 129 129 129 129 129 129										300			
977 15370 17876 19757 22160 219 129 139 138 139	120		URKUPIÑA	126						32968			
155 17896 19771 22218 24734 26650 28106 30738 33190 33164 33910 10766 15850 17876 15850 17876 15850 17876 15850 17876				19757						120		300	
1789 1555 1 1789 19771 22218 24734 26550 28106 30738 33190 35164 37910 37764	3091			1500	300		20434					37829	30758
15558 138 138 138 138 138 30735 33190 35164 37910 30766	120						26550		20730		120	300	
		15558		19868	120	128	120	136	30738	33190			39766
138 19868 24738 28279 33286 138 138 URALPUNA			-		Sec. 257-2674		14110-14110		38.5 3 13		126	120	

LAS 2 ULTIMAS CIFRAS KULLES AL PREMIO MOTOR TERMINACION DE ULTIMA CIFRA

LAS 2 ULTIMAS CIFRAS KULLES AL PREMIO MATOR TIENEN BL. 49 EL ENTERO BL. 19 LA FRACCION

1015 | 1157 | 1257 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 1157 | 11

LOS NUMEROS TERMINADOS EN:

TIENEN Bs.- 36 EL ENTERO Bs.- 12 LA FRACCION

SEN AL
38 39
38005 39037
28028 2010
380 /8 34100
38151[3917]
38224 19244
38397 39314
3627/ 39319
38370 39392
38443 39465
19516 20154
70710 37736
38383 38611
38662 39684
18715
TRECK SPACE
39830
38881 39903
38954 10076
692581475555

OS FREMIUS TIENEN ADEMÁS LA TERMINACIÓN RESPECTIVA
NO ASI LOS QUE TERMINAS NO 2 ULTIMAS CIFRAS IGRALES AL PERMINACIÓN
16 HA VECTORA FREEZ OROPEZA
1088CUCHO A DE SOSTIO
1088CUCHO A DE SOSTIO
1088CUCHO A DE SOSTIO
1098CUCHO A DESORRIGADO A DESCRIPTO TORONO
1098CUCHO A D

PROXIMO SORTEO SABADO 27 DE AGOSTO DE 1994 Bs.- 200.000,-

PAQUETES A URKUPIÑA ** SOLO AL ENTERO * 18119 | 25746 10215 34132 21156 29346 34413 12924 23816 29408 35843 17707 24775 30637 17896 25140 33971 39766

restigiosa emisora de la ciudad de La Paz, requiere

SECRETARIA EJECUTIVA

EMPRESA MINERA EXTRANJERA

Regulero para integrar su personal Staff, UN CONTADOR GENE inimo de choo años de experiencia en el ramo, preferentemente el como de como de

ntarse con curriculum en: Edif. 16 de Julio, piso 9.

A partir del 10 al 12 de agosto de hrs. 18:00 a 19:00.



EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES (ENTE

INVITACION PUBLICA Nº 23/94

ADQUISICION CABLE MULTIPAR INSTALACION MULTIACCESO RURAL ZUDAÑEZ, YAMPARAEZ, POTOL Y YOTALA - CHUQUISACA

AMPLIACION DE PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS

Se comunica a todas las personas interesadas en la presentación propuestas dentro de la Invitación Pública de referencia, que se resuelto ampliar el plazo de presentación de propuestas horas dieciocho treinta (18:30 p.m.) del día lunes 22 de agosto de 18

La Paz, 8 de julio de 1994



ONU teme epidemia de tifus en ruandeses

EHIL

oz de ACNUR Sylvana

enado propone vigilancia lectrónica de criminales

acciones y representantes de grupos defensores de los us proyecto ante el Congreso, los dos legisladores us plan nada tiene que ver con una legislación similar obterno republicado del presidente Bush, que era -dijo del apara las libertades civiles" al quel proyecto republicano, esta ley sólo permitiría a quel proyecto republicano, esta ley sólo permitiría de decomunicaciones, mientras los usuarios aún is comunicaciones, afirmaron los legisladores, se explicarocapares, afirmaron los legisladores, accualmente tienen posibilidades tecnológicas de actualmente tienen posibilidades tecnológicas de actualmente tienen posibilidades tecnológicas de se explicarocapares.

Siria e Israel examinan el precio de la paz

Siria e Israel examinan el precio de la paz y las concesiones que deben hacerse mutuamente para lograrla, aseguró ayer, martes, el secretario de Estada norteano. Warren Christopher.

En declaraciones a la merri hechas a bordo del avión en el que regresa a Es LUI d'esde Ortente hechas a bordo del avión en el que regresa a Es LUI d'esde Ortente hecho. Christopher senàli que las conversaciones entre los sirios y los Israelies 'han cambiado y son ahora 'mucho más concretas'.

Según el jefe de la diplomacia de EE.UU, tanto el presidente strio. Hafez al Asad, como el primer ministro de Israel. Isaac Rabin. 'ention-den' ahora que se deben resolver muchos problemas antes de poder conseguir un acuerdo de paz.

Christopher, que se reunió con Asad y con Rabin, durante su gira por Oriente Medio, dijo también que tiene previsto un nuevo viaje a la zona el próximo septiembre.

Por otro lado, agregó que la gira que realizó a la región el pasado julio permitió levantar algunas de las barreras psicológicas entre los dos dirigentes. con lo que, en su última visita, el intercambio fue "más concreto". El secretario de Estado, que sirvió de intermediario entre Asady Rabin, se negó a indicar qué "progresos" concretos pueden haber surgido de este nuevo viaje.

Un alto cargo estadounidense, que pidió que no se revelara su identidad, indicó que si bien Asad y Rabin han entrado en unas conversaciones más "precisas", también se plantean ahora si lo que les ofrece la otra parte es "un precio que pueden paga".

Ambos países deben llegar a un acuerdo para resolver el problema el ad evolución a Siria de los Altos de Golán -ocupados por Israel desde 1967- a cambio de una paz "total" entre las dos naciones.

El Goblerno estadounidense considera que un acuerdo entre los dos países es el punto clave para conseguir una paz global en todo Oriente Medio después de los acuerdos respectivos logrados por Israel y los palestinos e Israel y Jordania.



Muere en accidente candidato presidencial de Guatemala

GUATEMALA

Reuter

El candidato presidencial

Iovimiento de Liberación Nacio

MLN), José Pablo Donado, m

yer, martes al care el helicópter

ue viajaba por el norte de Gu

ala, informó un portavoz de

artido. En el accidente, ocurrid

d departamento de Baja Verd

además dos pilotos

además dos pilotos

a CIA derrocha dinero en sus rascacielos

ENTEL

OFERTA DE PAPA SEMILLA

El Centro de Estudios para el Desarrollo "Chuquisaca" CEDEC ofrece en vi semilla de papa en las siguientes variedades:

VARIEDAD CATEGORIA

	Certificada	iiyiii
DESIREE Lugar de Producción:	Certificada Catón Mendoza. Prov. Belisario Boeto	Hylli
Almacenamiento: Control de calidad:	Silo de luz difusa tipo ARD Fiscalizado por el Servicio Regio Semillas Chuquisaca (SRCS-CR	inal de Certificación de S).
Teléf. :	Colón 350 (064) 25008 (064) 32628 196 via	

SERVICIOS MES/AÑO TELEX JULIO/94 TELEGRAFIA JULIO/94

stán dispuestas para su cobranza las siguientes facturaciones.

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

"ENTEL"

AVISO A USUARIOS EN CUENTAS CORRIENTES LA PAZ

en conocimiento de nuestros usuarios, que a partir de la fecha

SERVICIOS ESPECIALES FACSIMIL

JULIO/94

plazo para su pago vence en fecha 29-08-94 indefectiblemente y en caso e mora, se aplicarán las disposiciones en vigencia.

La Paz. 10 de agosto de 1994

DEPARTAMENTO DE COBRANZAS DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS



CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA DEL DISTRITO

INVITACION PUBLICA

La Corte Superior del Distrito de Santa Cruz en conformidad a lo dispuesto por la Respetable Corte Suprema de Justicia, mediante oficio Nro. Cite Of. Nro. 872/94, invita a las empresas legalmente establecidas a la provisión de equipos de computación para ampliar los servicios de Derechos Reales.

El Pliego de Especificaciones, podrá ser adquirido en la Oficina de Finanzas de esta Corte Superior a partir de la fecha y con carácter

El plazo de presentación de las propuestas se fija hasta horas 11:00 del día 31 de agosto de 1994, en la oficina anteriormente mencionada.

Santa Cruz, 10 de agosto de 1994

Av. Uruguay esq. Beni, Telf. 34-4223, Telf-Fax. 34-7711. Santa Cruz.

REMATE MAQUINARIA EN IQUIQUE

IQUIQUE - RECINTO ZONA FRANCA - IQUIQUE - MIERCOLES 17 AGOSTO 11:00 HRS.
POR ORDEN INSTITUCION FINANCIERA

18 BULLDOZER - 2 MOTONIVELADORAS (NUEVAS "AUTOGREID" DZ - 180)

AL MEJOR POSTOR - SIN PRECIOS MINIMOS

NOTA: LA MAQUINARIA A SUBASTAR, SE EXHIBIRA EN LA ZONA FRANCA DE IQUIQUE (PATIO AUTOMOVILES) A PARTIR DEL VIERNES 12 DE AGOSTO, EN HORARIO ZONA FRANCA. COMISION 10% + IMPUESTOS LEGALES, PAGO CONTADO.

TELFS. (56-2) 6894364 - (56-2)6895191 ABATE MOLINA 77 SANTIAGO

FAX: (56-2) 6891754

BOLIVIA

RECUERDA A BOLIVIA EN TU CORAZON compra tu PIN Wa!!

Dirigete a las oficinas de **PRESENCIA** en todo el país. Precio Bs. 8.-





Con \$US 8 millones

Gobierno crea fondo social ENAF será ofertada a de emergencia minera



deprimidas

Un fondo social de emergencialiviará la penosa situación de los mineros de to mineros bolivianos con el noyo de

Un Fondo Social de Emer-gencia al que las Comunidades Europeas se adscribieron con 8 millones de dolares, apuntará a reactivar las áreas mineras de-primidas, anunció ayer el se-cretario nacional de Mineria, Jaime Villalobos. El objetivo inmediato del fon-Las Comunidades Europeas primidas, anuncio ayen cretario nacional de Mineria, Jaime Villalobos.

El objetivo inmediato del fondo en formación es generar un movimiento de mano de obra en los centros marginales y abamdonados por la Corporación Minera de Boliva, detablí cel funcionario de gobierno, tras referir que el representante de las Comunidades Europeas, Sabato Della Monica, comprometió recientemente el importante soporte económico.

En realidad, el fondo de emergencia forma parte de un programa de auxillo a la actividad minera, contraida como emergencia de un conjunto de factores internos y externos.

Al referirse al mismo, Villalobos recapituló los esfuerasos contenidos en las múltiples acciones desarrolladas a lo largo del primer año de la administración gubernamental.

Se avanzó en la claboración del nuevo Código de Mineria, en el tratamiento del tema ambiental a través de un estudio integral para determinar contribuirán a reactivar las áreas

las ateas.

recibiéndose ofertas de 8 empresas norteamericanas y capresas norteamericanas y capresas norteamericanas y capresas norteamericanas y capresas norteamericanas y cato territorio de Sur Lipez.

Un decreto supremo aprobóde Jalan de emergencia de la minería, dando luz verde a un
programa de asistencia técnica

programa de asistencia técnica

las nería. dando luz verde a un programa de asistencia técnica a los mineros chicos y cooperadivistas. Se admitió la rebaja de cayo de le petes y servicios y, sobre todo, se defendio el precio del "metal del diablo" que cayó a la sima a fines de la gestión pasada con una cotización de 1.96 dólares la libra fina.

Entre los logros de la gestión y villalobos rescató, asimismo. la reestructuración de la Corporación Minera de Bolivia, descentralizada y con flujos de caja positivos en las escasas minas que actualmente administra y opera.

La deuda de COMIBOL, calculada en unos 50 millones de dólares será cubierta mediante la transferencia al Tesoro General de la Nación de algunas de las propiedades que pose en departamentos como Cochabamba y Oruro, las que podrán ser utilizadas en programas sociales y educativos.

A partir de hoy

Expertos expondrán sobre integración y comercio exterior

Con la asistencia del secretario ejecutivo de la CEPAL. Gert Rosenthal y el auspicio del Banco Central de Bolivia, la Comisión Económica para América Latina y el Ministerio de Hacienda y Desarrollo Económico, hoy será inaugurado el seminario 'La inserción internacional y la integración subregional en América Latina aplicable para Bolivia.

Los auspiciadores explicator el seminario promoverá un debate sobre aspectos que son importantes para los diversos países en su tarea de alcanzar una mejor inserción en la economía internacional

En la temática se tiene pre-

mercial; micro y mesoeconómi-ca en apoyo de los sistemas productivos, y la macroecono-

Gert Rosenthal. secretario ejecutivo de la CEPAL llega hoy al país para hablar del "Regionalismo abierto en América Latina y El Caribe".

que los ingresos de capital afec-tan de manera determinante dos variantes claves para el comportamiento de las expor-taciones: las tasas de interés y particularmente los tipos de cambio.

particularmente los up-cambio.

En cuanto a la inserción internacional se refiere, nume-rosos países de la región han experimentado cambios signi-ficativos, destacándose la in-tensificación del esfuerzo ex-

portador y la liberalización de las Importaciones iniciadas en los años 30 y acentuando en el presente decenio, cuando la transformación productiva co- bra mayor empuje.

Entre los invitados extraje- cos que asistrán está el secretario ejecutivo de la CEPAL.
GERT Rosenthal, quien tocará el tems "Regionalismo abierto en America Latina y El Latina y El-

tema "Regionalismo ableito en América Latina y El Caribe;" Ricardo French Davis hablará sobre "Políticas para mejorar la inserción en la economía mun-dial; Felipe Larraín se ocupará de "La experiencia de integra-ción comercial chilena: leccio-nes para Bolivia" y Vitorio Car-bo expondrá el tema: "Benefi-cios para América Latina de su inclusión en el Tratato de Libre Comercio Norteamericano y el caso boliviano".

caso boliviano". El seminario tendrá lugar el miércoles 10 y jueves 11 de agosto, en el salón Sánchez Bustamante del Banco Central

DGII eligió 500 imprentas para la nueva facturación

La Dirección General de apuestos Internos (DGII) sección à 500 imprentas para uticipar en el proceso de facración.

Estas empresas tendrán a
cargo la impresión de las
evas facturas, una vez que
s contribuyentes que necesinabilitar notas fiscales, han recibido la autorización de
puestos internos.

yan recibido la autorización de impuestos internos.

La lista de las imprentas que podrán imprimir notas fiscales será difundida por los medios de prensa y se colocará en cada una de las agencias donde se realiza el trámite de autoriza-

tar notas fiscales, deberán soli-citar el Formulario 300 (de soli-citud e impresión) en cutalquie-ra de las imprentas autoriza-das. El ilenado del mismo será hecho en forma conjunta, es decir entre el contribuyente y la imprenta.

decir entre el contribuyente y la imprenta,
Una vez llenado el formulario, el contribuyente deberá presentarlo en la Regional de la
DGII de su jurisdicción para
recibir la asignación del número de factura" y la autorización de la cantidad de notas
fiscales a ser impresas.
Después, el contribuyente
deberá retornar a la imprenta
con la autorización correspondiente y procederá a la impresión de sus notas fiscales.

La DGII reiteró que el térmi-no para la nueva facturación concluirá el 30 de septiembre. En este período de tiempo, to-dos los contribuyentes podrán seguir emitiendo facturas con las características del antiguo sistema.

sistema.

Pero a partir del 1º de octubre la DGII sólo aceptará las
nuevas notas fiscales.

La DGII djo que el nuevo
sistema de facturación permitrá la identificación de le misor y
de sus clientes, preservando la
correcta utilización de las notas
fiscales, además de permitir la
simplificación de los trámites
de habilitación, con el consecuente ahorro de tiempo para el
contribuyente.

FONDO NACIONAL DE EXPLORACION MINERA (EN LIQUIDACION)

LA INTENDENCIA ESPECIAL NACIONAL DE LIQUIDACION DEL FONDO NACIONAL DE EXPLORACION MINERA, solicita a todas las personas naturales y jurídicas que se adjudicaron movilidades en las subastas públicas realizadas en fechas 30 de agosto de 1993 y 19 de enero del presente año, apersonarse a sus oficinas ubicadas en la calle Comercio esquina Colón Nº 497, a objeto de recoger la documentación pertinente, hasta el día lunes 15 de agosto de 1994

La Paz, 10 de agosto de 1994

En octubre

inversionistas extranje

* Si se cumple el programa establecido. Vinto pasará 50% de sus acciones al sector privado hasta julio de 1994

A mediados de octubre se realizará en La Paz el seminario internacional "Capitalización de la Empresa Nacional de Fundiciones, orientado a los inversionistas extranjeros.

El presidado el la Empresa Nacional de Fundiciones (ENAF), Fernando Freudenthal, dijo que en el seminario se pomdrá en consideración la transferencia a manos privadas el las propiedades operativas de la Corporación Minera de Bolivia.

Esto no quiere decir que las propiedades nacionalizadas vayan a ser transferidas a privados, sino que en el caso de Vinto se harán en contrato de Joint venture las operaciones a terceros, aclaró.

Señalo que paralelamente a la preparación y realización de tecnicos financieros y de un Banco de Inversiones para que haga una valuación de la Empresa



La planta fundidora de Vinto espera el turno para se a las empresas extranjeras

a las empresas extranjeras

Metalúrgica Vinto y con esa
Información se promocionará
la eventual venta de acciones
de la empresa.

El Banco de Inversión determinará lo que se llama precio en libros y un especialista o
consultora, TENECO, determinará el valor de Vinto en el
mercado internacional.

Explicó que si se cumple el
programa como está establecido. Vinto pasará 50% de sus
acciones al sector privado hasta julio de 1994.

Complementariamente a estos dos pasos que se darán, entre septiembre y febrero, se rea-

lizará la auditoría m
En este momento ceso está en la fase tación de propueste empresas interesad meses que durará la ambiental permitira muestras se sucios lescos, para determinicisión los grados dinación.

cisión los g-nación. La auditoría amb linanciada con parti to de 40 millones que fue otorgado pi Mundial para el pro-pitalización de las



PRESEN 4 muchos

valiosos premios Recortando estos cupones, llegue a reunir diez y canjeelos una boleta de sorteo y/o con la apertura de una cuenta de ab mínima ó depósitos a plazo lijo en la Mutual del Pue obtendra también una boleta para el sorteo de fin de a

Canjeelos en nuestras oficinas de La Paz Av. Mcal. Santa Cruz № 2150 nuestra oficina en El Alto Av. Jorge Carrasco Nº 52 (frene a la H. Alca municipal) y en la MUTUAL DEL PUEBLO, oficina central Av. 6 de 220 333 (Ceja el Alto) entre calles 2 y 3, Telef. 811080 - Fax 810514

EL SORTEO SERA EL 24 DE DICIEMBRE DE 1994

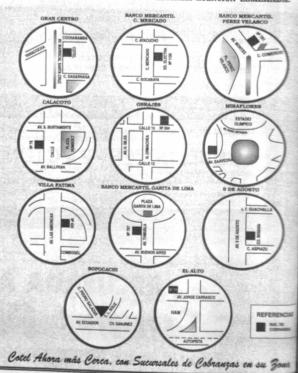




SEÑOR SOCIO-

A PARTIR DEL DIA MARTES 16 DE AGOSTO, SE PROCEDERA AL CORTE DE SERVICIO TELEFONICO POR DEUDAS AL MES DE JUNIO DE 1994.

EVITESE ESTE PROBLEMA Y PASE A REGULARIZAR SU SITUACION. RECORDANDOLE QUE COTEL PONE A SU DISPOSICION LAS SIGUIENTES SUCURSALES DE COBRANZA DONDE RECIBIRA ATENCION ESMERADA.





sección

Más del 30% de trabajadores de la alcaldía alteña no cobraron sueldos



PRESENCI

La Paz, Bolivia es 10 de agosto de 1994

En Chapare se produce el 25% de todo el petróleo de Bolivia



Explotación petrolífera en Cochabamba registró un "espectacular" incremento en el primer semestre de 1994. - Entre enero y junio la producción alcanzó a 1.152.298 barriles. - YPFB produce el 57 % y la contratistas norteamericana Maxus, el 43 % restante el año pasado que en valores absolutos significa un incremento de 644.309 barriles borriles el de mayor producción el 1.152.298 barriles el campo Katari, con el 27 % del volumen global. El campo Katari, con el 27 % del volumen global. El campo Katari, con el 27 % del volumen global. El campo Katari, con el 27 % del volumen global. El campo Carrasco es ferecer en importancia al mismo periodo de campo sexplota el campo Surubi. El desglose de la producción de crudo por campos, muestra que el Surubi es el de mayor producción pues solo produce el 3% del total departamental. Le sigue en importancia el campo Katari, con el 27 % del volumen global. El campo Carrasco es ferecer en importancia.

Surubi fuvo un incremento de 1.365 % en los primeros seis messe de este año an comparación al mismo periodo de 1993 cuando produjo 33.561 barriles, en tanto que este 1994 su producción de crudo por campos, muestra que el surubi con el campo Katari, con el 27 % del volumen global. El campo Carrasco que el año pasado tuvo una producción de crudo por campos, muestra que este 1994 su producción de crudo llegó a los 491.719 barriles. Lo contrario ocurrió con el campo Carrasco que el año pasado tuvo una producción al explotación de petrolec totalizó sólo 299.2504 barriles, o sea, registro un 9 % de decremento del 102 % con 303.495 barriles en comparación a los 153.029 barriles de 1993. Finalmente, el campo Bulo Bulo produjo este año 58.679 barriles, no obstante que en junio patalizo su producción de crudo in comparación a la sub producción de crudo por este año 58.679 barriles, o sea, registro un 9 % de decremento del 102 % con 303.495 barriles en comparación a los 153.029 barriles de 1993. Finalmente, el campo Suribio de Exploración-Explotación de YFFB.

COCHABAMBA, 9 (PRE-SENCIA). - En el Chapare

gún informe fiscal sobre "Piraícito"

res ingenios y una destilería son esponsables de desastre ecológico

responsabiliza por los desastres ecológicos a

desastres ecológicos a ingenios azucareros de UNAGRO, La Bélgica, Guabirá y la Sociedad Colectiva Santa Cecilia.-Mortandad de peces en el Pirai exigió la participación de la Pirai y de la Comisión.

Fiscalía y de la Comisión del Medio Ambiente de

Diputados.- Ejecutivos de

Guabirá niegan responsabilidad.

del lugar", destacó un poblador de la zona.

El fiscal Pérez dijo que los responsables deberán ser penados por haber infringido el articulo 216 y 223 del Código Penal, el primero de los cuales establece la privación de libertad de dos a diez años para los culpables de envenerar, contaminar o adulterar aguas destinadas al consumo público o al uso industrial, agropecuario o piscicola.

La demanda también se sustentará en la Ley del Medio Ambiente, cuyos artículos 36, 20, 92, 100, 105, 107 y 112 también han sido violadora del Estado igualmente reforzará la acción penal, ya que de acuerdo a los artículos 136 y 137, el Estado tiene dominio sobre el suelo, subsuelo, riquezas natuviales y medicinales, los cuales

Expectativa en Sucre

Hoy podría esclarecerse parte de la estafa millonaria a FANCESA

La Corte Suprema dictará fallo sobre una demanda de inconstitucionalidad que evitó a la Contraloría General recuperar \$us 1.233.000.-

SUCRE, 9 (PRESENCIA).- La Corte Suprema de Justicia prometió dictar sentencia este miércoles (hoy) en el caso relativo a la escandalosa estafa millonaria que sufrió la Fábrica Nacional de Cemento (FANCESA) por parte de una consultora y en la que estarian implicados altos exejecutivos de la industria y algunos robiticos.

prometió dictar sentencia este miercoies juny; en a la escandalosa estafa millonaria que sufrió la Fàbrica Nacional de Cemento (FANCESA) por parte de una consultora y en la que estarian implicados altos exejecutivos de la industria y algunos políticos.

El presidente interino del tribunal Gualberto Dávalos García aseguró a PRESENCIA que existe el quorum suficiente para que la tarde de mañana (hoy) se realice una Sala Plena. Todos los magistrados y conjueces han sido convocados para votar en este asunto que estalló hace más de un año.

Sostuvo que el proyecto de fallo presentado por el magistrado su y solio falta que se proyecto de fallo presentado por el magistrados y solio falta que se proyecto de fallo presentado por los magistrados y solio falta que se proceda a la discusión y votación. Negó que la filitración a la prensa del contenido de esa propuesta jurídica sea causal de nulídad como lo comentó el demandante Enrique Azurduy. "Normalmente no se publica el proyecto de sentencia. Pero esto no implica nulídad. Sólo es el voto de un magistrado proyectista. Pueden haber votos disidentes en la Sala Plena", remarcó el magistrado.

De acuerdo a una averiguación de PRESENCIA los magistrados que votarán en este caso son: Gualberto Dávalos García. Edgar Rosales Lijerón. Guillermo Arancibia. Antonio Salazar. Hugo Cadima y, por supuesto Luis Adolfo Siles Salinas. For haberse excusado no estará presente en la discusión y votación, el ministro Oscar Hassenteufel. El magistrado Hugo Dellien también se excusó pero su caso aún no ha sido resuelto. Como conjueces (suplentes de magistrados) concurrirán Enrique Loayay a y Jorge Vilar Tuffiño. El conjuez Oswaldo Guardia y Palma fue otro que se excusó.

Para aprobar el proyecto de sentencia de Siles Salinas - que declaró improbada la demanda de Enrique Azurduy contra la Contraloria-se necesita sólo seis votos más. De ser así, la máxima institución de fiscalización a las empresas e instituciones del setado, podrá continuar con el jucio coactivo en contra de los presuntos implica

Acuerdo Gobierno-

Poder Ejecutivo habilitará fondos de compensación para seis regiones

ORURO, 9 (PRESENCIA). El Poder Ejecutivo otorgan

En esta Sección

Tarija

Hora oficial de Bolivia se emandesde Santa Ana Pag. 2 Bolivia se emitirá

Santa Cruz

Samaipata será sede de IV Congreso Ganadero

Oruro

Policía inaugura obras en el Comando Departamental

Pag. 2

Cochabamba

Todo está listo para la festividad de Urkupiña

Potosí

Universidades dispuestas a llevar adelante "reformas". pero sin imposiciones



Hora oficial de Bolivia se emitirá desde Tarija Samaipata será sede del

TARIJA, 9 (PRESENCIA).- Desde este miéreoles el Observatorio Astronómico de Santa Ana,
emitirà la hora oficial boliviana una vez que sea
entregado el equipo correspondiente por parte del
embajador de la Federación de Rusia, Vladimir I.
Kuselev, que ya se encuentra en esta ciudad y se
inaugure el sistema.
Todo será preparado convenientemente", afirTodo será preparado convenientemente", afiren l'incurso de l'incurso de conceniente en l'incurso
mulen explicó que estos ecuipos cuvo costo superan

inaugure es association.

Todo será preparado convenientemente", attrinó el Director del Observatorio. Rodolfo Zalles, quien explicó que estos equipos cuyo costo superan los 60 mil dólares, fueron donados por la Academia de Clencias de Rusía que además envíó a uno de sus técnicos especializados para la instalación.

Zalles explicó que la hora oficial será emitida mediante sistemas de enlace, es decir, que los equipos instalados en Santa Ana, ubicada a más de 20 kilómetros al sur de esta ciudad, permitirán un enlazamiento con la red internacional de la hora exacta que involucra a diferentes países.

Mediante esta red el observatorio de Santa Ana captará determinadas señales de la red que le permitirán establecer la hora exacta, posteriormente, estos mismos equipos harán posible la difusión la señal a esta ciudad mediante un sistema de comunicación.

SANTA CRUZ 9 (PRESENCIA).-La capital de la provincia Floraminación a esta ciudad mediante un sistema de comunicación.



CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 - 341185 tor H. Caussin Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP nr.C. Glasinovic Hs. 15:00 a 17:00 CEMEP is Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP erto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP

L'ALBONNE PARE 18 00 270 00 Av. Camache 668 Tet. 300172. L'INIQUE JANNE 18 00 270 00 CEMEJO CLARGO SIMPIONE PIL. 18 00 270 00 CEMEJO CLARGO SIMPIONE PIL. 10 00 212 00 EST. 19 18 18 300000 (martiety sire pass) a Minon Liber Int. 17 00 2 00 01 20 00 EST. ESTE NACE EST. 2007 10 00 10

P. 390222 Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed. enz Tef. 343379 Alex Gutiérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP

Date: Calex Gutiérrez Hs. 14:300 a. 19:30 CEMEP L.P. 388163 Dr. Luis Mistahuz Hs. 18:00 a. 19:30 CEMEP Leces Orellana Hs. 17:00 a. 19:00 CEMEP

UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugia de riñones, vejiga, próstata, Venéreas. Problemas sexuales. Urologia Infantii. CONSULTORIO: Edif. Cine Monje Campero, 1er. Pir Telf.: 326703 - domicilio Telf.: 785617 CONSULTAS 18:00 a 20:00 H0RAS

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

DIRECCION Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A' 2º piso 0f. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf.: Lab. 324528 Telf. 321122 - Casilla 2665





INVITACION PUBLICA

Nº P-2755-1	Nº P-2754
Nº P-2740-1	Nº P-2741
Nº P-2751-1	Nº P-2749
Nº P-2753/1	Nº P-2752
	NO D OWER

SECRETARIA REGIONAL DE SALUD TUPIZA

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE **INVERSION SOCIAL (F.I.S.)**

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción de los proyectos:

CENTRO DE SALUD DE AREA TABLAYA CHICA COSTO ESTIMADO: CENTRO DE SALUD DE AREA PALCA HIGUERAS COSTO ESTIMADO

SP03/PTS/248 207.500,00 SP03/PTS/7741 210.800,00

ados en la Comunidad del mismo nombre, Provincia Nor Chichas del Departamento de Potosí. Obseados en la Continuada del mismo nombre, Provincia Nor Chichas del Departamento de Potosí. Al mismo tiempo se Invita a Empresas Constructoras y Profesionales Técnicos a presentar propuestas para la Construcción de los siguientes proyectos:

CENTRO DE SALUD SECTOR YURUMA: (Prov. M. Omiste) Código: SP03/PTS/8343 169.200,00 SP03/PTS/8341 CENTRO DE SALUD SECTOR CASIRA: (Prov. M. Omiste) Código: COSTO ESTIMADO
CENTRO DE SALUD SECTOR LAYTAPI: (Prov. Nor Chichas) 176,600,00 SP03/PTS/4713 Código 108.200,00 SP03/PTS/4712 COSTO ESTIMADO CENTRO DE SALUD SECTOR CORNACA: (Prov. Nor Chichas) 140.500,00 SP03/PTS/5818 173.700,00 Bs. CENTRO DE SALUD SECTOR TOTORA I: (Prov. Nor Chichas) Código COSTO ESTIMADO
CENTRO DE SALUD SECTOR LIMETA: (Prov. Nor Chichas) Bs. Código: SP03/PTS/4721 192.600,00 SP03/PTS/4711 COSTO ESTIMADO: CENTRO DE SALUD: SECTOR RAMADAS: (Prov. Nor Chichas) Código: 131.800,00

unidades están ubicadas en el Departamento de Pot

Las Secciones III, Vy VI del pliego pueden ser adquiridas en oficinas de la Secretaría Regional de Salud Tupiza, ubicadas en Calle Chrorique Nº 209 (Tupiza) por el precio de Bs. 180. - Las Secciones I y II del pliego pueden ser adquiridas en la Oficina Departamental del FIS en Potosí por el precio de Bs. 15.de igual manera la sección IV por un monto de Bs. 100.- En esta oficina están disponibles todos los

Para habilitarse a la licitación, necesariamente deben adquirir todas las Secciones del Pliego, adjuntando a la propuesta los recibos correspondientes. La sección IV podrá ser adquirida por única vez, debiendo incluir copia del recibo correspondiente cuantas veces el oferente participe en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Secretaría Regional de Salud Tupiza hasta horas 11:00 a.m. del día miércoles 31 de agosto de 1994. La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 16:00 del mismo día en el Auditorium de

la Secretaría Regional de Salud Tupiza.

Tupiza, agosto de 1994

PRESENCI

Santa Cruz

SANTA CRUZ 9 (PRESENCIA).-La capital de la provincia Florida, Samaipata, será sede del Cuarto Congreso Ganadero que se celebrará este fin de semana con la predas a lograr el fortalectmiento del sector alectado en los últimos tiempos por una prolongada sequia. La información fue proporcionada por Oscar Justiniano, gernete de la Federación de Ganaderos de Santa Cruz (PEGASACRUZ), quien apuntó la necesidad de encontrar mecanismos adecuados que permitan el crecimiento y el desarrollo de la pecuaria.

Afirmó que el programa de lucha contra la flebre aflosa, a través de una masiva campaña de vacunación bovina emprendida en forma conjunta por el gobierno y el sector privado está destinado a mejorar la producción y la calidad del hato ganadero en el Oriente boliviano.

Canar la batalla a la flebre aflosa es uno de los grandes desaflos que tenemos por delante para fortalecer la ganadera y colocarla en condicio-gerente de PEGEASACRUZ.

Recordó que en los últimos meses se iniciaron operaciones de exportación de carpa nacional al mereado nesta con con escuencio de la mereado nesta con proceso.

e compentividad a nivel del mercado interno y externo, sostuvo el ted e FECRASACRUZ.

coordó que en los últimos meses se iniciaron operaciones de exporde carne nacional al mercado peruano con notable éxito gracias al
rzo e interés de los ganaderos cruceños que quieren explorar muevos
mites en el marco de la libre iniciativa privada.

mbién indicó que durante el encuentro ganadero el presidente
te Erwin Reck brindará un detallado informe sobre la gestión
lida al frente de la entidad. Reck acaba de asumir la presidencia de
mara Agropecuaria del Oriente.

ferente al preocupante problema de la sequia, Justiniano indicó que
eración de Ganaderos Santa Cruz viene apoyando a los pequeños y
nos productores en las tareas de perforación de pozos para mitigar
na que ya ha ocasionado gran mortandad de ganado sobre todo en
obstante, remarcó ans es cambiente.

el drama que ya ha ocasionado gran mortandad de ganado sobre todo en las provincias Cordillera y Chiquitos.

No obstante, remarco que se requieren acciones todavía más contundentes a nivel gubernamental y privado para encarar un plan contra la sequia de vastos alcances a fin de no tener que lamentar anualmente cuantiosas pérdidas pecuarias y también agrícolas.

Vamos a realizar una labor coordinada a nivel de CORDECRUZ, ENFE.

YPFB y otras entidades para encarar un amplio programa orientado a resolver el angustiante drama de la sequia que afecta a zonas tradicionalmentee ganaderas de la región, agrego.

El gerente de FEGASACRUZ, explicó que una de las soluciones es continuar con la perforación de pozos y construcción de atajados en las áreas deprimidas por la sequia a través de un mecanico de atajados en las áreas deprimidas por la sequia a través de un mecanico de atajados en las áreas deprimidas por la sequia a través de un mecanico de atajados en las áreas deprimidas por la sequia a través de un mecanico.

Subjefe del MNR sugiere a empresarios mesura

empresarios mesura

SANTA CRUZ 9 (PRESENCIA).-El subjefe del MNR, Juan Carlos Durán Saucedo, arremetió hoy contra los empresarios que "desconocienta Sulvaria Saucedo, arremetió hoy contra los empresarios que "desconocienta de la comportamiento económico elaboradas por ellos mismos en base al comportamiento económico del pals" lanzan optiniones antojadizas on la finalidad de crear un clima de confusión en la optinión pública por con la finalidad de crear un clima de confusión en la optinión pública por en la confusión en la optinión pública por en la securida de la comportamiento del comportamiento el entre considerar que de actual góbierno. Algunos dirigentes del sector considerar que emperar la condiciones de vida del pueblo boliviano.

Juan Carlos Durán mostró un ejemplar del documento sobre una evaluación del comportamiento económico en el primer semestre del eque se registram indices de crecimiento en diversos rubros de la que se registram indices de crecimiento en diversos rubros de la que se registram indices de crecimiento optimas, es cierto, pero tampoco se puede negar que las de crecimiento optimas, es cierto, pero tampoco se puede negar que las de crecimiento optimas, es cierto, pero tampoco se puede negar que las de crecimiento optimas, es cierto, pero tampoco se puede negar que las de crecimiento optimas, es cierto, pero tampoco se puede negar que las de crecimiento optimas, es cierto, pero tampoco se puede negar que las de crecimiento optimas, es cierto, pero tampoco se puede negar que las de crecimientos optimas, es cierto, pero tampoco se puede negar que las de crecimientos optimas, es cierto, pero tampoco se puede negar que las de crecimientos optimas, es cierto, pero tampoco se puede negar que las de crecimientos optimas, es cierto, pero tampoco se puede negar que las de crecimientos optimas, es cierto, pero tampoco se puede negar que las de crecimientos optimas, es cierto, pero tampoco se puede negar que las de crecimientos optimas, es cierto, pero tampoco se puede negar que las de crecimiento

vel de las fuerzas políticas de oposición y de l taron una actitud de "tire y afloje" finalmen

Para presidente de Comisión de Diput

Se desconoce o es culpable del desastre ecológ

SANTA CRUZ, 9 (P. CIA).- Mientras el M. Público acaba de seña Público acaba de se ingenios azucarero al Norte del Depacomo los responsas mortandad de pece da dos veces en el rie del Medio Ambientimara de Diputade Landívar Bowles, que "aún se descom quíenes" son los ce los desastres ecológ "No es que prete

Para el diputad secuente muerte peces, ya que todo ción, arrojan a su sechos industriale

Las muestras le arruinándose y los e tas no lograron real tudo que correspons que la comisión desa Diputados termas e do culpas entre las las sa investigadas.

"Yo puedo asegus informe de la Comissión desa informe de la Comissión definis blema de contamen no solución definis blema de contamen río", insistió aún al e sin embargo, que la azucarera está entre cipales sospechosas responsabilidad en la responsabilidad en la responsabilidad en la contamen. cipales sospechos responsabilidad er dad de peces.



Disminuyó popularidad del Presidente de la República

ORURO, 9 (PRESENCIA) - La pularidad del Presidente de la publica, Gonzalo Sánchez de Lo-la, registra una notable dismi-ción, según el resultado de en-ción, según el resultado de en-ción, según el resultado de ca-teristados por adioemiso-sy canales locales de televisión, y canales locales de televisión, nde entrevistaron a ciudadanos diferentes sectores de la activi-d.

La mayoría de los entrevistados balaron que fueron muchas las sinesas de Presidente y su go-rno, pero que poco o nada se o en favor del desarrollo depar-nental y que, más bien, prima-nental y que, más bien, prima-ridistra para buscar acomodo de militantes de partidos en fun-n de gobierno.

aspecto que nue genantatu tudadania, se reflere a la rormación que existe sobre las lector Política del Estado o que hace ver que no se aron los objetivos del go-

sostuvieron dirigentes ue sostuvieron dirigentes ue rores.
Pidieron que se atienda con prioridad la reactivación de la mineria y se mejore la industria metalurgi, y se mejore la industria metalurgica, pero garantizando que no se atentará contra la salud de la po-

y se mejore la numero
ca, pero garantizando que no se
atentará contra la salud de la población.

En igual forma se exige la otorgación de trabajo para que todos
los desocupados puedan contar con
una fuente de ocupación y de esta
manera garantizar un sustento para
sus familias.

Para garantizar el desarrollo de
Oruro. el gobierno debe otorgar
minimamente un presupuesto que
satisfaga las necesidades que hay
en la región, pero no esto como un
favor o tratamiento especial, sino
dentro lo mucho que nos debe el
Estado por la entrega de recursos
que hemos efectuado durante muchos años, afirmaron los dirigentes
de las juntas vecinales.

Por su parte, los políticos del
serior de oposición calificaron que
el cor de consulta de la puedo de la politica su suerte al resto de los
distritos que necesitan del apoyo
de la política gubernamental.

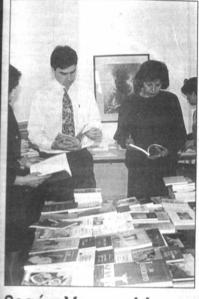
Amnistía general es ampliada para refacción de inmuebles

ORURO, 8 (PRESENCIA). La caldía Municipal amplió hoy has-el 31 de agosto, el plazo estable-lo en la Ordenanza Municipal 31 de agosto, el pla en la Ordenanza que declara

Policía inaugu hoy obras en e Comando departamental

ORURO, 9 (PR

\Box La Paz, Bolivia, miércoles 10 de agosto de 1994



Feria del Libro Chileno.

Feria del Libro Chileno.La galería de arte de la Fundactón BHN es sede de una exposictón de Libros Chilenos. La
muestra que puede ser visitada
en la calle Belitsario Salinas Nº
516 está organizada por la Oficina Económica y Comercial del
Consulado General de Chille, la
Cámara Chilena del Libro, a
través de su filial ProLibro
S.A., la Cámara Bolivana del
Libro y ProChile. Variedad de
titulos sobre áreas diversas
del conocimiento se encuentra del conocimiento se encuentra a disposición de los amantes de la lectura.

Según Vargas Llosa, Jorge Amado merece ganar el premio Nobel

RIO DE JANEIRO

El escritor peruano Mario Vargas Llosa. Saños, votaria a su colega brasileño Jorge mado para el premio Nobel de literatura. Asi o afirm el propio escritio peruano al año Folha de Sao Paulo, al cual concedió mentrevista en España ante el lanzamiente su última novela. Lituma en los Andes, su última novela. Lituma en los Andes, su última despúes de 3 años dedicados a la despúes de 3 años dedicados a la despúes de 19 años dedicados a la caracteristica de un libro de retrabajo el mito grego de Dionisio, el os del vino.

el vino".

i libro sobre mitologia me llamó la
in para el hecho de que las flestas
acas no significaban apenas renovae la vida y contacto con los dioses por
de la embriaguez, sino también la
a de la razón, el regreso a la barbarie".

dio el argumento narrativo para ses resurgimiento de viejas creencias na violencia pre-racional en el Perú, el otro lado del mito de Dionisio, la licación de los institutos y la defensa cer, son negados por un movimiento mentalista y dogmático como es Sen-uminoso", sostuvo.

El escritor peruano explicó que "en 1990. cuando recorrí el Perú debido a mi acción política, me impresionó mucho que la terrible violencia del terrorismo y de los militares en los Andes sólo había provocado tragedias, pero también dio lugar al resurgimiento de viejas practicas mágicas y superticiosas oriundas del mundo pre-hispánico". "La violencia es el contexto de mi historia, el elemento donde se mezcian la magia de mi Dionisio andino y la razón totalitaria del Sendero Luminoso", agregó. Vargas Llosa señado que el personaje principal del libro, el cabo Lituma. "es un personaje humano guiado por el anhelo de entender y esclaracer el misterio de tres desapariciones". "Lituma es un hombre de la costa, de un "..."

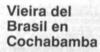
ciones".

"Lituma es un hombre de la costa, de un Perú más occidentalizado, en un mundo andino marcado por la cultura prehispánica, quechua", dijo.

En relación a la actual literatura latinoamericana y el sur gimiento de una "escritura de las democracias". Vargas Llosa dijo que "en gran parte de los países eso ocurre, pero printo".

en Perú no".

"El regimen autoritario instaurado en el país por Alberto Fujimori en 1992, a pesar de haber alcanzado algunos exitos económicos y tener cierta popularidad, es un claro retroceso. El progreso económico no justifica la extinción de la legalidad", dijo Vargas Llosa.



José Carlos de Amaral Vieira, pianista y compositor brasileño, está en el país para ofrecer sendas actuaciones en Cochabamba y La Paz. Mañana a las 19:00 horas se presentará en el Salón Principal del Centro Simón I. Patino de la ciudad del valle, mientras que en La Paz tendrá como escenario el Teatro Municipal el martes 16 de agosto.

Municipal el martes 16 de agosto.

El artista tiene más de 50 discos grabados con música de diversos compositores universales. A él pertenece la realización de un proyecto ambicioso como es el haber grabado la obra completa e integral de Franz Liszt.

Como compositor ha recibido el homenaje de un festival con 14 conciertos enteramente dedicados a su obra. Siendo también musicollos, gran parte de su tiempo lo dedica a la investigación, habiendo fundado en 1990 el archivo de música barroca brasileña Furio Franceschini".

"Desapariciones" de Paz Soldán entre el público desde el viernes

La obra de cuentos "Desapariciones", finalista del concurso de Letras de Oro de la Universidad de Miami, será entregada a consideración del público el viernes a las 19:00 en el Centro Simón I. Patiño de Cochabamba.

19:00 en el Centro Simon I. ratino de Cochabamba.

Sobre esta obra del escritor cochabambino nacido en 1967, el crítico Luis H. Antezana ha dicho: "...los relatos y cuentos breves de Paz Soldán nos ofrecen, en general, un mínimo contextual, cas i siempre marcado de cotidianidad, donde los protagonistas, a menudo también narradores, experimentan una mínima pero inquietante alteración o sorpresa u olvidada relicración, la que apenas parecque dice algo mientras casi immediatamente se retira dejando, sin embargo, en

los protagonistas, narradores y lectores el esquivo eco connotativo de su imperceptible paso. Estas efimeras nominaciones no contradicen, pese a las apariencias, a aquellos otros - pocos - textos que, a la manera de las historias de Poe, insisten en obsesiones, desquicios o pérdidas de sentido y donde lo fantástico es más cotidiano que extraño..."

Paz Soldán es licenciado en Ciencias Políticas de la Universidad de Alabarro Hunstsville. Actualmente cursa una maestría de Literatura Latinoamericana en Berkeley.

A la fecha tiene publicadas las obras:
"Las Máscaras de la nada", cuentos 1990 y "Dias de papel", primer premio del concurso de novela Erick Guttentag 1991.

CONACINE responde al artículo de "Nueva Economía" Piratería de videos, un hueso duro de roer



El Consejo Nacional del Cine (CONACINE) nos ha enviado una nota que responde al artículo Piratería de videos, un hueso duro de roer", publicado en el semanario "Nueva Economía" el 7 de julio último. En esta nota se desmienten los conceptos vertidos por Ignacio Ruiz Tagle, representante de Errol's en Bolivia, sobre la problemática que está contemplada en la Ley General del Cine vigente en Bolivia.

Dicha carta dice textualmente lo

siguiente:

Economia en su edición del pasado 7 de julio, bajo el título PIRATERIA DE VIDEOS, UN HUECO DURO
DE ROER, ha sido publicado un artículo de indudable importancia. Lamentamos
empero que en la etapa de
investigación sobre tema de
tanta actualidad no se hublese recabado el criterio del
Consejo Nacional del Cine
(CONACINE), única entidad
facultada por Ley precisa-

biese recabado el Chierbon.
Consejo Nacional del Cine
(CONACINE), única entidad
facultada por Ley precisamente para poner en práctica y regular todos los aspectos operativos concernientes a la actividad audiovisual en el país, incluyendo
la comercialización de filmes en cualquier soporte y/
o formato.

Esa omisión nos obliga a
salir al paso ahora de una
serie de conceptos vertidos
en la nota mencionada por
el Sr. Ignacio Ruíz Taglerepresentante de Errol's en
Bolivia-, destinados al parecer a sumar confusión a la
confusión, tergiversado una
problemática de si demasiado delicada como para
permitirnos licencias de semejante indole.

Permitanos pues Sra. Directora, aclarar de manera
puntual lo siguiente:

1) No existe registrada
en CONACINE ninguna empresa distribuidora de videos bajo la razón social de
Errol's. El Sr Ruíz-Tagle
figura como socio de una

empresa registrada como Video Andina S.A.

2) Errol's? no ha registrado en CONACINE, dentro del plazo fijado por Ley, los derechos de comercialización de ningún título. Por ende todo el material que alquilla y/o vende es ilegal y no puedes es comercializado dentro del territorio de la República de Bolivia.

3) Cursan en nuestro poder denuncias escritas, que serán hechas públicas en el momento oportuno, de directores y productores afectados por la comercialización ilegal de sus obras en los locales de Video Andina S.A. ¿Errol.s?.

4) No es cierto que "el comercio de películas de videos no está muy normado en el país", según afirma el Sr. Ruiz-Tagle, quien conoce la Ley del Cine, su Reglamento y las normas vigentes en la materia, las cuales, para mayor abundamiento, le fueron explicadas personalmente en nuestras oficinas.

5) No es cierto que Video Andina S.A. ¿Errol's?- res-

nalmente en nuestras oncinas.

5) No es cierto que Video
Andina S.A. ¿Errol's?- respete los plazos de exhibición en sala para las películas. Sólo a guisa de ejemplo
podemos citar los casos de
títulos tan recientes como
"El Piano", "En Nombre del
Padre", "Lo que Queda del
Día", adquiridos de modo
legal por empresas distri-

buidoras cinematográficas, las cuales se vieron severamente afectadas por la previa puesta en circulación liegal de copias en video en los
locales de Video Andina S.A.¿Errol.8?

6) Tampoco es verdad., los
sabe el Sr. Ruiz- Tagle, que
"pirateria" y "calidad de copia" scan sinónimos. Pirateria es la comercialización de
filmes en cualquier soporte
v/o formato sin contar con
los respectivos derechos
para el mercado boliviano. La adquisición de eso dereelos debe ser certificada
ante CONACINE., para obtener el respectivo registro y
permiso de comercialización
en el país.

7) En este sentido video
7)

ner el respectivo registro y permiso de comercialización en el país.

7) En este sentido video Andina S.A. -¿Errol's?, al igual que todas las empresas y/o personas dedicadas a la comercialización de películas en cualuter norma y/o formato deberá atenerse a la Resolución No. 11/94 del Directorio de CO-NACINE, cuyo Art. 3 establece como plazo máximo improrrogable para el registro mencionado en el punto anterior el día 15 de septiembre, dando de tal suerte cumplimiento a los artículos 7, 21 y 22 de la Ley 1302.

Lic. Eduardo López Zavala SECRETARIO EJECUTIVO p/Directorio CONACINE

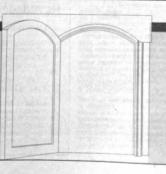
Postergada actuación de Johnny Gonzales El jazz de Johnny Gonzales no pudo ser escuchado ayer ni hoy tampoco debido a "razones de fuerza mayor" que obligaron al artista a postergar sus presentaciones en el Teatro Municipal para los dos últimos días del mes. Johnny Gonzales es un gran pianista y uno de los iniciadores del "Jazz nacio-



Amaral Vleira, planista brasileño

Hoy comienza rodaje de "Cuestión de fe"

Cuentos de Germán Aráuz en Equinoccio p.3



Librero internacional

p.2

Los aportes de un curso sobre video arte

p.3



BIBLIOTECA GOETHE. El horario de atención en la Biblioteca (Instituto Goethe se amplis desde el presente mes: lunes, miércoles y viernes de 9,00 a 12:00 y de 15:00 a 20:00; martes y jueves de 15:00 a 20:00. Hay libros en español y alemán, revistas y perfódicos, videos, casacies. CDs y discos de música. Mucho material para niños. El Instituto está en la avenida 6 de Agosto 2118.

EL PUEBLO TACANA.- El Museo Nacional de Historia Natu y la Fundación Ultima Hora, auspician la conferencia que Rob Cartagena, presidente del Consejo Indígena del Pueblo Tacar dictará sobre el "Uso tradicional de plantas y animales en el puel tacana". Será hoy a las 19:00 en la avenida Camacho N# 1372

SALON DE GRABADO. La galería Emusa comunica que el 13 de agosto, a las 12:00 horas, vence el piazo para la entrega de trabajos al Primer Salón de Grabado "Ricardo Cruz".

CURSOS DE FOLKLORE.- Hasta el 13 de agosto esta abiertas las inscripciones para la Escuela Nacional de Foldi "Mauro Niñaez Caceres" en el horario de 19-00 a 21-00 horas. Escuela está en la avenida 6 de agosto 2336. Las clases se inicia el 15 de agosto.

PLATERIA ARTISTICA. Una muestra de platería artisti boliviana se inaugurará hoy a las 11:30 en el Palacio Chi (Ayacucho y Potosi) con el auspicio de la Asociación de Ex-becari en Bélgica y la Secretaría Nacional de Cultura.

APOLOGIA DE LA CUECA.- Hoy a las 19:00, en la Casa ltura, se realizará un acontecimiento particular dedicad ca boliviana. Encargado de la apología será el profesor Cel mpos, seguido de poetas, cantantes y bailarines que ofre mosaico con esta danza.

ARTISTAS ALEMANES.- Detief Hense, Gert Bader y Michael der expondrán en la galería Nota (Av. 6 de Agosto 2296, El ado), a partir de hoy, pudiendo apreciarse su obra hasta el 30

"MUSICA PARA PIANO".- El Album de Partituras de Alberto Vilajando será presentado hoy a las 19:30 por Cergio Prudencio. Algunas piezas serán ejecutadas por Mónica Richik y Juan Antonio Maldonado. En el auditorio del Palacio de Comunicacio

JAZZ DESDE FRANCIA. "Band de Nimes", grupo francés ofrecerá en La Paz tres conciertos. Hoy en Verolandia, mañana er el Teatro Municipal y el viernes en el colegio Franco-Boliviano.

CANTO GREGORIANO. Hoy a las 19-00 se iniciará un cu tres meses, dirigido a estudiantes de canto, cantantes y afic dos al canto coral. Dictará las classes el maestro polaco Pi wrot. En el Conservatorio Nacional de Musica.

INDUSTRIA EN VIDEO. Una exposición con videos y catálogo de productos nuevos que 135 empresas estadounidenses tiene para ofrecer, se realizará mañana y el viernes, entre las 9:00 y la 12:00. y las 14:30 y 18:30, en el Salón de Actos de la Cámar Nacional de Comercio (Av. Mariscal Santa Cruz).

VIOLIN Y PIANO .- Un conci VIOLIN Y PIANO. - Un concierto retrospectivo de las obras p lín y piano del compositor potosino Oscar Vallejo Ruiz ecerá mañana a las 18:30 en el Paraninfo Universitario. Aus n el Vicerrectorado y la Biblioteca Central de la UMSA.

"CIEN PREGUNTAS PARA XABIER AZKARGORTA".» E odista Julio C. Peñaloza presentará este libro en el Salón Ve se del Radisson Plaza Hotel. Será mañana a las 19.00 he aspicia el Directorio de los Bancos de la Red Enlace.

AMARAL VIEIRA EN COCBABAMBA. - El pianista y maestro usileño Amaral Vieira actuará mañana a las 19:00 en Cochabam-en el Centro Simón I. Patiño (Av. Potosí 1450).

"RESEÑA DEL PENSAMIENTO ÉCOLOGICO EN BOLIVIA" ertación a cargo del Ing. David Tejada Andrade se anuncia par nana a las 19:00 en Espacio Portales (Ed. Alameda PB).

"DESAPARICIONES" EN COCHABAMBA.- La nueva obra de Edmundo Paz Soldán, "Desapariciones", será presentada el vier-oes a las 19-90 en el Centro Simón I. Patitio (Potost 1450). La obra fue finalista del concurso de Letras de Oro de la Universidad de Mami en 1944.

"LA AGRICULTURA EN BOLIVIA", Libro de Gualberto Tapia argas será presentado por la Academia Nacional de Ciencias de olivia y Editorial "Los Amigos del Libro", el vierres a las 19:00 en alones de la Academia (Av. 16 de Julio 1732).

CERAMICA ESCULTORICA.- Rodolfo Rocha, Ruby Ruiz, Pas-al Cory y Ramón Arias exponen sus obras en el salón Cecilio zmán de Rojas (Calle Colón casi esq. Camacho).

"EL MATRIQUI DE LA IMILLA".- El elenco teatral dirigido por id Santalla ofrece estos días la obra que tiene como personaje rral a Salustiana, quien está a punto de casarse. En el cine La

CALISAYA Y QUISPE. Taipinquiri (Av. Montenegro 1378, San guell presenta una muestra de obras de Agustín Calisaya y ardo Quispe ya conocidos en el medio artístico. La exposición manecerá abierta hasta el 11 de agosto.

Cines

Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:45: ESCAPATE CONMIGO Y MUSICA DE VIENTO

ESMERALDA
Programa continuado desde
Hs. 14:30: EL REY DE LOS
KICKBOXERS - LEON, PELEADOR
SIN LEY y EL REGRESO DEL DRAGON.

ras 14:30: RAPIDO CON EL GATI-LLO Y LOS BEBERLY RICOS

Funciones continuadas desde ho-ras 14:30: TERRENO SALVAJE y PULGARCITA.

Tel. 367174
Matinée Hs. 14:45: LOS PEQUENOS KARATECAS 2 y KID EL CAMPEON... Tanda Hrs. 18:45: LOS PEQUENOS KARATECAS 1 - LOS
PEQUENOS KARATECAS 2 y KID
EL CAMPEON.

IMPERIO Matinée Hs. 14:30 y Tanda Hs. 18:30: GERONIMO - AGUILA DE ACERO III y EL GLADIADOR

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 21:00: TERRENO SAL-VAJE.

LIBERTAD El Alto

ROXY

MONJE CAMPERO Tel. 323333

L 32333 tinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 loche Hs. 21:30: EL REY LEON y animado LAMBERT EL

6 DE AGOSTO Matinée Ha. 15:45 Tanda Hs. 19:00: Noche Hs. 21:30. CUIANDO UN HOMBRE AMA A UNA MUJER (ma-yores 14 años) y El Mundo al Ins-tante.

Matinée Hs. 15:30 y Tanda Hs. 19:00 Noche Hs. 21:30: MAVERICK (14

SCALA Tel. 323535 Matinée Hs. 15:30. Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: CON LA VIDA EN UN HILO (mayores 14 años).

Tel. 342660
Matinée Hs. 15:30: Tanda Hs. 19:00
y Noche Hs. 21:15: LOCADEMIA
DE POLICIA MISION A MOSCU" TP
y El Mundo al Instante.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

LA PAZ Tel. 325533 Tanda Hs. 19:00 DAVID SANTALLA "EL MATRIQUI DE LA IMILLA"

URAFLORES el. 353842 latinéé Hs. 14:45 y Tanda Hrs. 8:30 VIVEN y EL PEQUENO TRA-ESO II.

Benedetti critica olvido de América Latina

Por Pablo Azocar

El escritor uruguayo Mario Benedetti afirmó que el "olvi-do" de América Latina por par-te de España "es una cosa muy triste", aunque admitió que en este país comenzó un ree cuentro con la literatura de e

este pais comencuentro con la literatura de esa
región.

Benedetti, cuyos "Cuentos
Completos" salieron este jueves a la venta en las librerias
locales, manifestó que "con su
ingreso en la Comunidad Europea España no se vio obligada a optar entre Europa y la
América hispánica, y eligió
Europa".

"Esto, naturalmente, implicó un cierto 'olvido' de América
Latina, y eso fue una cosa que
nos dejó muy tristes. Pero España estaba en su derecho y no
tenemos más alternativa que
aceptarlo", dijo el escritor uruguayo de 74 años.

Sin embargo, estimó que "en
Sin embargo, estimó que "en

aceptario", dijo el escritor uruguayo de 74 años.
Sinembargo, estimó que "en materia literaria este año se está produciendo una especie de reencuentro de los españoles con la escritura latinoamericana, a la que en cierto modo también habían dejado de lado",
"Creo que los españoles decidieron durante mucho tiempo publicar sobre todo a sus propios escritores, y lo hicteron con exceso y esto terminó perjudicando a los buenos escritores españoles, que quedaron sepultados en esa multi-ud de libros".
"Ahora parecen estar vol-

Sartre versus Merleau-Ponty

La publicación de unas carta abora inéditas echa luz sobr so motivos que provocaron li ultipura entre los dos intelectuales distinos protagonistas de la co eiente existencialista en Francia artre y Merleau-Ponty, ocurrida pullo de 1953.

Compañeros de ruta en lo polico, los dos fueron cofundadores la Jrevista. Temps Modernes. E la revista Temps Modernes e la revista Temps Modernes e la revista a produjo cuando artre se declaró abiertamente y con del Partido Comunista.

tre se deciaro monista.

Testos son los hechos conocipero lo que revelan las cartas,
pero lo que revelan las cartas,
pra publicadas por concesión de
herederos en el "Magazínic
eratre", son las modalidades del
sacuerdo y de la ruptura.

En una de las cartas, Sartre
tima al amigo si no piensas como
debes cambiar de idea o callarmerieau-Ponty contestó que no
nasba hacerlo y que, pese a la
sistad, no aprobaba su elección,
esto Sartre respondió afirmando
esto Sartre respondió afirmando

a que solam

Nuevos cuentos de hadas

os periodistas italianos, sasi y Paola Pasracaldi, publi-sun libro de cuentos de hadas señas de las hadas",

LIBRERO INTERNACIONAL

MEMORIAS

DELA ARCILLA VIEJA

Maria Cristina da Fanseco

Memorias de la arcilla vieja

Cristina da Fonseca

Por Wilson Mendieta Pacheco

Cristina da Fonseca, es aboga-da y escritora chilena. Sus estudios los realizó en la Universidad Católica de Santiago y en la Universidad de París. En va-rias oportunidades estuvo en Boli-vio Thorium admiración crea Boli-vio Thorium admiración crea Boli-vio Chroma de Católica de la Con-ticas de la Chiquitania y el oriente boliviano.

ticas de la Chiquitana y et oriente
boliviano.

Después de catorce años de per
manencia en Venezuela retornó a
su país natal y prosiguió con su
pasión por la literatura para niños
y por el arte popular latinoamericano. Sus brabajos aparecen en antologias de literatura, sobresaliendo
los editados en Canadá, a los que
hay que añadir los "Cuentos de
Venezuela para los niños de Chile"
publicados por la empresa "Venezuela Internacional de Aviación" (VIASA) con destino a las bibliotecas del
continente.

ntinente.

Como experiencia y fruto de su labor de observación e investigación cribió un cuento arrancado de su contemplación en la Recoleta de Sucrende evoca "a un Angel Sonriente" que forma parte de veinticuatro erubines que adornan el cord el viejo convento.

María Cristina da Fonseca, se dejo seducir por el quehacer literario que sobrepuso a su especialidad en Criminología. Bolívia le ha llegado al azón y, por ello, por igual está en Santa Cruz, Beni, la villa potosina o uquisaca.

Corasur); por laso, para esta Chuquisaca.

Beatriz Berger, crítica literaria de "El Mercurio" de Santiago dice: "con los recuerdos aún frescos de su reciente viaje por los ríos lbare y Mamoré en el Beni, Bolivia, donde conoció los sistemas preincatocs para evitar nundaciones, María Cristina da Fonseca se pregunta; ¿cómo enfrentarse a nuestras selvas; faunas y comunidades indigenas sin caer en la

MEMORIAS DE LA ARCILLA VIEJA

tentación de escribir sobre clias?"

MEMORIAS DE LA ARCILLA VIEJA

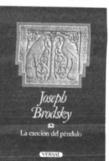
Justamente, uno de los últimos cuentos de la escritora chilena csiá dedicado a rescatar el arte prehispánico de América, aunque sostiene que "el escenario no ocurre en inigún lugar específico de nuestro continente ya que pretende mostrar la ilimitada riqueza cultural de nuestros pueblos." Memorias de la arcilla vieja: "itula este relato que está calificado como un poema en prosa en el que una mujer nativa considerada como la mass eximia ceramista lo locera da a conocer su vida que tuvo un fuerte impacto un poema en prosa en el que una mujer nativa considerada como la mass eximia ceramista lo locera da a conocer su vida que tuvo un fuerte impacto Luis Vargas Sagarios escritor mapochino afirma que "monologa la india, tan muerta y tan vivaz como esos personajes de "Pedro Paramo" de Juan Rulio", anádiendo que "fa autora propone una conciliación a futuro, que sobrevendrá cuando una mujer retome la arcilla que es la Hija de la Juan Rulio", anádiendo que "fa autora propone una conciliación a futuro, que sobrevendrá cuando una mujer retome la arcilla que es la Hija de la Montaña Alta, y la labre en cántaro vital dando de cesa manera un rumbo a lo indoamericano que debiera acoger y asumir el legado de esta y de todas las indias como la herencia indigena total, como inspiración de afarerias y de oficios nuevos, vestustammente nuevos..."

de la Ministerio de Educación de Chile, ha declarado al cuento "Memorias de la Ministerio de Educación de Chile, ha declarado al cuento" Memorias de la Ministerio de Educación de Chile, ha declarado al cuento "Memorias de la Ministerio de Educación de Chile, ha declarado al cuento "Memorias de la Ministerio de Educación de Chile, ha declarado al cuento "Memorias de la Ministerio de Educación de Chile, ha declarado al cuento "Memorias de la decida de sa calidad estetica es una exaliación de la dignidad de la condición humana".

Cristima da Fonseca, ovierá pronto al oriente boliviano o a la Villa imperial.

Así lo repite en

perial.
Así lo repite en su Chile natal donde —segun afirma con esperan-tiño— cada día va creciendo una comprensión mayor y amplia h-livia para lograr una verdadera hermandad que se remonta a la v illa histórica de las naciones latinoamericanas...



La canción del péndulo

Joseph Brodsky Barcelona, Versal, 1988

La librería Los Amigos del Libro ha puesto a la venta un par de volúmenes que recogen un grupo amplio de ensayos del gran poeta ruso Joseph Brodsky. Estos dos volúmenes son la traducción del texto cuya n la traducción del texto cuya sión original inglesa llevó el ilo *Less than One, Selected*

Brodsky nació en 1940 en Leningrado, la ciudad rebautizada como el solía llarbautizada como el solía llarbautizada como el solía llarbautizada como social y concenado a 5 años de trabajos forzados; posteriormente, en 1972. fue expulsado de la Unión Soviética, tras lo cual pidió asilo en los EE. UU, donde ejerció una intensa labor pedagógica.

dagógica.

La canción del péndulo

La canción del péndulo

La canción del péndulo

La canción del péndulo contiene ensayos, artículos pelodísticos y conferencias,
środsky revisa (desde el punto
le vista del poeta) la poesía de
kna Anajtova, Osip
Mandelstam, Eugenio
Montale, W.H. Auden, Kavafis
otros, Mención especial tentrenos que hacer del ensayo
La canción del Péndulo" donle Brodsky se detiene con
kquisitos razonamientos enkquisitos razonamientos en-

de Brodsky se deuene con exquisitos razonamientos so-bre la vida compleja de Konstantin Kavafis. La can-ción del péndulo se completa con Menos que uno. el segun-do tomo de los ensayos escogi-

dos de Joseph Brodsky.

Generalmente la lectura de la prosa de un poeta sirve para acercarse desde otra perspectiva a los sentimientos o a las preferencias que engendran la poesía; por eso es sumamente importante la lectura de estos ensayos de Brodsky. En ellos reconocemos al gran poeta, al intelectual sumamente lícido y al lector excessivamente sagaz y intelectual sumamente lúcido y al lector excesivamente sagaz y exquisito, pero también descubrimos al ser humano preocupado en comunicar los terribles sufrimientos a los que fueron sometidos muchos por el régimen socialista en las décadas de post guerra. El ensayo (o simple relato) "Una habitación y media" condensa todo este sufrimiento del que hablamos. También merecen destacarse los retratos de Bizancio y Leningrado que Brodsky ejecuta con una maestría innnegable,

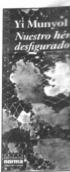
Por úttimo, destacamos el ensayo "El rumor de la marea",

innnegable,
Por último, destacamos el
ensayo El rumor de la marea',
en realidad este texto apareció
por primera vez como introducción a la obra de Derek Walcott
Poems of the Caribbean, publicadas en 1983. Es importante este ensayo porque vindica y
da a conocer a un poeta desgraciadamente desconocido para el lector hispano.

Walter Chápez S.

Nuestro héro desfigurado

Yi Munyol Colombia, Ed. Nor



La literatura mente descon

Más allá del Po

Más allá del posmo

A. Fernández Albay México, G. Gilli, 1981

De entre todos los e contiene este libral que contiene este librade ser adquirido estesa de ser adquirido estesa Librería Martínez Adm mendamos el de B Subirats: "Signos de final" en donde enjusci dencias culturales e (como los nacionalismos que se gestan a la s relativizaciones pro lo posmoderno. Esti tinúa las reflex tinúa las rene Subirats esbozó es libro El fin de la dias. No nos cabe Más allá del pos locación de sobres

Novedades bibliográficas en "Los Amigos del Libro"

LIBROS NACIONALES

Guillermo Bedregal Gutiérrez: "Bolivia capitalización, participación popular y lomo". Edit. "Los Amigos del Libro". Bs. 28
ILDIS: "Agroindustria y pequeña agricultura". Bs. 30
Simón Martinic: "Catálogo de sellos postales de Bolivia". Edit. "Los amigos del 128
60
ILDIS: "Reforma a la seguridad social y ajuste estructural". Bs. 60
Nossrat Peseschkian: "El mercader y el papagayo" Edit. "Los Amigos del Libro". Bs.

LIBROS EXTRANJEROS

LIBROS EXTRANJEROS
Maeve Haran: "Escenas de la guerra de los sexos". Edit. Atlantida. Bs. 80
Cathy Cash Spellman: "Adoren a la miña". Edit. Atlantida. Bs. 55
Judith Macnaught: "Perfecta". Edit. Atlantida. Bs. 62.50
Eric Lustbader: "El bosque de espadas". Edit. Atlantida. Bs. 55
Mario Vargas Llosa: "Lituma en los Andes". Edit. Planeta. Bs. 75

Otoño iluminado

Raúl Alcázar

EMPRESA DE CORREOS DE BOLIVIA

10 de agosto

al Alcazar Velasco, poeta lico cirujano, periodista, poeta, cuentista y escritor, in 9 de agosto de 1931 en La Paz. De acuerdo a los datos nasigna Augusto Guzmán en "Blografias de la nueva ra", se desempeño varios años como catedrático de logía de la UMSA. Con el seudonimo de Sisifo, escribió intes artículos en la columna Anverso y Reverso de hora".

santes artículos en la columna Anverso y Reverso de hora.

978, he galardonado con el premio "Fran Tamayo" de ura, que oforga anualmente la Alcaldía de La Paz, por su cuentos "Trânsito de sombras". Ese mismo año-afirma n-reunió en una antiolo. Si no bora del podera chuquisa-neunió en una antiolo. Si no bora del podera chuquisa-neunió en una antiolo. Si no bora del podera chuquisa-neunió en una antiolo. Si no bora del podera chuquisa-neunió en una antiolo. Si no bora del podera chuquisa-neunió en una antiolo. Si no conserva de companyo de la represión política, con ciertes descripciones es sobre la represión política, con cuertes descripciones es sobre la represión política, con cuertes descripciones es ciones a los derechos humanos. Gurnán asegura que amiento argumental no es del do unilateral: en esa parece el rostro sinualdor y conservisa fuchan de salucaciones en escapacidas y bien escritas huchan de estudiado de la muerte que siembran profusamente los genizas estuaciones bien escogidas y bien escritas huchan de dela muerte que siembran profusamente los genizaservico de seguridad."

81 publicó "Otoño fluminado" De este libro, Guzmán Las doce composiciones forman un ramillete lírico de adad musteal, sincera y doliente. Su galantería no está ini desanimada, sino discreta, anhelante y esperanzadecen sus fuegos otoñades. Carece tanto de subjetivasteriosas y torturantes como de divagaciones metaficade aertificio. Todo naturalidad corriente y apacible.



do de conferencias "Descorriendo la cortina verde", el Museo Nacional de Historia Natural y la Fundación (Camacho N#1372), hoy se realizará la conferencia al de plantas y animales en el pueblo tacana". Robert esidente del Consejo Indigena del Pueblo Tacana a ado de dictar la charla, que abordará temas como la el bosque para los tacanas, la variedad de plantas y usos en la construcción, alimentación y medicina, em los bosquese de la región y sus consecuencias para cia de los pueblos indigenas. fia, uma bellisima toma de Tumupasa, donde se i de las comunidades tacanas.

alancha de turistas pone peligro a monasterio

astva afluencia de turistas al Monasterio de Santo Domingo cuyos monjes lograron la fama mundial gracias a sus cantos 20s. pone en peligro la preservación de su claustro románico biligar al cierre temporal del mismo estaraciones hoy, martes, a EFE. el abad del monasterio de Santo Domingo de Silos (Burgos, centro). Clemente piaco que este recinto, que data del sigo Xi XIII, ha llegado a 1.088 personas en sólo dos horas.

Totas "hipotesis de trabajo", dijo Serna, se ha analizado la de restringir el acceso al claustro "mediante una especie fus clausus", e incluso el cierre temporal del mismo con el dizar un estudio para su conservación". Desende de la saviancha de turistas que visitan la Abadía de ioriginada, en parte, por el exito y la popularidad que han o sus últimas grabaciones de música gregoriana, que llegó se primeros puestos de éxito de algunos países europeos dacaró que el "Fonómeno silonse", como así lo denominó, "esti o de sedimentación, aunque de muros adentro el monasterio de sesimentación, aunque de muros adentro el monasterio de sesimentación, aunque de muros adentro el monasterio de sesimentación, aunque de su ros produzca también luera", y que la gente que se acerque a Silos "lo haga por los voltos que lo ha hecho siempre, es decir en busca de la paz. los atractivos del monasterio de Silos es su arquitectura.

le simismo".

atractivos del monasterio de Silos es su arquitectura, atractivos del monasterio del siglo XI, ya que fue 1088, y en su posterior reforma, entre 1756 y 1816, so pianos de Ventura Rodríguez.

ditactón no afectó al claustro, que se encuentra en su a y con la escultura original en sus capiteles, labrados entre 1085 y 1180, considerados como una de las se de la escultura románica castellana.

scubren monedas antiguas

soro integrado por unas 3.500 monedas de los siglos XVI y XVII de en las profundidades del Kremlin, sede de numerosas joyas sincas rusas, una de las cuales es el cuartel general del Boris Yeltsin. Según informó la agencia oficial rusa Itar-Tass, se encontrado en las ecreanias del edificio del antiguo Senado. Jos finales del siglo XVIII. Las monedas, en su mayoría de plata, scubiertas en el transcurso de las obras de restauración del diflicio que acogía el Senado en la época de la Rusia zarista.

"Cuentos" de Germán Arauz en Equinoccio

Incansable impulsor de la actividad cultural, excelente es-critor, entrañable amigo, Ger-mán Arauz Ilenará hoy la noche de Equinoccio con una velada dedicada a la lectura de sus

cuentos.

Cargado de relatos, Arauz leerá lo último de su producción
literaria y compartirá luego sus
puntos de vista, sueños y preocupaciones con todos quienes
nos encontremos con él en Equi-

ocupaciones con todos quenes nos encontremos con él en Equinoccio.

El actual responsable del área cultural del periódico "La razón", es autor de memorables cuentos como "Crónica secreta de la Guerra del Pacífico", "El pacto" o "Los ojos de Roxana".

Mauricio Souza, a propósito del aporte literario de Arauz señalaba: "Los textos de Arauz pisan diversos espacios: los territorios de lo grotesco-urbano, cierta realidad rural chaqueña, el universo de los niños. En casi todas estas exploraciones, se mantiene fiel a una constante: el humor corrosivo, que -lejos de celebrardesnuda".

La cita es para hoy, a las 21:00 en Equinoccio, Belisario Salinas N# 380.



Germán Arauz.

Jaime Taborga Velarde hoy en AveSol

Jaime Taborga Velarde es el invitado de AveSol esta noche. A partir de las 21:30 horas, los assistentes al local de la calle Gotia: 155-B podrán escuchar las creaciones de este poeta boliviano. Taborga Velarde estudio filosofía y como escritor ha publicado poesía y prosa poética en su libro "Las grandes construcciones."

Es fundador de la revista "Compacto" y actualmente dirigie la revista de UNITAS.
Esta es la lectura número 156 de AveSol.

Bolivia grande en Chile

SANTIAGO DE CHILE

Mapocho de la capital emena.

Los actos fueron inaugurados el pasado dia 1 por el vicepresidente de Bolivia. Victor Hugo Cárdenas, en el curso de una visita a Santago, donde analizó la forma de estrechar los vínculos bilaterales entre ambos países, que cortaron sus relaciones diplomáticas en 1962.

El público, que en cada jornada abarrotó el recinto, vibró con los balles de la Diablada Central de Oruro, de los caporales de la Universidad Mayor de San Simón y con la música del grupo andio Wara, que además se presentaron en diversas plazas y avenidas de Santiago.

De forma parálela a las performa parálela a las performa parálelas, se ce-

TRAS LA **PUERTA**

La película nacional "Cuestión de fe" comienza a rodarse hoy en La Paz, bajo la dirección de Marcos Loayza. Se trata de una producción cuyo costo se estima en 300.000 dólares, financiado por el Consejo Nacional de Cine (CONACINE) y varias empresas privadas.

La producción ejecutiva corresponde a Jean Claude Elifel, mientras que la producción está en manos de Wendy Aleázar.

La historia, concebida y guionizada por Loayza, tene como protagonistas a Jorge Ortiz, Elias Serrano y Raúl Beltrán.

"Puerta Ablerta" conversó con Serrano, un poco para adelantar información acerca de la película y otro poco para conocer al actor que ha protagonizado varias de las producciones audiovisuales en los últimos años. El público que tuvo oportunidad de apreciar "El último realista", video de Hugo Ara, recordará al sacerdote encarmado por Serano. O quizas para muchos sea más amiliar Lorenzo Ramos, el campesino de "Unica herencia", video de Jorge Gil gunador del Cóndor de Plata 1991 y que le dio a Serrano el premio al mejor actor.

Pero seguramente será un rostro familiar una vez que se estrene el filme "Jonás y la ballena rosada", donde Elias Serrano hace del hermano de la protagonista de la historia de amor llevada a la pantalla grande por Juan Carlos Valdivia. Y será imposible no reconocer al actor después de que la televistón difunda la miniserie de Hugo Ara, "La oscuridad radiante", donde Serrano es un guerrillero, el vértice de un triángulo que completan un sacerdote y un militar.

Para este artista, contador de professón, actuar es su pasión desde los 13 años, cuando siendo estudante del colegio Domingo Savio de La Paz pudo participar de distintas obras.

Ya en Santa Cruz siguio con el teatro, llevando a escena junto o desde los 13 años, cuando siendo estudante del colegio Domingo Savio de La Paz secena junto a varios compareros, come-

Elías Serrano, desde hoy es Joaquín en "Cuestión de fe"



En "El último realista", video dirigido por Hugo Ara, Elias Serrano encarnó al padre Marieluz. Un buen trabajo que muestra las condiciones de un actor nato. Lo veremos nuevamente en "Jonás y la ballena rosada" y más adelante en "Cuestión de fe".

dias universales adaptadas que tuvieron bastante aceptación hasta que el público se fue alejando de los escenarios, siendo hoy-según dice el actor- muy dificil hacer un espectáculo que tenga más de 40 espectáculo que tenga más de 10 capítulos titulada "El galio canchero" y de la telenovela de 25 capítulos "Volver a nacer". Ambas difundidas en Santa Cruz con mucho éxito, pues las historias locales son bien acogidas por ese público.

En cine, aparte de los titulos mencionados, actué en "Los igualitarios" de Jorge Gil, película sobre Andres Íbáñez en la que hizo del lugarteniente de este personaje histórico de la Independencia de Bolivia.

"Mi fascinación es actuar porque es una forma de vitro tras vidas. Uno permite que alguien se posesione del propio cuerpo, que otro ser viva a través nuestro. Es también una forma, de escapar, por momentos, al propio yo", nos dice Serrano.

A partir de hoy y por cinco o

seis semanas, Elias Serrano dará vida a Joaquín, el chófer que transporta la imagen de una Virgen trabajada por un santero: "Joaquín es un personaje que se siente solo. Es un jugador, un apostador que espera por fereiligiosa, sino por esca su carácter de jugador".

Elias Serrano, cuando no actúa ni attende el negocio que tiene en Santa Cruz, escribe poesía. Tiene publicados cuatro ilibros, uno de los cuales, "Reversos", Usen poemas breves que se vienen a la memorta del autor dejándonos escuchar: "Te amo tanto, mujer, porque eres el error más sublime de la vida".

Antes de despedir al actor que como Joaquín vivirá su historia en La Paz y en la localidad de Corotco, le preguntamos si tiene a futuro algún personaje al que le gustaria prestar el cuerpo. "Si, un pistolero del oeste", nos dice explicando que seguro es un resabio de las películas vistas en la niñez.

Angel Camacho en "Andrómeda"

Si Usted se aproxima esta noche, a las 21:30 por "Andrómeda", podrá escuchar canciones de Pablo Milanés, Joan Manuel Serrat, Silvio Rodríguez y Victor Jara, interpretadas por Angel Camacho, cantautor nacional. Este importante artista, fue fundador del "Café arte y cultura" y del Taller "Arawi". Actualmente es considerado un gran impulsor de la actividad cultural de los barrios paceños. Angel Camacho, se presentará también en AveSol, el jueves 11 y viernes 12.

Los aportes de un curso sobre video-arte

Nadya Gutiérrez A.

Exite un género poco alimentado por los realizadores bolivianos, el video-arte. A él, sólo algunos se asomaron con resultados interesantes, es el caso de Diego Torres o Gastón Ugalde y de ellos unicamente el primero se animó a estudiario en varias de sus posibilidades creativas.

Diego Torres, dietó hace algunos días un curso de "Video arte" auspiciado por la Alianza Francesa: en el transmitió muchos de los conocimientos que la práctica le pudo ofrecer. La gran acogida que tuvo el curso, derivó en la filmación de una serie de cortos a canso de los alumnos y docentes, en este caso Torres y Claudía Fernandez.

El nivel de los trabajos presentados es interesante, tomando como fímite principal, que en la mayoría de los casos sus realizadores se iniciaron en el terreno de la filmación precisamamente en este curso. Ahí radica uno de los mayores méritos del Taller dictado por Torres.

El segundo está en la calidad de los trabajos, Títulos como "Un mundo sin muros", "Era", "Pasión 2x4"; "Contraste", "Isabel", "Triste César" o "Que telleve el diablo", tienen como propuesta una creatividad que emplea el instrumento mas importante del video-arte, la imaginación.

Papeles celofán que al contacto con el agua parecen danzar, asumiendo formas unicas; una mujer que se levanta de la tierra dando imagen a una conocida canción de Pablo Milanés: la pasión recogida por medio de una cadenciosa danza en la que pies, manos, aretes, miradas, algún guiño hacen el video. la Diablada, vista a través de las máscaras, la desomposición del planeta en sutiles imágenes y poemas, en fin un conglomerado de signos que lejos de ofrecer una historia, abren las puertas para acercarnos a muchas. Existe un aporte más del curso dictado por Torres, la ruptura de una idea que acompaño por mucho tiempo a esta práctica en forma y contenido es video-arte. Nada más errado, Pablo Ballivián. Fernando Alvarez, Edgar Cácares, entre otros participantes, demostraron que video-arte es sobre todo imaginación.

De acuerdo a forres, este curso que

Joaquín Sabina y un bolero en el corazón

SANTIAGO DE CHILE

Ansa

El cantante español Joaquín
Sabina informó que hasta ahora
no había editado un bolero porque pensaba que a su público no
le gustaba esa clase de música.
"Soy un tonto -declaró-, tardé
mucho en darme cuenta que
todos llevamos un bolero en el
corazón". En su último álbum,
"Esta boca es mía", incluye entonces el bolero "Como un explorador", que escribió hace 10 años
pero que es engaba a cantar:
"Ahora lo hago sin pedirle permiso a nadle", confirmo.
Bohemio e irónico, Sabina connesa que nunca pensó tener tanta
fama ni tanto dimero." Aveces creo
confesó- que todo esto va a terminar de la noche a la mañana".

Joaquín Sabina pasó unos
días en Chile para actuar en televisión y lamentó no haber podido
ofrecer un recital en vivo: "No es
por vanidad, ®pero cómo es posible que por lo menos 4 mil o 5 mil
chilenos no quieran escucharme?", preguntó.



En abril de 1980, el teatro "La Más-cara" dirigido por María Eugenia Ruiz Hoz de Vila, ofreció la obra "Las brujas de Salem" (Arthur Miller), en la Casa de la Cultura

doña ulala







Instituci



justo y franco



El Dr. Federico Butikofer R., pacedo de fue elegido director de la Asociación Intercional realizada en Phoenix (Arzona 12 y el 15 de Julio pasado, Butikofer de la institución durante los dos programación que tiene presencia en 17 pa a más de 1.4 millones de miembro realizada de institución que tiene presencia en 17 pa a más de 1.4 millones de miembro regardación que tiene presencia en 17 pa a más de 1.4 millones de dolares programa de 145 millones de dolares regaran a ceguera.

Butikofer médico ginecologo obsetera cubica de Leones de Cristo Rey en La Partir de entonces ha ocupado muchos casociación, incluido el de presidente.

fulmine







La casa importadora de ve-hículos Nissan donó dos mil afiches destinados a la Cam-paña de Educación y Seguri-dad Vial que lleva adelante el Organismo Operativo de Tránsito. El Director de la en-tidad beneficiada, Chi. DESP José A. García Rodriguez, agradeció el aporte recibido de manos del gerente de marketing de Nissan. Iván Allendre, y la Jefa del Depar-tamento de Publicidad, Ceci-lía Vélez Ocampo.



picapiedra







El Directorio de Laboratorios "Vita" S.A. ofrectó un cóctel para inaugurar el VIII Congreso Nacional del Colegio de Bioquímica y Farmacia de Boltwia. Congreso Nacional del Colegio de Bioquímica y Farmacia de recibió a los invitados, todos Congreso.



servicios

Elenegru eb conofelet

SENCIA, Tels. 372340-44. ECCION NAL. DE INVESTIGACION,

II. 356124, STACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69 USCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644, ISTITUTO NACIONAL DE FARMACO-EPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 template las 24 horas del día.

ención las 24 horas del día. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ LEFONO DEL RETEN, Tel. 371233. TEN DE EMERGENCIA, Tels. 37526

371236
COTEL Recigmos Tel. 113 INFORMACIONES
Tel. 104; SENORITA HORA Tel. 117 y LARGA
DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 396700. Interior
Tel 101; INFORMES, Tel. 396211
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel
376472

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220 ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233 MATERNIDAD Tel. 314414 MATERNIDAD Tel. 314414 NEURIOCIRUGIA, Tel. 320728 PENSIONADO, Tel. 320728 PENSIONADO, Tel. 32023 BOLLVVAN POWER CG. 109. RECLAMOS, Tel. 3784057 BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119 HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel.

376472 ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO

ATENCION DE PARITO DE LA GROZO DE LA GROZO DE LA GROZO DE LA TEL 110.

RADIO PATRULLA, Tel. 110.

RADI

Viajes

Farmacias de ourns

ZONA CENTRAL.-SAN ANDRES Av. Mcal. Santa

392284

ROSSY c. Constitución 350

ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO.NUEVA LUNA Edificio Guadalquivir

17 DE MAYO AV. ECUADO 2105
esg. Asplazu
DEAL C. Boquerón 1703
340812
DEAL C. Boquerón 1703
34238
ZONA MIRAFLORES.REGINA AV. Saavedra 2002
VIRGEN MORENA AV. Illimani
1917
PUERTO RICO C. Puerto Rico
1485
LAZARO AV. de las Américas esg.
Monseñor Antizeana 219
ZONA YILLA CUPRAGABANA Y
SAR ANTONIO.
SAN ANTONIO
C. SAN ANTONIO
C. SONA CHORNIO SAN SAN ANTONIO Esteban Arce
Y Calle 6 - V. San Antonio
ZONA C. EMENTERIO-BUENOS AIRES Y
TUMUSLA:
EL BUEN PASTOR C. José M.
SAN DES SAN ANTONIO C. MAY Parades 784
ZONA CORMENTERIO-BUENOS AIRES Y
TUMUSLA:
EL BUEN PASTOR C. José M.
ASIN 258
RODRIGUEZ C. Rodríguez 348
36875
APOSTOL SANTIAGO C. MAX Parades 784
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES:
PROVIDENCIA AV. Ernesto Ormachea
785907
ZONA CALACOTO. ACHUMANI E 17 DE MAYO Av. Ecuador 2106

PROVIDENCIA AV. Ernesto Ormachea
468
200A CALACOTO, ACHUMANI E
IRPANI.
SAN MIGUEL Urbanización
SAN Miguel
MAGISTRAL AV. José Aguirre Acha
Blg. 131 Los Pinos
GLORIA AV. Gran García Lanza
esq. 16 - Achumani
FLEMING c. Villegas 6893
Irpavi
793299 793299

equels 13 (velgeloroetem nitelod)

Miércoles 10 de agosto de 1994

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

BBAN	
MAX	MIN
35.0	19.0
35.0	21.0
33.0	19.0
	17.0
32.0	17.0
24.0	22.0
	0.3
22.0	4.0
18.0	16.0
	-3.0
14.0	-11.0
15.0	-10.0
	24.0
	5.0
19.0	13.0
17.0	1.0
13.0	- 4.0
	35.0 33.0 24.0 25.0 22.0 18.0 11.0 15.0 32.0 19.0

PRONOSTICO PARA HOY CIUDAD DE LA PAZ Y ALTIPLANO.-P rán cielo parcialmente nuboso, vientos or la mañana, por la tarde de dirección imperaturas sin cambio apreciable. BENI.- Presentará cicla.

temperaturas con relación al día TIERRAS BAJAS DEL SUR.nuboso con bancos de niebla ma os del Sureste y temperaturas sin

CIUDAD MINIMA 1.0

MAXIMA 17.0

ALTO MINIMA 4.0

MAXIMA 13.0

CRUCIGRAM DE HOY

18. 77.	POT LUIS	
DRIZONTAL	España 40 Nationa del	
Barry Ya	Adheno	
OFFIGURE AL Berny Kf. Halloria (bisn	6dWino 49 Amains: 850.	图4.9
(L. Lamarque)	garet ing.	1218-0
tre ruego a de persusión	comed ling. to Oive Peters	- R-1202
hohibe.	53 Duffin	No. of Concession,
Irrita	54 Place	THE COLUMN
Maro	56 Fleet	10/4 IE
Healdsburg	58 Toosr et	DIE
cantan los	60 Baride del	程域經
татрово		-
ramposo los en oclario lamposino.	61 Otro nombre de Idanda 67 Recerci de	Elle
ampeuno.	67 Benden St	ENERGY
to describe the second		See The second

po Tendera de
28 Refriguerato
29 Safa de trais
elegar
20 Asa de un
seado
30 Se monuparia
de neferimo
30 C. de
Guismbia
(Belovar)
30 Vestidara
40 Propara de
42 Asa estera
43 Resedo
44 Productas
45 Resedo
46 Propara
47 Resedo
48 Productas
49 Productas
49 Productas
40 Productas
40 Productas
40 Productas
45 C./puerte de
46 Productas
47 Productas
48 C./puerte de
49 Productas
49 Productas
40 Productas
40 Productas
40 Productas
40 Productas
41 Productas
45 C./puerte de

46 Productas
47 Productas
48 Productas
49 Productas
49 Productas
49 Productas
40 Productas
4

SALIDAS

SALIDAS
A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 21:00.

8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00 A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00. A Potosi: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15. A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30. A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00. A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30. A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.

SALIDAS

A Liallagua: todos los días, a Hs. A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30. A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs.

Informaciones
Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte
interdepartamental e
internacional de pasajeros

Tel: 323810
Tel: 375449
Tel: 361427
Tel: 361427
Tel: 36369
Tel: 340461
Tel: 355854
Tel: 358953
Tel: 378084
Tel: 354612
Tel: 354214
Tel: 353214
Tel: 36321
Tel: 377443 Transporte Korila: Transporte Aroma Pullman Nobleza Pullman Avaroa Transporte Copac Pullman Bolivia Urus Imperial Jrus Imperial Flota El Dorado Flota San Francisco Flota Concordia Flota Panamericana Flota Panamericana Flota Urkupiña Transporte San Lorer Transportes Cisne Transportes La Paz

LLEGADAS

AeroSur

SALIDAS	LLEGAD	LLEGADAS			
ORIGEN: LA PAZ (LPB)	DESTINO: LA PAZ (LPS)	DESTINO: LA PAZ (LPE)			
PRECUENCIA DESTINO HORADESALDA LLEGA N	E VIELD ORIGEN HORA DE LLEGAD	M No. DE VUELO			
123456 SUCRE 08:50 9:40 1 1234567 TRINIDAD 07:00 8:00 8 123456 TRINIDAD 11:40 12:40 1 123456 SANTA CRIIZ 08:50 10:45 1 123456 SANTA CRIIZ 08:50 10:45 1 1234567 SANTA CRIIZ 12:45 14:30 1	SANTA CRUZ 08:20 SANTA CRUZ 08:10 COB-S.C. SANTA CRUZ 11:56 SANTA CRUZ 15:50 SANTA CRUZ 19:45 COBA SANTA CRUZ 19:45 COBA COMMANUSM 08:10 COBA COMMANUSM 15:00 COBA COMMANUSM 15:00 COBA COMMANUSM 15:00	100 102 122 110 112 108 102 110			
CODIGOS DE FRECUENCIA	TRINIDAD 18:50	807 810			
CONES 5 VI	/ES SUCRE 11:55 NIES POTOSI 11:90	122 800			

Chile

1000000	200	CADA VEZ MAS ALTO					
DIRECCION		CHILE A BOL	IVIA DIRECCI		IN BOLISTIA		
DIA		LUN-MIE-VIE	DOM	DIA		LUN-MIE-USE	
VUELO		LA-078	LA-076	VUELO		LA-TES	
EQUIPO	18	B-737	B-737	EQUIPO		8-757	
CLASE		Y	Y	CLASE		Y	
SANTIAGO	Sa.	08:05	08:05	SANTA CRUZ	Sa.		
				LA PAZ	Sa.	13:05	
				ARICA	U.	13:45	
IQUIQUE	LI.	10:15	10:15		Sa.	14:35	
	Sa.	10:35	10:35	IQUIQUE	u	15/10	
ARICA	u	11:10	11:10	A 30.000	Sa.	15.30	
	Sa.	11:45	11:45	SANTIAGO	U.	17:35	
LA PAZ	LI.	12:25					
STA CRUZ	LL	1000	19:05	2000000			

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAM

Cochabamba

Heladas, granizadas, sequías y plagas afectaron el año agrícola

COCHABAMBA, 9 (PRE-ENCIA).- El año agrícola 992-1993 fue afectado por ctores adversos como las dadas, grantzadas, sequías y agas que se presentaron no oen el departamento de Co-abamba, sino también en fo el país. La información está conto

la monta de la composición de la contela en el Boletín Estadistico o poecuario elaborado por el tituto Nacional de Estadistimento de la catividad opecuaria nacional y regiosobre la base de 21 especies ecionadas que son las más ortantes dentro de la compión del Producto Interno to (PIB) agropecuario.

PIB) agropecuario.
acuerdo a los datos, no
le lo anterior, la mayor
los cultivos que se praceste departamento tuvo

rendimientos "relativamente su-periores" al año agricola ante-rior, es decir, la gestión 1991-

rior, es decir, la gestión 1991-1992.

En la zona del altiplano, se subraya, el 70 % de los informantes indicaron que la helada fue el factor adverso más negativo. Para los Valles Cerrados, un 34 % citó la presencia de enfermedades que dañó los cultivos. En los Valles del Norte, un 41 % de los informantes expresó como limitante a la sequia. En los Yungas del sur, un 40,70 % señalaron a las plagas como el principal factor adverso.

Según el INE para mejorar los rendimientos y niveles de producción agropecuaria es necesario que los agricultores reciban asistencia técnica, asesoramiento y capacitación mediante cursillos. Estas actividades según declaraciones de

los propios agricultores se realiza en el país en pequeña escala", se afirmó.

De acuerdo a los datos recogidos con la aplicación de una investigación especializada, el 92,7 % de los encuestados contestaron no haber recibido ninguna asistencia técnica y el 93,45 % no participaron en cursos de capacitación técnica.

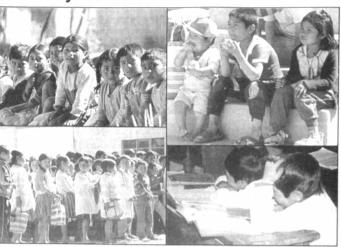
ca y el 93,45 % no para a para ca ca y esta ca carsos de capacitación técnica.

Los agricultores de Cochabamba que respondieron haber recibido asistencia técnica o asesoramiento en cultivar la papa alcanzó a sólo el 12 % y los que recibieron asesoramiento en la producción de la papaliza, llegó al 14 % de los informantes. Entre el 4 y 6 % de los que se dedican al cultivo de la piña, trigo, cebada, haba o avena, contestaron que recibieron asistencia técnica.

Actualidad Departamental

El desayuno escolar





omité Cívico denuncia varias regularidades de Andrade-Gutiérrez

OCHABAMBA, 8 (PRE-

BAMBA, 8 (PRE-Desde su ingreso al al presa brasileña An-érrez cometió una agularidades y, sin ontimúa adjudicán-que ejecuta con pro-nicos y precio ma-ado y aprobado. ación corresponde dente del Comité del Odmedo Zega-cordó que la firma azó adjudicándose Chimoré-Yapacani ente tenía un cos-lones de dólares y tanado. 180 millo-ress. "En este pro-ress. "En este pro-

nos ya que, además, se intro-dujo al pais maquinaria por "un alto valor" con liberación de impuestos. "Pusieron unos precios irrisorios para nacio-nalizaria. Tractores que tienen un valor de 300,000 dólares fueron declarados a la Renta con un valor de 25,000 dóla-res. La Renta en ese momento no hizo nada e infelizmente favoreció a la empresa", acotó. Otro proyecto fue el tramo Yucumo-Quiquibey "del cual tengo referencias que está en franco deterioro. Las obras en-tregadas por esta empresas pre-sentan un serio deterioro" sos-tuvo.

sentan un serio detericas tuvo.

Respecto al denominado acceso a Chimoré-Yapacaní, es decir. Cochabamba-Chapare, revelo que Andrade-Gutiérrez era la segunda en precio y plazo porque antes estaba la empresa brastleña "Tratex" con 46 millones de dólares contra los 57 millones y mayor plazo de la segunda. "Misteriosamendo de la segunda."

te la empresa Tratex se retira y se adjudica a la empresa Andrade por 11 millones más. Misteriosamente también aparece la empresa Tratex construyendo el otro tramo, o sea. Yapacani-Santa Cruz. No qui-siera sugerir nada, pero salta a la vista que hay una corrupción de empresas y esto es penado por ley", puntualizó. De acuerdo a los datos, el contrato fue adjudicado por 57 millones de dolares, no presenta un avance fisico de más del 60 % y ya registra un incremento de 30 millones de dólares. Este proyecto ha sido mal elaborado", insistió. Olmedo Zegarra, expresó también su curiosidad porque todas las obras que ejecuta Andrade Gutiérrez en Bolivia lo hace con una consultora también brasileña, la Hidro Service. "Esta consultora estaría acompañanado a Andrade Gutiérrez y son obras de mala calidad", insistió.

agisterio urbano y rural icia hoy sus movilizaciones

ciones de protesta contra la Ley de acativa que los maestros conside-puesta dictatorialmente", no obs-me muchos defectos que no fueron

iene muchos defectos que no fueron tario ejecutivo general de la Federaamental de Trabajadores de Educaa, Victor Caceres Rodríguez, pidió
los maestros no se oponen a la
cativa, por el contrario, participaron
so Nacional de Educación e integrajo Nacional de Educación para reforcación, pero "lo que el gobierno hizo
quiso por mandato de organismos
ales ajenos a nuestra realidad".
ha de hoy "será todo el día" se explicó
indicar que los docentes urbanos y
trán a las calles en cada uno de sus
tanto que ambos sectores se juntaboras para protestar por el "conteLey de Reforma tramposa de la Federa.

capital y provincias del turno de la mañar efectuarán su manifestación a las

capital y provincias del turno de la mañana efectuarán su manifestación a las 10 horas juntamente con los alumnos del ciclo Medio de la ciudad.

Maestros y alumnos del turno de la tarde protestarán a las 15 horas en acto en el que también estarán dirigentes y trabajadores de distintos sectores ya que la Central Obrera Departamental (COD) decidió sumarse a la marcha. Los establecimientos nocturnos comenzarán su manifestación a las 19:30 horas. De acuerdo a la información proporcionada por el ejecutivo de la COD, Rubén Cortéz Gutiérrez, las movilizaciones del magisterio contarán con el apoyo de la clase obrera que también estará en las calles hasta el 19 del mes corriente cuando se realizará un paro que será seguido or una huelga general de hambre y el bloqueo de caminos.

Los trabajadores, además de rechavar la Leguidado.

por una nuessa general de caminos.

Los trabajadores, además de rechazar la Ley de Reforma Educativa, impugnan la capitalización de las empresas públicas y de servicios, la organización de "Organizaciones Territoriales Base del MNR con milicianos y barzolas" en cumplimiento de la Ley de Participación Popular y la "masacre" que el gobierno ordenó en el Chapare.

LA ENTREVISTA

Todo está listo para la Festividad de Ukupiña

ción previa a an inesas que seabrase espera, a más de 300.000 per
sonas llegadas del departamento,
el interior y exterior del país.

PRESENCIA (P) CUÁL FUE EL
TRABAJO DE ORGANIZACION
DE LA FESTIVUDAD?

JUAN REYES FLORES LEAÑO (JRF) "Dentro de lo que es
organización tenemos un comité
encargado de esto, es el Comité
Pro Festividad de la Virgen de
Ukupiña cuyo presidente es el
alcalde municipal de Quillacollo,
el licenciado Lorenzo Flores Canedo: vicepresidente el párroco de
la iglesia de San Ildefonso, el Padre Germán Sáinz. Dentro de este
Comité tenemos siete diferentes
comisiones que se encargan de
todo lo que es organización: Comisión de Planificación. Orden y
Seguridad, con intervención del
Ejército, la Policia y la Dirección
de Obras Públicas y Urbanismo
de nuestra Alcaldía juntamente a
lo que es Intendencia y Saneamiento. La Comisión Económica
está compuesta por el director de
Finanzas de la Alcaldía, el presidente de la Comisión Económica
de la Junta Municipal, un representante de la iglesia y otros del
Comité Cívico. La Comisión de
Prensa y Difusión en la cual están
todos los medios de comunicación de Quillacollo y miembros de
los Medios de Comunicación de la
cudad. La Comisión de Recepción
y Protocolo compuesta por los relacionistas publicos de la Alcaldía,
Oltra comisión es la de etongrafía y



Juan Reyes Flores Leaño, direc-tor del Departamento de Cultura de la Alcaldía de Quillacollo

atractivos turísticos con ayuda de la Secretaria Regional de Turismo. (P) HABRA CAMBIOS PARA LA FESTIVIDAD?

(LA FESTIVIDAD?

(LA FESTIVIDAD)

(LA FESTIVIDAD)

(LA FESTIVIDAD SE LA FESTIVIDA SE LA FES specífica la acera s rdenanza que habla ación de los com cuerdo a su afinida

(JRFL) La Alcaldia tiene que anciar los gastos de todas estas misiones. El año pasado se hizo desembolso de 42.000 bolivias y la Alcaldia, por concepto de tiación, venta de puestos etc. logrado reunir airededor de .000 bolivianos. Este año se de desembolsoando airededor de de desembolsoando airededor de de sembolsoando airededor de desembolsoando airededor de desembolsoando airededor de desembolsoando airededor de sembolsoando airededor de desembolsoando airededor de de desembolsoando airededor de des



COMUNICADO **INVITACION PUBLICA No. 12/94**

a Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba "CORDECO", comunica a dos desporacion Hegional de Desarrollo de Cochabamba "CUHDECU", comunica a dóas las Empresas Consultoras Interesadas en presentar sus propuestas para la Milación Pública No. 12/94 referente al "ESTUDIO DE LAS VENTAJAS COMPARA-IVAS DE INVERSION INDUSTRIAL EN EL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA", Jue la fecha de presentación definitiva ha sido ampliada hasta el día 18 de agosto de 1944 hasta borga 11/10 a m. 994 hasta horas 11:00 a.m.

Los términos de referencia y el alcance de trabajo, podrán ser adquiridos en la sección de CORDECO ubicada en la Av. Aroma No. 327 por el precio de Bs 100.- (CIEN 00/00 BOLIVIANOS), mayor información está disponible para su consulta en la Gerencia de Planificación (Terminal de Buses) teléfono 2-3600.

as propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal únicamente

Cochabamba, agosto de 1994 DIRECCION ASESORIA LEGAL



elecciones en el magisterio

POTOSI, 9 (PRESENCIA)

POTOSI, 9 (PRESENCIA).

Aunque los maestros urbanos ya Aunque los maestros urbanos ya Semuestran escéptuco y desconflados por las repetidas posterga, ciones, desde el año alterior, de las elecciones sindicales para renovar el directorio de la Pederación de Maestros de Potosi, durante la Jornada de este miércoles 10 de agosto, por fin podrán efectuarse esos comicios.

Dos candidaturas han asegurado su participación en el evento electoral que se iniciará a las 9.00 de se iniciará a las 9.00 de se iniciará a las 9.00 de la directoria de la comite Electoral. Se trata del Frente Phunchay" que actualmente Phunchay" que actualmente Phunchay" que actualmente Phunchay" que actualmente de la directión sindical del magisterio potosino, que es de tendencia izquierdista y ha hegemonizado su presencia en la Federación de Maestros Urbanos desde hace Maestros Urbanos desde hace Maestros Urbanos cesdos anos dedirección sindical del Frente en todos estos años de dirección sindical del Frente en como estos años de dirección sindical del Frente en todos estos años de dirección sindical del Frente Punchay" ha ocupado diferentes carteras andidatura se donoma "Frente Renovación", que los podesos circistos del Toristos del Montesos Cristos del Montesos del montesos cristos del Montesos del montesos cristos del Montesos del Montesos del Montesos del Prente Renovación", que los del postula la principal cartera al postula la principal carter

La otra candidatura se dono-ina "Frente Renovación", que estula la principal cartera al ofesor Cristóbal Flores del Mo-miento Bolivia Libre, por lo que considera a esta fórmula como ficialista" o allegada a los par-los políticos en función de go-erno.

Hoy se realizará Universidades dispuestas a llevar adelante "reformas", sin imposiciones

POTOSI, 9 (PRESENCIA). Las autoridades y delegados que participan en el octavo Congreso Nacional de universidades del país, han expresado de manera coincidente su propósito de llevar adelante una adecuada Reforma Universitaria, pero aún sin presiones ni imposiciones del Gobierno nacional.

Es el criterio unacional del sistema universitaria que e asisten al diferentes delegaciones del interior de la república que asisten al trascendental evento nacional del sistema universitario que se inauguró en esta ciudad, el día porte de las diferentes delegaciones del interior de las elegaciones del interior de la república que asisten al trascendental evento nacional del sistema universitario que se inauguró en esta ciudad, el día por los consideramos pero de este Congreso Nacional Ordinario consideramos que será decisivo para el mismo futuro de las Casas Superiores de Estudio del país ano el mismo futuro de las Casas Superiores de Estudio del país ana intenciones del Gobierno de imponer reformas que no condician con al intenciones del Gobierno de imponer reformas que no condician con al intenciones del Gobierno de imponer reformas que no condician con al intenciones del Gobierno de imponer reformas que no condician con al intenciones del Gobierno de imponer reformas que no condician con al intenciones del Gobierno de imponer reformas que no condician con al intenciones del Gobierno de imponer reformas penar la autonomía universidad holivana (CEUE). Hizo hincapié en que la comunidad universidad penar del país está dispuesta a llevar adelante una Reforma Universitaria, en base al análisis y al consenso no solamente de los sectores están inmersos de manera directa en el sistema, sino también de las organizaciones vivas y de la propia población boliviana.

Por su parte, el Ing. Carlos Cordero, principal dirigiente de la Confederación Universitaria de Docentes (CUD), dio que los catedráticos del sistema universitaria de Docentes (CUD), dio que los catedráticos del sistema universitaria de Docentes (CUD), dio que los catedráti

neblo boliviano".

TRABAJO DE COMISIONES

Tal como se había previsto, desde la jornada de este martes 9 de osco, comenzó el trabajo de comisiones en base a la conformación de corgrupos de trabajo. Esas cinco comisiones son las siguientes 1. - Universidad y Sociedad. Relaciones externas de la Universidad; Producción y Acumulación de conocimientos como factor de desallo económico-social; 3. - Estructura interna de la Universidad; 4. - gimen docente, estudiantil y Elementos operadores de la Reforma iversitaria 5. - Informe y Estructura del C.E.U.B.; problema político-titucional y puntos varios.



CORDECH despedirá a más de 200 trababajadores

SUCRE, 9 (PRESENCIA). UCRE, 9 [FRESENCIA]. Unos 230 trabajadores de la Cor-poración Regional de Desarrollo de Chuquisaca (CORDECH), se-rán despedidos en las próximas horas anunció el presidente de esta autarquía Franz Barrios Vi-llegas.

La autoridad explicó que la determinación se encuentra en-marcada dentro de un "proceso de reestructuración" dispuesto por el gobierno central y por lo tanto no es una "masacre blan-

tanto no es una "masacre blanca".

Barrios Villegas sostuvo que
esta acción va en contra de su
voluntad, pero no tiene más que
asumir decisiones de carácter nacional que se encuentran en el
programa de gobierno.

Prometió que el pago de las
indemnizaciones se hará dentro
del tiempo establecido por ley, es
decir 15 días. Para todo el personal despedido se necesita cerca
de un millón y medio de dólares.

Este monto ha sido garantizado por el gobierno que recibirá un
crédito externo para las nueve
corporaciones del país.

Desde que la coalición MNRCCS-MBL se hizo cargo del gobierno, más de un centenar de
trabajadores de CORDECH fue
despedido por razones políticas y
de restructuración.

Durante el regimen del Acuer-

de restructuración.

Durante el régimen del Acuerdo Patriótico, la corporación chuquisaqueña llegó a tener más de
1.00 empleados. Cera del 70%
de su presupuesto cubría la partida 100, es decir el pago de salarios.
Por el momento, el Sindicato
de Trabajadores de CORDECH no
ha reaccionado en forma oficial.
Pero se estima que en las subsiguientes horas lo hará.

Problemas a la vista

Chuquisaca se siente engañada por el gobie

SUCRE, 9 (PRESENCIA).- El Comité Cívico de Chuquisaca anunció hoy una nueva movilización debido a que este departamento fue engañado otra vez por el gobierno que no cumplió con varios compromisos sobre las principales revindicaciones regiona-

caivo deciaró a PRESENCIA que chiquisaca nuevamente ha sido ngañada porque la publicitada uta Diagonal Jaime Mendoza más e parece, en su primer tramo ina "carretera de tercera categ

ría". Tras una revisión ocular del tramo entre Sucre y Khochis, va-rios dirigentes cívicos, periodistas y técnicos, retornaron decepcio-nados porque el "movimiento de tierras" que está efectuando el Servicio Nacional de Caminos no convence.

servicio Nacional de Caminos no convence.

Rodríguez Calvo sostuvo que pese al compromiso gubernamental de disponer siete tractores para esos trabajos, durante un mes sólo han trabajado dos, además no se esta respetando el diseño original esta respetado el diseño original para la comprese de la comprese de la compresencia de iniciar la perforación del pozo petrolero de Cumairenda ubicado en la provincia Luis Calvo, a unos 500 kilómetros al sudeste de esta capital.

El Comité Cív El Comité Civil protesta por qui momento, la R Diagonal, es u y anuncia asan instituciones po jueves. El prel responde y dio hay razón para problemas. El está cumplient sus promesas sostiene.

caccionó sorpre ición repentida dijo que "no lantear problem ontra del gobier Sobre el pri

un mes están tractores. Montalvo dis-poco se sumarán de tierras" del per diagonal, cineo

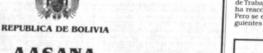
Construcción d zar entre el pro-propuestas del SENAC.

ENAC.

En torno a la pozo petrolero de la sostuvo que es septiembre de acanograma establec.

"Yo creo que para hacer reclairas star en forma per sión la das. No es justo esfuero que se su esta per solo la cas. No es justo esfueros que se su esta por esta per esta sfuerzos que obierno. Las ijustas no con

llo del país". El prefecto di rico tiene que tomar determ s por



AASANA

ADMINISTRACION DE AEROPUERTOS Y SERVICIOS **AUXILIARES A LA NAVEGACION AEREA**

INVITACION PUBLICA No. 004/94

ADQUISICION DE VEHICULO DOBLE TRACCION PARA LA OFICINA CENTRAL

egalmente establecidas, a presentar propuestas para la adquisición de ra su utilización en la Oficina Central de la Institución.

El pliego de condiciones generales podrá ser retirado de la Oficina Jurídica de AASANA, 5to. piso, Áv. Montes Nº 716, previo pago de Bs. 60.- en la Sección Caja, 3er. piso; a partir del día miércoles 10 de agosto del año en curso.

uesta deberá ser presentada en sobre cerrado en la Oficina Jurídica de AASANA 5to. piso, ntes Nº 716, hasta horas 18:00 del día 31 de agosto de 1994.

La Paz, agosto de 1994

RELACIONES PUBLICAS AASANA



PROISS

abamba - Santa Cruz - Fl Alto

INVITACION PUBLICA Nro. 002/94

SECRETARIA REGIONAL DE SALUD LA PAZ PROYECTO INTEGRADO DE SERVICIOS DE SALUD

La Secretaria Regional de Salud - La Paz, invita a las empresas Consultoras o Arquitectos independientes a presentar propuestas para la Elaboración de la Carpeta de Proyecto del C.S. MATERNO "VILLA VICTORIA", en la ciudad de La Paz.

Los pliegos podrán ser adquiridos en oficinas de la Secretaría Regional de Salud - La Paz, a partir del 15 de agosto de 1994, ubicados en la Av. Meal. Santa Cruz esquina Cochabamba Edificio de la Loteria piso 8 Sección Caja, previo pago de Bs. 50.

Las propuestas deberán ser presentadas, con las formalidades estable-cidas en los pliegos, en las mismas oficinas el día 19 de agosto de 1994, a hrs. 18:00 pm. en un sobre lacrado.

a apertura de sobres se realizará en acto público, a Hrs. 8:30 am. del a 22 de agosto en las mismas oficinas.

La Paz, agosto de 1994





PRESENCIA es anunciar

en el país

La Paz miércoles 10 de agosto de 1994

PRESENCE





de







VENTA

HABAMBA VENDO

TUNIDAD EN SAN-

ce 2 habitaciones señoritas estudian-tris Hospital Militar leres teléfono 8. (10-12 agos)

4 locales Av. Mon-26850. (4-12 agos) 0 CASA OCASION. cathl 95.000 \$US 84 (9-12 agos)

lo Departamento ne a extranjeros, lado Bolonia 350 res 793070

Hrs.Of.: 371182. (2-11

Vendemos, alquilamos y en anticrético damos de-partamentos teléfono 358163 (25 jul-10 agos)

Departamento alquiler o anticrético zona Tejar. Tel. 376055. (7-9 agos)

VARIOS

EXTRANJERA VENDE A ESTRENAR LUJOSO ABRI-GO LARGO AUTENTICA PIEL DE ZORRO Y NU-TRIA. POSIBLE CAMBIO POR MOVILIDAD TELEFO-NO (03) 525371 SANTA CRUZ. (24Jul-10 agos)

EN VENTA (Oruro): VEN-DO TORNO MECANICO ALEMAN, 37 cm. de Vol-teo sobre Bancada I Mede Bancada Prismático 42 cm. 5 Metros largo efectivo Caja Northon Ref. La Paz, Fortin Bo-querón Nº 85 (norte). (25

Bicicleta compro 363725 (28 jul-10 agos)

TERMITAS Las erradicamos definitiva-mente combatimos todo Insecto. Fumigaciones en general. "CETET" Tel. 353208. (28 jul -10 agos)

ORURO ROPA AMERICANA: LOMA VISTA BOLIVIA, LA MEJOR ROPA DE U.S.A. EN EL PAIS EXCELENTE CALIDAD Y PRECIO. FARDOS DE 100 Lbs. OFICINA CENTRAL EN ORURO, TELF. 70769 CALLE MADRID # 309 ENTRE AMERICA -COLON. SUR GERENTE S. AVELINO FERNANDEZ AYMA. (29 Jul-10 Sept)

360197 Técnicos repa ran refrigeradores, lava doras, cocinas, calefones, garantiza-dos.(1-10 AQOST)

Expertos especializados reparan refrigeradores, frizzer, conservadoras, coci-nas, frigoríficos. Tel: 358643 (1-10 agos)

En Cochabamba vendo grúa para remolcar carros, Pord 350, Telf. 042-48984 Cochabamba. (4-8 agos)

Oferta, computadora por-tátii Hewlett Packard OMNIBOOK 300 nueva Tel. 378922. (4-10 agos)

Vendo Tractor Kubota nue vo. 326830 (4-12 agos)

Bicicletas compro cual-quier estado. 363725. (4quier estat 12 Agos)

FLUIDO TERMICO SE VEN-DE EQUIPO DE FLUIDO TERMICO REFERENCIAS

EN COCHABAMBA TELE-FONO 48088 HORAS OFI-CINA TELEFONO 25039 DOMICILIO. (7-11 Agos)

OCASION SE OFRECE EN VENTA EQUIPO COMPLE-TO DE CONSULTORIO ME-DICO OPTALMOLOGICO. TELEFONO: 424494 - EN SANTA CRUZ. (9-16 agos)

BAJE DE PESO SIN DE-JAR DE COMER Conferencia Nutrición Celular, Video "Tu vida puede Cam-biar". Baje de peso. ¡Pre-gúnteme cómo!. Ahora en Cochabamba - Telf: 71343. (10 agos)

URGENTE SE VENDE BRICACION RUSA POLICE
BRICACION RUSA POLICE
TIL. REF: 53891 ORURO
61690 COCHABAMBA.
15 agos)

Vendo cachorro 'San Bernardo' pura sangre re-ferencias teléfono 042-33946 (Cochabamba). (10-14 agos)

El día viernes 5-agosto se perdió un perrito de

raza San Bernardo por la calle Colombia de San Pedro, es de color café con unpoco de negro, favor llamar al Teff. 34 1304

Sr. JAIME CASTELLON LOPEZ

(Muralista) Favor pasar por 'el Depto. de Contabilidad de PRE-SENCIA S.R.L.

> Por extravio que da anulada la cuen ta de ahorro Nº: 00-34-0631873 de Mutual La Primera de Carlos Pérez.

MICROSCOPIO Binocular alemán Zeiss MICROSCOPTO DIRECTURI ACERTAL ZERO-Jena último modelo flamante vendo \$us. 2.300. Envio al Interior Av. Ovando 106 Irpavi La Paz Telfs. 363954 -106 Irpavi La Paz Telfs. 3639 720493. Fax. 324494. (7-9 agos)

EXCELENTE GRATIFICACION

Aquien proporcione datos de un perrito Pastor Alemán de 4 meses de edad, extraviado de la Av. Julio C. Patino 1178 zona de Calacoto. Ref. en hrs. de oficina al 327434 - 356107.

MICIO DE PRESENCIA A LOS TRABAJADORES

AD DE ASESORIA TECNICA LABORAL

(BUSCA EMPLEO? ACUDA A LA BOLSA DE TRABAJO RICENOS EL ESPUERZO DE CONSEGUIRLE UNO GRATLITAMENTE TERIO DE TRABAJO 2P - DIRECCION DE EMPLEO Y SALARIOS

CALLE YANACOCHA ESQ. MERCADO

MINISTERIO DE TRABAJO

TELEFONOS 371865 - 374354

LAPO Villanueva Terán

CO SOLDADOR

cia: 20 años cios: Mecánica dental República № 55 Villa

icia: 7 meses clos: Garzón 482 № 2123 Cludad

CODIFICADOR María Amusquivar Castelo 30 años Experiencia: 2 años Otros oficios: Datos estadisti-

Ronald Lara Castillo 24 años Experiencia: 3 años Otros oficios: Progra Sistemas Telf. 371672 dir: C. Alberto Ostria Nº 1309 Alto Sopocachi

ENCARGADO DE ALMACEN Luis Murgia Campos

Luis Murgia Campos 63 años Experiencia: 20 años Otros oficios: Seremo Dir: Av. Tejada Sorsano Nº 100 Miraflores

SECRETARIA Vila Flores Uga

Vila Flores Ugarte 28 años Experiencia: 7 años Otros oficios: Auxiliar contable Telf. 365576 Dir. C., Victro Uztariz Villa Pabon

COSTURERO DE GORRAS Wilmer Poma Callisaya 22 años

22 años Experiencia: I año Otrso oficios: Mensajero Dir. C. San Pedro de Sorata Nº 1988 Munaypata

ECONOMISTA
Mabel Soruco Rodríguez
30 años
Experiencia: 4 años
Otros oficios: Auxiliar
contabilidad
Telf. 301728 Dir. C. Tres Nº
1731 Ciudadela Ferroviaria

ALBAÑIL Eulogio Quispe Honorio 22 años Experiencia: I año Otros oficios: Mensajero Telf. 812979 Dir. C. Pacajes Nº10 Villa Victoria

CHOFER Alberto Toledo Yana TE AUTOMECANICA es Céspedes periencia: 12 años ro oficio: Secretario de oficina Telf. 850048 Dir. Av. 14 s/n Rio Seco

AUXILIAR DE OFICIAN

Janony Condon Sillo 28 años Experiencia: 3 años Otro oficio: Electronica Dir: Naciones Unidas Nº 142 La Portada

PORTERO Miguel Fabián Fabián

28 años Experiencia: 4 años Otros oficios: Jardinero Dir. Calle Huancaroma Nº 105 Cilipani-El Alto

PINTOR
Sebastián Quispe Copa
34 años
Experiencia: 14 años 34 años Experiencia: 14 años otros oficios: Costurero Dir. Calle Ocho Plan 97 № 1060 Ciudad Satélite

PINTOR Elias Justo Siva Limache 23 años

23 años Experiencia: 3 años Otros oficios: Garzón Dir: C.R. Nº 202 Río Se

PINTOR Ancelmo Mamani Alvarez 36 años 36 años Experiencia: 5 años Otros oficios: Agricultor Dir: C. 24 de junio s/n Alto Villa Copacabana

PANADERO Jacinto Condori Condori Experiencia: 12 años dir. Ciudad del Niño 2200

SECRETARIA AUXILIAR

Cella Rosine., 22 años Otro oficio: Recepcionista Dir. C. 11 Nº 495 Pampahi

ALBAÑIL Rufino Calisaya Rufino Calisaya 35 años Experiencia I año Otro oficio: Panadero Dir. Pasaje 5 Alto Delicias

ALBAÑIL Ismael Calisaya Jiménez 41 años 41 años Experiencia: 5 años Otros oficios: Zapatero Dir. C. 8 Nº 18 San Antonio B

ALBAÑIL Juan Canaviri Orellana 46 años Otro oficio: Encargdo de Ob Dir. Calle Nieves Linares Nº 261

ALBAÑIL ROlando Carvajal ROlando Carvajal 24 años Otro oficio: Electricista Dir. Avenida Panama Nº 505 Alto Lima

ALBAÑIL Benedicto Carvajal 66 Años Experiencia: 10 años Otro oficio: Capataz Dir, C. Samuel Pizarro Tacas

ALBAÑIL Andres Charcas Cayo 33 años

a una nueva vida SIN DROGA y sin ALCO-HOL. Te lo brindamos en el Centro Boliviano de Solidaridad VIDA*. Calle Iruya 620 Teléfo-nos 314342 - 322434. (28 jul-7 dic) Otro Oficio: Mecánico Dir. C. 1 Nº 1137 Santiago II

PASAJE

GRATIS

ALBAÑII. Adolfo Charcas Quenta 23 años Experiencia: 1 año Dir. C. 2 N-82 V. Fátima

ALBAÑIL Antonio Choque Mamani 41 años Dir. Calle 4 V. El Carmen

ALBAÑIL Angel Choque Y. 37 años Otos oficios: Maestro contratis

ta Dir. Calle Ocho Nº 62 Santa

ALBAÑIL David Chuquimia 30 años Experiencia: 5 años Otros oficios: Minero Dir. C. Huayan Potosi Nº 52 Huayna Potosi

ALBAÑIL Fabian Chura Quispe 27 años 27 anos Experiencia: 5 años Otros Oficios: Panadero Dir. C. Boqueron Nº 252 Alto Lima

ALBAÑIL Francisco Condori

Francisco Conger, 24 años Experiencia: 6 meses Otros Oficios: Pintor Dir. Pinal Calatayud Callejón Ascul Nº 978

ALBAÑIL José Condori Aguayo 26 años Dir. Alto Tejar Nº 25

ALBAÑIL Walter Condorí Carpio Watter Co.
20 años
Experiencia: 5 años
Otros oficios: Encofraor
Dir. calle Cristóbal V. Castro Nº
1595 Luis Espinal

ALBAÑIL Andres Condori Mamani 37 años Experiencia: 8 años Dir: Bajo Calle H Liojeta

ALBAÑIL Migule Copeticona Apaza 44 años Experiencia: 4 años Dir. Calle Carabuco Nº 3026 Villa Ingenio

ALBAÑIL Sergio Copa Talura 41 años Experiencia: I año Otros oficios: Viverista Dir. Calle Montecinos Nº 80 San Pedro

ALBAÑIL Edmundo Cruz Suni 23 años 2.5 anos Experiencia: I año Otros oficios: Chofer Dri. Av. Pablo II y Sucre C. 16 № 310

ALBAÑIL Jacinto Cutile Cruz 50 años

ayudamostotalmente GRATIS Centro Boli-viano de Solidaridad "VIDA". Calle Iruya № 620. Teléfonos 314342 - 322434. (28 jul - 7 die)

DEJA LA

DROGA

Dir. Calle 3 Huayna Potosi Nº 129 Alto Lima

ALBAÑIL Clemente Damasco Apaza

ALBAÑIL Valeriano Espejo M. 37 años Experiencia: 10 años Otros oficios: Piomero Telf. 378887 dir. Calle Artemisa Nº 1037 Zona Rom Pampa

MAESTRO ALBANIL

o∡ años Experiencia: 2 años Otro oficio: Cerrajero Dir. Urb. 18 de Mayo Pian 115 № 12 El Kenko

AUXILIAR DE OFICINA Gustavo Silve 30 años Expelencia: 6 años Otros oficios: Traductor Telf. 783747 Dri. Calle Guido Villagómez Nº I 160 Alto Obrajes

CHOFER Francisco Troche Luque 36 años Experiencia: 10 años Otros oficios: Alarife Dir. C. Caupolicán № 630 Tembladerani

CHOFER
Domingo Flores Aliaga
31 años
Experiencia: 9 años periencia: 9 años tro oficio: Chofer . calle 4 de Mayo Nº 1095 V.

AYUDANTE DE COCINA xperiencia: 2 años tro oficio: Panader ir. C. Apumalla s/r

AYUDANTE DE COCINA Emilio Tallacagua López Expeiencia: 11 años Otro Oficio: Chofer dir. Calle 4 de Mayo Nº 1095 V. Nueva Potosi

GARZON Luis Morales Choque 27 años Experiencia: 3 años Otros oficios: Mensajero Dir. C. Cusicancha № 54 La Portada CHOFER MECANICO Tomas Ticonipa Ramos

3 años xperiencia: 4 años tros oficios: Mensajero ir. Calle Bolivar Nº 15 Alto Lima SALTENTRO
Tomas Calisaya Porna
29 años
Experiencia: 4 años
Otros oficios: Recepcionista
Telf. 371189
Telf. 371189
Telf. 37189
Telf. 37189
Antonio Bajo encuentre será gratifica-da. (10-13 agos)

PATENTE - Transferimo concedemos explotación de "DERIVADOS DE BIS-PIPERAZINO-ANDOSTANO Y PROCEDIMIENTO Y PARA SU PREPARACION" 4695 de RICHTER GEDEON VEGYESZETI GYAR RT. Casilla 2684. (9-12 agos)

Clases de órgano, flauta traversa, saxo. Teléfono 355578. (7-12 agos)

AGENTES Y CORRESPONSALES DE PRESENCIA

LA PAZ

Oficina Matriz Av. Mcal. Santa Cruz 2150 Tel. 372340-41-42-43-44 Fax. 391040-379622 Casilla.3276

COCHABAMBA

Calle Ecuador Nº 387 Tel. Fax. 042-54002 Corresponsal : Sr. Carlos Krings F. Agente : Sr. Jaime Medina

ORURO

Edif. Cámara de Comercio Tel. 052-51725 Corresponsal : Sr. Jorge Lazzo. Agente : Sra. Maritza Valverde

POTOSI

Plaza Alfonzo de Ibañez № 5 Tel. 062-22622 Corresponsal : Sr. Guido Romay Agente : Sr. Guido Romay

SUCRE

Calle Audiencia Nº 9 Tel. 064-22116 Corresponsal : Sr. Sixto Valdez Agente : Sra. Reina Ontiveros

TARIJA

Calle Bolivar Nº 0-248
Tel. 066-22125
Corresponsal : Sr. Fernando Barral
Agente : Sra. Silvia de Tripo Sra. Silvia de Trigo

TRINIDAD

Joaquin de la Sierra Nº 71 Tel. 046-21227

Corresponsal : Sr. Juan Carlos Zambrana Agente : Sra. Adriana de Mendoza

SANTA CRUZ

Calle Independencia Nº 337
Tels. 348866 - Fax.327535
Corresponsal : Sra. Maggy Talavera y
Sra. Elenir Centenaro
Agente : Sr. Antonio Perdriel

PANDO

Telf. 2219

Corresponsal : Sr. Lino Miauchi Agente : Sr. Lino Miauchi Agente :

SOLO PARA INTERESADOS



CASA EN VENTA EN ZONA CENTRICA TERRENO 318 MTS2. CONSTRUCCION 4852. SE RECIBEN OFERTAS EN CASILLAS 1815 y 4414. (28 jul -8 agos)

MIAMI, USA Zapatos y Ropa 1a Calidad • Cantidades

Precios Mayoristas Telf.: (305) 696-9759 FAX: (305) 694-1760



Bancada de CONDEPA perdió en el Concejo a pesar de sus aliados

En forma insólita, el presidente del Concejo Municipal de La Paz. Luís Alberto Valle, y el concejale Fernando. Cajías tuvierona Peranado. Cajías tuvieron que votar ayer en favor de los concejales del MNR. MBL y del MPP, para aprobar una resolución municipal que dejó sin chance a la bancada de CONDEPA. Además. el voto de Valle echó por tierra la instrucción del ejecutivo municipal, que la semana anterior pidió a la Dirección del Tráfico y Vialidad decomisar los meteriales de la empresa de Video por Cable Universal (VICUSA) y hacer cortes de cables y otros; el propio presidente del cuerpo deliberante había enviado una carta a la caladesa para suspender los abusos que se estaban cometiendo contra la citada empresa. En la votación estaba en disputa una resolución del para definir la situación de VICUSA, que ho había pagado impuestos al municipio por la utilización del aire paceño y los postes de alumbrado público, desde hace 3 anos.

Dos posiciones se habían presentado para resolver ces ingratos auno, que además había colocado en una situación contrapuesta a los concejales de la "oposición" (MRR. MPP y MBL) y "oficialistas" (CONDEPA, MIR y ADN). El concejal Juan Carlos Costas (MNR) hizo una defensa del ejecutivo municipal y solicitó el cierre de la indicada empresa, a el se sumaron los 5 conce-

BREVES

Empresa de video por cable ganó la contienda junto a concejales del MPP MNR, MBL, MIR V ADN.- Debe retirar sus cables de postes

de la comuna.-

de video
ganó la
i junto a
s del MPP,
I., MIR y
be retirar
s de postes
una.
una.
jales de Conciencia de Patria.
En cambio, el concejal Pernando Cajias (MIR) exigió a la
comuna devolver a la empresa
de video los objetos confiscados, pero pedía a la empresa
de uninicipio. Cajías arrastró
el municipio. Cajías arrastró
el municipio cajía el municipio.

la volación saleron ambos
bandos empatados y entonces
una de aparecer no gustío a
los representantes de Conciencia de Patria.

En cambio, el concejal Pernando Cajías (MIR) exigió a la
comuna devolver a la empresa
de video los objetos confiscados, pero pedía a la empresa
el municipio. Cajías arrastró

LO QUE SE DETERMINO
La resolución municipal, aprobada en sesión de ayer, pide a la Empresa de Video Cable Universal el retiro inmediato de sus cables de los 33 postes de alumbrado público de la comuna local. Además, exige al ejecutivo municipal instruir la pronta devolución de los objetos decomisados en dias pasados, entre ellos escaleras, cables "switch" y otros.

Con relación a la deuda que tendria la citada empresa con la comuna, por la utilización del aire paceño y postes de alumbrado público, la resolución garantiza la continuación de sus operaciones en la ciudad. hasta que se emita una ordenanza municipal sobre el pago de impuestos por dicho uso.

Quevedo asegura que se atiende sólo casos burocráticos

Concejales admiten que no están elaborando normas y reglamentos

Varios concejales locales admitteron ayer que desde enero pasado hasta hoy no se han elaborado políticas municipales, normas o reglamentos para exigir el pago de impuestos por distintas actividades que se realizan en la ciudad de La Paz, debido a que en más de siete meses sólo se han discutido problemas pequeños y casos burocráticos.

El concejal Daniel Quevedo advirtió ayer que una prueba de que "no estamos normando ni reglamentando las distintas actividades que se realizan en la ciudad, es el caso de la empresa de video por cable, que no supo dónde pagar sus impuestos por la utilización del are paceño".

Recordó que el Concejo esti abocado a discutir problemas pequeños y sim iniguina relevancia para la ciudad, cuando hay cientos de problemas que exigen reglamentación de acuerdo con las leves vigentes. El congelamiento sobre el funcionamiento de lenocimos, gremialistas, locales públicos (bares, pensiones, clubes de noche) y varios otros", añadió.

ENJAMBRE DE CABLES

ENJAMBRE DE CABLES

Por su lado, el presidente del Concejo Municipal de La Paz. Luis Alberto Valle, que también admittó la afirmación anterior, afirmó que las empresas de servicio ya deberían hacer desaparecer los cientos de cables existentes en algunas calles de la ciudad, sobre todo en el centro, ya que "presentan un mal aspecto".

"Son enjambres de cables de la ciudad.

pecto". "Son enjambres de cables que nadie sabe a quién pertenecen, no es estético para el centro de la ciudad", dijo al indicar que hacen falta muchas normas para obtener más recaudaciones y controlar toda actividad que se realiza.

A su juicio, los cables de COTEL, COBEE y otras enti-dades deberían conducirse por debajo de la calzada. SE CREARAN IMPUES-TOS PARA USO DE AIRE PACEÑO

Prueba de ello es que una empresa de video por cable no sabía dónde y cómo pagar sus impuestos por uso del espacio paceño.- Concejo debe tener el reglamento en 30 días para ese efecto y en adelante pagarán impuestos COTEL, ENDE, ENTEL, telefonía celular y otras .-

En los próximos 30 días, la Municipalidad de La Paz tendrá un nuevo reglamento para hacer el cobro de impuesto a las empresas de servicio que utilizan el aire paceño -entre ellas COTEL, COBEE, ENTEL, ENDE, telefonía celular y otros, que roban estado de la companio del companio del companio de la companio del companio del companio de la companio del companio del companio del companio de la companio del companio de

"Por ejemplo, en Cuba los aviones que sobrevuelan el espacio aéreo pagan sus impuestos", añadió Valle al indicar que las comisiones de Servicios Públicos, Juridica y Administrativa, deberán elevar el proyecto sobre el particular en los próximos 30 días.

Los concejales Valle, Cajías y Quevedo advirtieron que las leyes y ordenanzas impositivas no son retroactivas: en tal sentido, la empresa de Video Cable Universal (VICUSA) no tendrá que pagar impuestos por la utilización del espacio aéreo paceño desde hace 3 años. "Seguramente -VICUSA tendrá que pagar algunas multas que le impondrá la Alcaldía de La Paz por continuar operando en la ciudad, a pesar de existir una resolución que desestimaba la utilización de los postes municipales", agregó por su parte Quevedo.



Los obispos de la Arquidiócesis de La Paz. Diócesis de Coroico, Prelatura de Corocoro. Vicariato Apostólico de Reyes y de la Diócesis de El Alto participaron de la Zda. reunión de la Provincia Eclesiástica Metropolitana de La Paz. realizada en la población de Coroico, durante los primeros días de agosto. Durante la reunión, los prelados revisaron la situación actual y las perspectivas en cada una de esas regiones, dialogaron en torno a la fomación de futuros sacerdotes y la bisqueda de una fejesta religiosamente inculturada en las tradiciones del pueblo. En la fotografía, el Arzobispo de La Paz. Mons. Luís Sáinz Hinojosa, y los obispos Tomás Maning de Coroico, Roger Aubry de Reyes, Jesús Judrez de El Alto. además de los prelados, Gonzalo del Castillo y Juan Vargas, obispos auxillares.

PRESENCIA

Extraño caso en la Alcaldía de El Alto

Después de 8 días de pago 30 de empleados no cobró sueld

Después de ocho días en que se determinó el pago de sueldos a los funcionarios de la Alcaldía de El Alto, entregándoles sus

de El Alto, entregándoles sus correspondientes papeletas, sólo 70% por ciento de I. el 21 raba-jadores de la alcaldía alteña co-porto, en tanto que 30% no lo hizo, según informes de fuentes con-fiables.

El Sindicato de Trabajado-res Municipales dijo que este extraño caso se da por primera vez, porque en el pasado esa organización tuvo que recurrir a protestas para que la alcaldía pague los sueldos por lo menos con algunos días de demora, pero ahora que se paga pun-tualmente via cinco cajeros del Banco Internacional de Desarrollo Sociedad Anóni-

Para alcalde alteño El número de trabajadores que no

recogió sus sueldos es exagerado Funcionarios amordazados por la parte ejecutiva del gobierno municipal

Deli godierrio infinitopa.

Para el alcalde de El Alto, Plavio Clavijo, el hecho de que 30 por cient de trabajadores no haya cobrado sus sueidos, después de un plazo do cho dias, es exagerado, ya que ha cuntrol estricto y pidió que no en mencione porque tiende a desprinta de alcaldía como institución. Para Clavijo, es inadmissible hablar de 30 Tiens fantasmas en la alcaldía de aquella ciudad, porque esta afirmación intende solio desprestiglar a la comuna.

Aclaró, según informe que obtuvo del jefe de recursos humanos, que 17 personas no recogieron sus papaletas porque están con baja medica informó que con el sistema atendido por un banco se quiere de ascriedad al proceso de pago de sueldos y además se desea controlar esta parte de la actividad municipal, en vista de que en las pasadas administraciones hubo muchas deriuncias sobre la existencia de "items fantas mas". En definitiva «dio, se llevaria delante una depuración si es que existen anormalidade».

sten anormalidades.

SUBALTERNOS AMORDAZADOS

De acuerdo con el informe de Clavijo, por decisión de la pecuardo con el informe de El Aito, se resolvió que nin icionario subalterno puede hacer declaraciones a la prensa, en raque con sus informes crean malestar y confusión.



Banco Internacional de Desarrollo Sociedad Anónima paga sólo a la presentación de cédulas de identidad -

Sobre trabajador

o cobraron sueld Administradorá BIDESA anunca que hoy se tenti datos exactos

sarrollo (BIDES

SEXUALIDAD

Canción: DEL OTRO LADO DEL SOL Interprete: RICARDO ARJONA



SEXUALIDAD REPRIMIDA.

ENLOQUECIDA

DISCO DEBATE

uad se efectuará los días 20 y 2 destinado a los períodistas, cor apoyo de LIDEMA y la Funda ción Konrad Adenauer. Tam bién el taller

Alcaldía entregará 10 obras el sábado

Mexico. 9 ago Merera que dirige el holandes Leo Beenhaiker, contrato Beenhaiker, contrato por dos emporadas al camerantes Didier Comerantes Didier Comerantes al Camerantes en los mundiales de las dos 94, Estados Unidos 94.

Biylk, de 28 años, tiene una amplia experiencia en el fitibol fran-cès, ya que ha jugado en los equipos Lavel, Cannes, Marsella y



ores temporadas de ador, que fueron de y nueve,

En la temporada 1993-1994, el América se clasificó en octavo La temporada 994-1995 comenzará il 3 de septiembre igar, de entre 20 equi



DE NUESTRAS FIGU-AS: BIADOS, BERNARDO:

Edgar Cueto

GONZALES.

REMBERTO: Delantero cochabambino que en los anos sesenta y setenta milito en Mariscal Santa Cruz-

CHUVEY, GUILLERMO:

chabambino que jugó en nta Cruz de la Sierra. DE NUESTRAS ENTIDA-

La Federación Bollviana de Básquetbol conmerzas cincuenta y ocho años de existencia.

DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES
ERIKA GRAF: Nadadora uruguaya, melo deportista de su país en la tem DARIO BADINELLI: Veter

allo, tressociation of tressociation of de quince anos.

ROY KEANE, Mediocampista irlandes del Manchester United yet la selección de su del Manchester United y de la selección de su del manchester de mandial. pais en el reciente torneo muana RIDDICK BOWE: Puglista norteameri

peón nacional. MONTOYA, SUSANA: Voleibolista paceña club San Antonio.

PEREIRA, MARCO ANTONIO: Jugador

ta tarijeno.

MALPARTIDA, GASTON: Fi
cochabambina del golf, varias veces

etrolero en varias temporadas. GUTIERREZ, NORMAN WILSON: Ciclis-GUILARTE, EDUARDO: Entrenador

ño de básquetbol o en Pumas de Sa

RAMOS, LORENZO FERNANDO: Jugador

RENDON, WALTER:
asquebolista de Sucre.
agé en Azul.
TAPIA, JORGE MARIO:
x-futbolista de Always
ady de La Paz y luego en-

CAPURATA, LUPE: Des-capurata Lupe: Des-acada jugadora paceña de oleibol en diversos equipos

CUETO, EDGAR: Memo

res de veinte años, en lo poco o mucho que ese rabajo pueda afectar a la actividad de la Liga. VARGAS, NELSON DA-ZEBALLOS, OSCAR

RIO DE JANEIRO, 9 (ANSA). El astro Romario restó importancia a su polémica con Barcelona, de España, y amunció que seguirá dos años más en la selección de Brasil para darle a los hinchas in medalla de oro de los Juegos Olimpicos de Atlanta

at Itulo olimpico de futbol es el único que aún no fue conquistado por Brasil y Romario ve con especial interés su participación en Altanta 96. "Quiero jugar en la selección por otros dos años. y traere a los hinchas el oro olimpico".



cumplir el certamen Veinte fechas para

Para tomar

NUEVA FECHA PARA ENTREGA DE EDIFICIO

tractic cambios a seita altura de las cosas podria tractic mayores problemas. Que no nos guste la primera parte del siguiente cerfanen — cosa dicha varias veces— no impide que respetemos la decisión de los dirigentes.)

Por todo lo que se sabe, el segundo certamen tendrá dos fases: Todo hace suponer que de jugarse el segundo romeo liguero del anó, ila Convocatoria sera emplida al pie de la ferra. (La Liga tiene todo el derecho de tomar esa determinación, porque efec

al Una cond os sericas de seis equipos cada una entendemos que sin "clásicos interseries", lo que equivaldria a diez fechas. En esta prinera fase se clásificaria cuairo elencos para el hexagonal final fotros dos. Wilstermanne independiente, ya ganzano ese derecho en el campeonado "Apertura" y y se consumara el descenso de dos equipos.

ometido a

b) El hexagonal final que clasificará a dos luntos para la Copa "Libertadores de América" 1995, y que tendrá otras diez fechas.

Mentrias en la primera fase no será posible cer dos jornadas por semana (escasez de esce-frice, por encima de cualquier ofra cosa), eso rá faculde en el hexagonal definitivo, y ello milica que las veinte fechas necesarias po-lan efectuarse (si los acuerdos y el clima ayu-ni, antes de fin de año.

Un requisito imprescindible porque a principlos de 1985 se producira el camponato sudamericano Sub-20 y hay que tonardo muy en serio. Oglad que se analdere non tiempo y con calma alganos temas que no pueden quedar pendiendere les por ejemplo la participación—si es que no hay desistumento—de Wilstermann e independiente bre y parte de diciember, y la incidencia que esa predicto ación rendría en el hexagonal final; las fechas del descenso indirecto (Liga-Ascelaciones); y parte de diciember, y la incidencia que esa fechas del descenso indirecto (Liga-Ascelaciones); y parte de diciember de la hexagonal final; las fechas del descenso indirecto (Liga-Ascelaciones); y parte de descenso indirecto (Liga-Ascelaciones); y de ventos adves a consenso de centos de la consenso de consenso de

CORRGOS MPRESADE CORRECOS DE BOLIVIA

Promete "oro" olímpico

sumamos al do

sara ponde

um get uttvode una firma de pre-tigio, cumo es Alle habris. In brobo saber del infere, por colaborar con esta occimiento con un ceguiro de televisión que sería « mucho provecho de los mitos infroleros. Pa a es una muestra de deur carando de poner el horibro se trata, hay gentre, y empresas que documente el horibro se trata, hay gentre, y empresas que documente el horibro se trata, hay gentre, y empresas que con mesente.

La Paz, miércoles 10 de agosto de 1994





Cochabamba y Tarija abren el tornec

noche se inaugurará el campeonato na-cional de baloncesto de la categoría juve-nil, damas, que se extenderá hasta el día Borelli Viteritto" hoy en horas de la

En está cita deportiva participarán selecciones de Santa Cruz, Tarija,

Cochabamba, Trinidad, Guillacollo y la dia anfitriona La Paz todos los planteles co- respondientes a la serie ¼.

Este certamen tiene como objetivo el de promocionar el básquetbol y sobre codo en base a la evaluación individual de cada una de las deportistas de las dife. la rentes selecciones se conformará la seneción juvenil que participará en los Budegos ODESUR que en la presente temporada se llevargan a cabo en el mes de septiembre en Venezuela.

ENTRADAS

tivanmente el siguiente rol de ecuentros.
A horas 18:00 en el primer cotejo
Jugaran la selecciones de Cochabamba
ante Tarija, en el segundo encuentro a
horas 19:15 rivalizaran los quintetos de

oc. enfrentaran las representaciones de San-ta Cruz ante Quillacollo.

INAUGURACION

el INAUGURACION

El acto de mauguración se llevará a de cabo a horas 19:00 con la presencia de fele las principales autoridades del deporte se macional y los drigentes de la Federación Bolivana de Basquetbol.

ENTRA DAS squetbol. La Paz con Trinidad y finalmente cerran-do la fecha inaugural a horas 20:30 se

pordía se llevara na cabo en el mes de septembre en Ventra cabo en la mes de las entradas en 2 bolivianos a cualima de juego de todos contra dodos dorgan la de precio de Calses Cerrado "Julio Maria de Baloncesto conjuntamente la Ascetación de La Paz el siguiente puntaje a la garador de l'ampeonato 10 puntos, a la garador de l'ampeonato 10 puntos, a la describa fo puntos al cuario 4 puntos y al fulmo uma unidad.

ROL DE ENCUENTROS

Delegación de Santa Cruz. Participará en el torneo

RAIDISTAS BRITANICOS EN ORURO POSTERGO

ORURO, 9 (PRESENCIA) por Walter Barriga. Pos-tergado el metona de basquetbol Juvenii, drigentes de la Asociación local informarion que el mismo que debia arrancar mañana aqui, fue diferido hasta el 24 de los

Tomarán parte las selecciones de Viacha. Chuquisa-ca. Potosí, Uyuni, Huanuni y Oruro. El certamen corresponde al grupo "B" que clasificará i dos equipos para la fase final

ron el objetivo deporti-vo y social de unir a través de una rally en bicicleta parte de la América del Sur con la

Los ciclistas britá-nicos Michael Pask, David Nicholls y Rup-pertt Attlee se traza-

UNIRAN SUDAMERICA

El equipo orurcino se prepara bajo las órdenes de Félix

ron hoy las autoridades de ese déporte.

Francia '98, confirma ta '96 y el mundial de

POTTOSINAS VIAJARON
POTTOSI, 9 (PRESENCIA). Por Oscar Revilla C.
Hoy en horas de la mañana se ausentó rumbo a la ciudad
participará en el torneo nacional a lucicarse este próximo
La realización del mencionalo funcionalo
La realización del mencionado torneo fue oficializada
Luis Nortiga, al presidente de la Reociación de Basquet
duda, debido a que hoy en pero su realización está en
que la delegación potostin pero su realización está en
que la delegación potostin partió trumbo a Oruro, el
mada de Juan Condori, Persidente de la Asociación de
propio presidente del básquet potostino recibió una llaOruro anunciándole que de propio presidente de la Asociación de
Oruro anunciándole que de lorneo había sido postergado

por una semana.

Tinnediatamente me comuniqué con las asociados nes de Sucre. Viacha y Úyuni, que participarán en el torneo y me manifestaron que por ningún modivo aceptas rán la poster gación ya que esta detegiciones también se encuentran rumbo a la sede del torneo manifestó Rober.

DELEGACION

La delegación potosina está conformada por las juga-doras. Belinda Copa, Geovana Rua, Rocio Triveño, Móni-Flores, Rocana Cala: Seya Ramírez, Ana Pareja, Licheth Flores, Rocana Cala: Director Técnico Roberto Mancilla-ayudante de cumpo Hernán Vera; presidente, Juan Meri-chaca: Chaperona, Hilda Zuleta: Arbitro, Pastor Cruz.

Con relación a la expedición que van realizan-do el deportista manifestó que "iniciamos el

cicletas como medio de transporte por ser vehículos que protegen el medio ambiente, pues no provocan

Los expedicionarios eligieron para este raid bi-

Murillo) hacia la población de Copacabana don-de culminará este raid que cubrirá 11.000 kiló

nanana a horas 10:00

partirán (desde la Plaza

del Paine, Calafate, Balmaceda, Goyhaique, Cas-tro, Puerto Montt, Pucón, Santiago, Mendoza, La Roja, Tucumán, Salta, Julyu, ingresar a territo-rio boliviano por el sur hasta Sucre, proseguir por Potosi. Oruro y llegar a La Paz de donde

recorrido con una sola meta: poder captar fondos para que en Gran Pretania el Fondo de Investigación de la Leucemia prosiga su trabajo en procura de hallar, en base a estudios científicos, un tratamien-

afecta a personas de cualquier edad en muchas partes del mundo", declaró Michael Pask, uno de to adecuado para combatir este mal tan fatal que

integrantes del grupo.

de Sudamérica, para recorrer por Porvenir,

Punta Arenas, Torres huaía), al extremo sur ograr este objetivo se

inició en la Argentina en Tierra de Fuego (Us-

emia en Gran Bretaestigación de la Leuiero destinado a

La expedición para

Se iniciaron las gestiones

LUIS HECTOR CRISTALDO JINTERESADO

Corrientes (Argentina), 9 ago (EFE).- El portero argentino Sergio Coycochea, se incorporó al Deportivo Mandiyu de la Frimera advissión de la liga argentina.

Roberto Grand.

Roberto Grand.

Roberto Grand.

El directivo adciantó que se "realizan firmes gestiones para incorporar al argenino Luis Cristado, que juega actualmente en el Bolivar de Bolivar.

Cóyvochea, quien obitivo el subteampennato de Italia 39 con la selección "abiceleste" de fútbol, jugó ia última temporada a préstano en el River Plate, equipo que conquistó el tomoo "Apertura" de la liga argenitina de fútbol de Primera división, tras el cual el club no le reno» el contrato.

La carrera profesional de Goyvochea, de 31 años, se inició en el club Defensor és Unidos de Zárate de las divisiones inferiores, de donde pasó al River Plate en 1983, para proseguir en el Millonarios de Colombia. Brest de Francia, Racing Ciub de Avellancia. Cerro Porteño y Olimpia de Paraguay, de donde volvió al River.

Cruz, aseguró a la prensa que el "el pase del portero está hecho y es a préstamos por un año y opción definitiva".



Héctor Cristaldo, el defensa bolivarista es

CHILENO SIERRA A 60.000 \$US

Hasta Mundial de Francia ZAGALO NUEVO

Río de Janeiro. 9
ago (EFE) - El técnico
Mario Jorge "Lobo" Zagalo fue hoy nombrado. que disputará los Juc-gos Olímpicos de Atlanvo técnico de la selec-ción de fútbol de Brasil ECNICO DE BRASI

el seleccionador del equi-po brasileño que ganó la Copa del Mundo de Méxi-Zagalo, que hoy está cumpliendo 63 años, fue conquista del tetracamconato para el país en

Mario Zagalo.

El nuevo técnico de la selección, que fue noti-ficado hoy por la Confederación Brasileña de Futbol (CBF, Iganto, como Jugadre, las copas mun-diales de 1958 y 1962, con lo cual tiene el privilegio de ser el único bensalcho que ha disfritudo de mantera directa los cuarro triumfos mundiales de la autocación.

Zagalo nació en Macció, estado de Alagoas, el 9 de agosto de 1931. Jugó como delantero izquier-do y se destacó por su inteligencia y aplicación táctica.

Logró varios títulos con el Flamengo y el Bota-logo, ambos de Rio de Janeiro, y jugó 34 veces con

SANTAGO DE CHILE, 9 (ANSA). El mediocampisia José Luis Sierra, capida y ligura del subcampeda chileno Unión Españosia, dio que cesta "a 60.000 dólares de fichiar por le deb São Paulo, de Bresil." (1900 dólares de fichiar por le deb São Paulo, de Bresil. Testa de la composição de la capida de Sierra pertence por partes guales pacita institucionarios de Sierra pertence por partes guales pacita institucionarios de Sierra pertence cor partes guales pactualismo de la guardo de Sierra pertence de composição de la capida de dólares que de la capida de dolares que composição proposição de intelesista quiem pale 1.200 000 dólares que composição publica me hicieron una contradertar que me agrada. Sie misus me hicieron una contradertar que me agrada. Sie misus me hicieron una Segunda.

"a los brasileños des peda una cantida y ulto me hicieron una contradertar que me agrada. Sie misus me hicieron una contradertar que me agrada. Sie proposição que las cifras publicadas por la prensa "están cercamas a la realidad "y que el contrato respectivo podría firmarise en los próximos días, para locual viajúra a seritago un representante del ciulo brasilerão cual viajúra a El jugador chileno añadió que una de las condiciones que medurá el contrato es storgar poque participación en una ceru-convenirente de supra de la condiciones que inclurá el contrato es storgar poque participación en una ceru-convenirente.

Mundial de basquetbol

RUSIA SE ACERCA A SEMIFINALES

Toronto (Canadá), 9 ago. (EPE). La selección rusa, tras conseguir una convincente y trabajada vicioria ante Puerto Rico (101-85), presento su candidatura para las semithades de la competición, algo que estar a pendiente de su enfrenta, mentro contra Australla, sativo sopressas, poco probables, en el enquentro que le medira ante el equipo estadounidense. El conjunto de Serguet Belov es aprovecho de la mala concentración de los cardiectos en los primeros minutos y crusiguio una buena renta en el marcador, aunque la paracranterio posterior de los puertoriquenos equilibro bastante reacción posterior de los puertoriquenos equilibro bastante.

Sudamericano de futsal

METALURGICA ANDIN ERROTO A PLATENS

ASUNCION, 9 ago (Especial para PRESENCIA). El campcón boliviano Metaltirgica Andina, mantravo sus esperanzas de conquistar el título del XVII Campconato Sudamericano de Pútbol de Salón que se realiza en esta ciudad, al ganarle ayer a Paterase del Uriguay por 5 fantos a 2 al cumplirse esta noche la tercera jornada del torno. El triundo, le permitió a la representación boliviana reinvindicarse de la derrota sufrida anoche por 5 a 1 frente El mejor trabajo del cuadro de Metalúrgica Andina, fue suficiente para superar con cierta facilidad el entusismo de los uruguayos.

El mejor trabajo del cuadro de Metalúrgica Andina, fue suficiente para superar con cierta facilidad el entusismo de los uruguayos.

El mejor trabajo del cuadro de Metalúrgica Andina, fue suficiente para superar con certa facilidad el entusismo de los uruguayos.

El campcón boliviano enfrentará meñana en el único partido de la fecha a Reguasta de la Argentina.

El torneo se disputa en el Polideportivo Sol de América.

NCIDENTE ADUANERO PROCESADO POI TEIXEIRA SERIA

Por causa de las presiones de Texeira, según el informe oficial, las mercanicis que l'iginor ca clavión que transportó a Brasil a los miembros de la selectión que transportó a Brasil a los miembros de la selectión de tracampiona y sus acompantantes passeron atin ser revisados por la Aduana y evaderon impuestos por un valor calculado por el diardo Folha de Sao Paulo, el polemico dirigente, quien es investigado desde hace dos años por evasión de impuestos, aseguró que no tenia tempo para dar declaraciones a la prenas,

La CBF, que quiere hacer olvidar todo el incidente, pago la sermana pasada a la Receta (Texeo) Foderal paga ortas dos cundas similares para completar el pago total de 100.000 diares adeudados en impuestos por los jugadores y que, para lo miseno, hará el deficio de lo que le puede quedar a los tertacampeones para for permiso a los cuales tenen derecho por habera pagar osa a los cuales tenen derecho por habera pagar osa a los cuales tenen derecho por habera pagar a la complexa a los cuales tenen derecho por habera pagar an mo se han presentado a de acción de la cual como con los miembros de la selección, an en cara pagar can impresentado ante la Adua, segui el mismor per infinanta de una coma da su caracter de consistente de la caracteria da acción de la coma pagar can impresentado ante la Adua, segui el mismor per eliminata de una coma de la caracteria de la caracteria da caracteria da caracteria de la cual comission crea.

La comisión investigadora, sin embargo, no indica quen fue el miembro del Gobierno que, presionado por Texeira, ordenó la liberación de las mercancias.

MEIA an Deporte

Joaquín Aspiazu, comisario FEBAD, dijo que "lo que pasó, pasó"



rte. Olimpia realizó hoy un rápido reconocimiento del campo del Morumbí, y tanto stavo Benítez como los Jugadores, esperan regresar a Asunción al menos con un

Olimpia avanzó a semifinales con sendas victorias ante Bolívar (1-0 en la altura de La Paz O en Asuncióni, mientras que Sao Paulo climinó a Unión Española de Chile (1-1 en Santiago

suárez de Olímpia Junior observé hoy

'rockables formaciones: JUNIOR: Pazo, Briascos, Cassiani, Mendoza, Galeano, Grau, Méndez, Vakterrama, Araujo

BARRANGUILLA, COLOMBIA, 9 (ANSA): Junior y Vele

en el partido de ida por una de las semifinales de la Copa Libertadores de fútbol, que se disputará por la noche en Barranquilla.

Il pártido se jugará en el estadio Metropolitano, con nediad para 60.000 espectadores, a las 0.1.5 GMT (jue-y con el arbitraje del pernano Alberto Tejada. Es la sera vez que Junio y Véfez llegan a una semifinal de la

nior, guiado por el astro Carios "El Pibe" Valderrama las semifinales del torneo después de superar en cuarto

En el equipo colombiano, la principal noveciad será la salida por lession de Vulanto Cwandol Mckerna. On Valderrama principal usuna de futbol de Juniar, Su rermpianante será colombia. Es un complexante será confortigar. Es terrentador de Junior, Julio Concesaña, explico que con Rocitigara accompanando a Ivan Rene Valerraimo en la defantera, tenemos "la posibilidad de volver a los dos hombres. inal a Independiente de Itorneo después de superar en cuartos inal a Independiente de Medellín. Vélez Sarsheld superó el forto turno a eliminar a Minerven de Venezuela.

Por otra parte, el equipo colombiano adefantó para el sabado su partido frente a Cortulus en el torneo de la Copa Mustang II, para poder viajar a Argentina, el domingo en las primera

hors de la mariana. El entremandor argentino Carlos Banchi, sin anticipar los movimientos tácticos de su equip-para el partido de mariana, se limitó a comentar que el equipo tuvo 'un valve cansador.'

Bilardo se autoexcluyó

DE SELECCION ARGENTINA DANIEL PASARELLA ES DT

En declaraciones a una radio de Bue-nos Aires, Bliardo reconoció que varios dirigentes de los ciubes que componen la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) le preguntaron si quería retornar como se-eccionador nacional (cargo que ocupo entre 1983 y 1990).

Carlos Bilardo agregó que él les agra-deció la consulta pero rechazó absoluta-mente esa posibilidad.

mundo porque si sonos subcampocues.
DiegoMaradona llora. Y esa magen (después que la Argentina perdió la final de
Italia 901 tiene que quedarle grabada a
todo el mundo", sostuvo. se reunirá nuevamente manana, para cotinuar analizando la designación del nuevo entrenador de la selección nacio-En tanto, el comité ejecutivo de la AFA.

BURNOS ARRES, 9 (ANSA). Daniel S Prascarella al frante de la accerción mayor. Miguel Angel Russo com los juvenilles y carlos Blandro como director de la Escuer p la Nacional de Pulbol, seríam las tres a deagnaciones que cefectuarán la Asocia.

ciadora del Rally Lon-dres-México, luego de

conocer informes rela-

ciones que presentará el tramo boliviano por el que pasará esta com-

ngleses de Trans World

Así, Passarella, ex capitán de la selec-ción argentina que gano el Mundial 78 y actual exitoso técnico de River Plate, vio allanado su camino, pesc a la oposición

reunirá mañana para tratar por primera-vez en forma odical el nombre del reem-plazante de Allo Basile, quien renunció a su cargo después de que Argentina terma-nara en un alejado décino lugar en el Mundial de USA 94. El Comité Ejecutivo de la AFA se

alerta[†] para los volantes y si no se suspendió a los pilotos infractores fue porque se negaron a hacerlo los otros comisarios (Roberto Nelkenbaum y René Espinoza) spiazu contó que lo que sucedió en La Paz fue "una que habían sido delegados por la Asociación organiza

tuve que sallr del paso señalando que habían pequelas observaciones y nada más. Lo que pasa es que a
veces se nomina a personas que no tienen mucho
concicimento sobre el reglamento de las competencias, es por eso que la FEBAD está tomando abora la
previsión de designar dos comisarios y acepta uno de "Yo ful la persona que dijo que se suspenda a los corredores por la infracción que había en sus coches, pero no se dio lugar a esta observación porque los otros comisarios no quisieron y como fue dos contra uno, tuve que salir del paso seralando que habían pecue.

colación al problema surgido recién en el automovilismo deportivo y a las infracciones técnicas que se cometieron en algunos coches y que derivó solamente en sanciones

en la última prueba nacional, sostuvo que "la salida que se encontró en la última reunión de la FEBAD fue

un acuerdo de todos quienes participaron en ella". Sin embargo, fue enfático en señalar que en adelante el reglamento se lo hará cumplir y que "en las próximas carreras a pilotos infractores que pillemos los suspenderemos dos años como mínimo, como manda lo estatuído".

Asplazu, quien ofició como comisario de la FEBAD

micas a los pilotos de estos.

han a fregar al automovilismo, pero yo creo que al automovilismo no se lo friega de esa forma, más bien al automovilismo se lo friega cuando uno no acrúa correctamente. Petro, que nos valga de escarmiento y experiencia para adelanie. la más aconsejable para no empañar este deporte. Es clerto que las medidas debían haberse tomado de otra forma, pero el arregio que fue hecho ha sido producto

misario de la



"Vuelta a La Paz".

PRUEBA COSTARA I MIL DOLARES

POTOSI, 9 (PRESENCIA) por Oscar Revi-Ila.- La organización de la competencia nacio-nal "Pueblos del Sud" costará la suma de 11.000 De esta cantidad de dinero, 7.000 se destinarán a los premios (1.000 por categoría), 2.500 para el permiso de la carrera y 1.500 para hasta de organización.

3300 al primero, 250 al segundo, 200 al tercero, 150 al cuarto y 100 al quinto.

De los 11,000 dólares y de acuerdo a lo manifestado por Agustín Perez, presidente de la Asociación de Aumovilismo Deportivo de esta En cuanto se refiere a los premios, por clase o grupo, se destinará la suma de 1.000 dólares,

Saenz, Summerfield y Brittan jun-

Paz, otro monto aportarán las alcaldías de Typiza y Villazón y el restante monto se finan-clará con aportes por concepto de inscripción con lo que prácticamente está financiada la con aportes especialmente de empresas mineras y de ingenios, tanto de Potosí como de La ciudad, casi el 90 por ciento ya está financiado OTOSINOS

to a
Paravicini y
Franulic
chequean
planos.

Varios competidores potosinos han asegurado su participación en la cuarta carrera que a nivel nacional se desarrollará en Potosí entre el 19 y 21 de este mes.

al mismo rally realizado ese año y que tuvo entre sus participantes a una representación boliviana inte-grada por tres destacados volantes de aquella época. como William Bendeck (fallecido). Dieter Hubrer y Jorge Burgoa. A Boltvia llegará por La Quiaca y luego pasará por Potosi. Oruro y La Paz. La salida al Perú será por

drán participar coches modelo '70, en un homenaje

na de Automovilismo
Deportivo, y el polito Armin Franulic para conocer los
planos de la nueva ruta en territorio nacional.
También participo de la reunión Gonzalo Saenz,
del Automóvil Club Peruano, como parte intressida,

ravicini, presidente de la Federación Bolivia-

prueba, se reunieron ayer con Armando Pa-

Comisario: y Nick Brittan, Director de la

que también tuvo a

que reeditará aquella egistrada hace 25 años

pues el rally pasará por el vecino país luego de

Eld, mientras tanto que en la categoría de Vo-kswagen estarán presenties en la carrera Flavio Olivera. Ratil Villarroel. Simón Dorado y otros tantos pilotos de la ciudad fronteriza de Villazón. do sus máquinas Kenny Prieto Melgarejo, Orlando Carcaga, Kenny Prieto Barragán y Juan José En la categoría de 8 válvulas vienen preparan

Es probable que en este rally tome parte Armin Franulic, aunque este piloto no lo ha confirmado

Este rally se correra el próximo año, entre el 17 de el 2 y 3 de mayo.

Es probable qu

Comenzará en Londres y manasa es en consense Será una prueba especial, pues solamente po-

dones que presentan los

Inicialmente se había pensado que el tramo boli-viano Bia ser por el oriente, pero se tuvo que modificar debido a las mejores condiciones que presentan los caminos del sector altiplánico.

En territorio boliviano los participantes correrán



La Copa en semifinales

JUNIOR - VELEZ

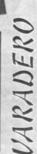


Paulo Zetti, Junor Bahiano, Valber, Gilmar, Vitor, Cafú, Axel, Palinha, André, Euler y Rodriguez y Valenciano. DT: Telé Santana. Impla: Battaglia, Cáceres, Ayala, Ramírez, Suárez, Jara Heyn, Franco, Vidal Plores, Asad y Fernández.

UNA PAREJA AL PARAISO DE CUBA







SORTEO: 15 de Septiembre,

DATOS PERSONALE

DOMICILIO: NOMBRE:

CIUDAD:

TELF:

aeroperu 💥 * SKorpios

Av. 16 de Julio 1490 Edif. Avenida Primer Piso Of. 3 - Casilla 6157

Buenos Aires, 9 ago (RFE). El ex vir al equipo albiceleste.

La formula, que podria ser designada sobre la formula que podria ser designada sobre la describe de conic econocida desponder a dirigir a la selección absoluta, yse pués de "unchisimas reunibres secretas postuló para presidir la Escuela Nacional y pujas político-deportivas", segim dipo de Pútibol. No, que voy a dirigir. Ya no puedo sentarme en un banco. Qué es lo que puedo ganar. Tengo que salir campeón del

Passarella, segin (Earin, gano in pupi s como favorito de la pereas, alternados y a hasta del presidente de Argentina. Carlos e Merem, pero no del presidente de la Aso ciación de Futbol Argentino (AFA), Julio of Grondona, quine rationere cimpuso para las selecciones juveniles el mombre de Russo, un técnico muyornetido a Bilar-

Bilardo, campeón mundial con Argen-tina en México 86 y subcampeón en Italia 90, era el gran candidato inicial pero "se autoexcluyó" porque no desea reasumir un cargo lan desgastante y prefiere en cambio trabajar en la detección de talen-los al frente de una Escuela nacional organizada por la AFA. de dos jugadores "históricos" de la selec-ción, como Diego Maradona y Oscar Rug-

SUSPENDEREMOS DOS Joaquin Aspiazu, uno de los comisarios que tuvo a su cargo el control técnico de la última carrera nacional, la Vuelta a La Paz", dijo ayer a través de la muerta de nuestro reglamento y no habrá vuelta que La explicación hecha por el directivo cruceño viene a vía telefónica que "si bien sirvió como un escarmiento io que sucedió, en adelante nos atendremos a la letra

la Asociación que organice una competencia", explicó. Finalmente dijo que "en todo caso, esas dos perso-nas pensaron seguramente que con una medida así



"Pueblos del Sud"

QUEDARON CONFORMES LOS

ORGANIZADORES DE RALLY

Prueba pedestre del COB

es de la prueba pedestre que están da declaró Jorge España, titular del organizando llegue a los mil doscien. COB.

Esta será la segunda prueba pedes los, según exteriorizó su presidente En el Comité Olímpico Boliviano mos que podremos tener a unos mil peran que el número de competido- doscientos atletas en la línea de parti-

Hasta ayer en la entidad olímpica el número de inscritos ha llegado a los quinientos cincuenta y restan aún cuatro días para la realización de la carre-

"Un detalle más preciso no podemos tenerio atín, ya que enviamos invitaciones a diferentes colegos para
que puedan sus alum, nos tomar parte
en la prueba y todavía no tenemos un
múmero confirmado, por lo que cresmos, dentro de los cálculos que hícimas como varones en categoría única.

de la presente temporada. La primera fue efectuada en Oruro, el pasado mes ba. Esta última se efectuará en coordi de junio y la tercera se llevará a cabo en tre auspiciada por el COB en lo que va Septiembre en la ciudad de Cochabam

tipo de competencias al exterior.

A Mundial de Bicimontaña

CON DOS DEPORTISTAS BOLIVIA ASISTIRA

Javier Montaño y Marcelo Camacho son ellos

petencia de esta especialidad que se llevará a cabo en Estados Unidos en el cho, Bolivia estará presente en el Cam-peonato Mundial de Bicimontaña, com-Estado de Colorado, el 17 y 18 de sep-Con la participación de los pedalis-tas de la Asociación de Ciclismo de La Paz, Javier Montaño y Marcelo Cama-

en lo referente a la documentación que necesitan para salir a intervenir en este iniciaron los trámites correspondientes

glo por lo menos entre los participan-tes a nivel sudamericano. buena representación y sobre todo poder luchar por los sitiales de privileforma posible, tanto en la parte fisica como técnica a fin de efectuar una paración con miras a llegar en la mejor Ambos pedalistas iniciarán su pre

Los deportistas Montaño y Camacho dos Unidos una semana antes de que iciaron los trámites correspondentes se inicie la prueba mundial, a fin de conferente a la documentación que poder ultimar detalles de su preparacente po de competencias al exterior.

ambas partes coincidieron en señalar en que todavía

El rendimiento del equi-po dejó conforme al técnico de la selección. Wilfredo con Yuri Moraics y Javier camos Hernando PATO CON GON La medida tiende a agilizar la conclusión del torneo, de manera de tener hasta antes del 22 de octubre a los representantes tidos del certamen de la Pri-maa "A" se jugarán los fi-nes de semana y los días miércoles. paceños que participarán en la Copa "Simón Bolívar". De acuerdo a una deter-minación de la Asociación la Copa arrancará en la fe-cha indicada.

Fútbol Aficionado y No Afi cionado, celebrada el domin go último en Cochabamba

En partido de preparación para nacional Sub-19

20 del presente mes se rea-Selección paceña sub-19 que se prepara para el nacional de Cochabamba. Los juveniles empataron ayer con Atlético González

Para los Panamericanos del próximo año

se halla en la etapa final de su de marzo del venidero año ya los Juegos Deportivos Pana-mericanos de 1995 ha inforboletín - que la pista atlética mado - mediante su último o que será inaugurado el 11 El Comité Organizador

cido por la tarea efectuada. aprobó y quedó muy complaño Amadeo Francis, quien la ciudad de Mar del Plata, sede de los Juegos, ya se halla sente deportivo portorriquepracticamente terminado y ya ue inspeccionado por el diri-El escenario, ubicado en la

construcción

paces y materiales de prime-ra calidad. Este será por tan-to un escenario fan ástico. tiempo, con técnicos muy ca-"Se está trabajando con

Comisión Atlética Panameri-Francis es presidente de la

El escenario para el atle-

tismo no comprende unica-mente la pista de material sintético, de fabricación ita-Mar del Plata: Colocado de las capas de la carpeta sintética de la pista attética (Foto gentifezza de Noticopan'95).

ras, sala de precalentamiento y sistemas de binas de transmisión para uso de radioemisopara tres mil quinientos espectadores, seis caliana, sino también graderias con capacidad

Control ejecutomoso.

Estos últimos estáran debidamente conecta- obras ue amparator dos a una terminal cibernética, con lo que los a cabo en forma particidos a una terminal cibernética con lo que los a cabo en forma particidos a una terminal cibernética con lo que los a cabo en forma particidos a una terminal cibernética con lo que los a cabo en forma particidos a propietaria del complejo.

resultados, que posterior mente serán enviados a las terminales de las salas de

Per otra parte dirigentes de la Associación de Púthol de La Part indicaron, que en las últimas horas han surgido algunos problemas con el material deportivo que debia otorgar la Direccon Departamental de Deportes. Sin embargo, las proplas autoridades de la AFL preco-

Los 18 hombres que conforman el seleccionado juvenil.
volverán a las prácticas hoy en el estadio "Mauricio González"
madana se enfrentiarán al representativo de Mariscal
santa Cruz en la cancha del Colegio Militar del Ejercito.

MATERIAL DEPORTIVO

Deportes—hzo una entrega similar a la institución "edil" nil. para que sa plantel sub. Di participe de un torneo nacional de y "abora lo que piden es la documentación que avale que la seal domación as hizo efectiva dilo.

Mas adelante indico que "creemos que están en su justo derecho y abora lo que nosotros estamos esperando es que Al de el ciba Municipal nos entregue aquella documentación y de do esta manera el DDD efectivoe la ayuda que hace a las bia representaciones paceñas cuando asisten a torneos nacionales".

Atlético Alianza.

cal

adio "Mauricio González", 13:50: Strongesi

Deilin Berdeji. vicepresidente de la Asociación de Fút-bol, explicó que el DDD—antes Instituto Departamental de

la culpa en gran parte es atributrle a ellos y a club Municipal.

Dos fechas por semana, a partir de la segunda rueda que se inicia el sábado, se jugarán en el marco del torneo de la Primera "A", informaron ayer directivos de la AFLP en

PRIMERA "A"

oportunidad del encuentro Unión Maestranza-rounva, van-de la cantidad de espectadores en las tribumas era aparen, temente inferior a lo registrado en la recaudación oficial y que estaba sicado sujeto a investigación, dirigentes de la AFLP decidieron cerrar el caso y recomendar a dirigentes del ciub Maestranza mayor control, de manera de no

En relación a lo acontecido en el estadio de Viacha, en portunidad del encuentro Unión Maestranza-Bolívar, donrroviario y 15:50: Atlético González-Bolívar. Estadio Provincial de Viacha: 12:00: Unión Maestranza Petrolero-Municipal.
Estadio Chaco Petrolero: 13:50: Mariscal Braun-Maris.
Santa Cruz.

repetirse la situación.

su reunión de Consejo Central

bre la pista será estrenada, en oportunidad de la realizacano de Atletismo, durante cuya duración se probarán ción del Torneo Iberoameriodas las instalaciones y sis-emas de los que está dotado escenario.

PANAMERICANA

namericana será ianugu-rada cino dias antes del inicio de los Juegos, vale decir el 6 de marzo del próximo año. Por otra parte se dió

rante los Panamericanos. prensa que funcionarán du-El venidero mes de octu-

El complejo turístico de Chapalmadal, que consta de

dicha cifra podrá incrementarse con algunas obras de ampliación que están siendo llevadas a cabo en forma partícular por la sociedad dar a mil quinientas perso-nas comodamente instala-das; aunque se estima que un total de nueve hoteles, además de igual número de restaurantes, podrá hospe-

(foto) recibió la más LOS EEUU

bol de los campeonato interuniver-sitarios de este se, por sus notables actua esta localidad estadounide C A R L I S L E Pennsilvania - El estudia

Palazuelos procede de La
Paz. Bolivia. de donde en
1990 egresó como bachiller
y posteriormente vino a este
país a proseguir sus estudios universitarios.

este estado

que fue elegido para hacer se acreedor a la citada dis asistencias para otros tan tos, con lo que se constituy en el mejor jugador de de haber efectuado parte en esta competenci futbolística, motivo por El juvenil futbolista de origen boliviano marcó die-cisiete goles para el equipo

DESTACA EN BOLIVIANO

DESPIDE DEL FUTBOL **ELVIS CRUZ** En Tarija hoy

TARLJA 9 (PRESENCIA)

Junto a sus compañeros de equipo y con cooperación de los dirigentes del club Ci-ción, se organizó este partido de despedida en su beneficio en el que se enfrentarán el

las Trujilo, orrojugador intreso, en esta del 80 jugo en Cición y finalmente en la delantera estarán ofros tres esta alhocelestes, lorgo Avamayo, Fernando Sallana y Jaime Villamil. Se anuncia tambien la liegada para este miércoles de Jugador Julio Cesar Badórieso, una del las atracolos de lorgo de concretarge la misana, es ofro jugador que estará en el somana, es ofro jugador que estará en el misana, es ofro jugador que estará en el se misana, es ofro jugador que estará en el se misana, es ofro jugador que estará en el se misana, es ofro jugador que estará en el se misana, es ofro jugador que estará en el se misana, es ofro jugador que estará en el se misana, es ofro jugador que estará en el se misana, es ofro jugador que estará en el se misana, es ofro pugador que estará en el se misana.

Luz verde para nueva intervención

santine a la segunda intervención quirtugica de la grave sión que suffrenta lace algonas de cinco meses durante cotejo cante The Strongest e Independente Petrolero. La cantega se produjo en el despacho de Aguilerra, ayer locas de la mánara. La Secretaria Nacional del Deporte, por medio de su tura Rolando Aguliera, hico entrega ayer de un cheque or la suma de velinthueve mil setsicientos treinta y cinco Divianos con sesenta centavos al futbolista Miguel Angel ariazi, para que pueda sometrese en el menor tiempo soble a la segunda intervención quirtirgica de la grave

Aguilera, a itempo de entregar el documento, que everrá como garantia para que la citaque o sea intervendo, dio que "como gobierno nosotros estamos para ayudarie y eso es o que hacronos ahora, para que cuanto antes puedas ser operados plegues a recuperarte y si podemos después seguir ayudándorte en algo lo vamos a hacer."

Por su parte el higudor, ligado el Club The Strongest, a tiempo de agradecre el gesto de la SND, dio que "estoy muy agradecido por actos como dese que muestran que hay gente sensible y de sentimientos nobles; pero no estudiente al medida en entre de la cuerta como este que non estamo que hay gente estudie que che de negar y cumplan los dirigentes las cosas que afirman en los medios de comunicación.

Aguilera recordó también en la ocasión que es necesa-río que exista un instrumento legal que deflerada a los futbolistas, que como en el caso de Cartazú, sufran confungencias proplasa de su profesión. Es necesario que ustedes tengan un seguro para hacer fictute a esta clase de cosas y por eso consideramos que además de la inclusión en la Ley General del Trabajo, debra contar con un estatuto en donde esté claramente establecido como se deba obrar en situaciones como la de Gartazu', concluyó el titular de la SND.

PARTIDOA SENEFICIO Mañana o el vierres se realizará la segunda operación que precisa Miguel Gariara. El guadameta con-verso ayer con el medico Bernardo de Perariy con al acordano que ésta sea en estos dias, por la pretino especial que proteja la masa encefálica. Una vez hecha la se-gunda intervención, de acuerdo a lo expresado por el médico, Miguel quedará en condiciones

haber sufrido una gra fractura frontal en la

tiene en la cabeza.

deportiva, luego de prudente tratamiento

Gariaria se encuentra altora más tranquio porque esta dadod luverde as us petición, aunque no ha dejado de mostrar su motesta en contra de los drigentes de TYO her excludo con buen agrado el despendimiento del presidente de Independiente Petrolero, el señon del presidente de Independiente Petrolero, el señon

del presidente de Independente Petrolero, el señor Forentamia (Poc, poque lo concocoy es buente persona. Su ayuda la recebbre como algo que vetres de verdaderos amigos. Y no quiero destro con esto que no voy a co aguadecer a The Strongest, pero lampoco quistera que tra apareccan como que sus están hacterdo una gran cosa o porque van a sacar dinero de dro hado, un dinero que ol porque van a sacar dinero de dro hado, un dinero que ol cartanta a proposicio del colo matistos e que ligarán tal estos dos elencios en Sucre el domingo 21 con recau.

r por otro lado, futbo-Aguilera, le brind vispera un apoye

guen en el afan de orga-nizar para este domingo un partido benefico en el estadio de Miraflores.

defina la fecha de iniciación del nero de fútbol, The Strongest proce-contrato con el entrenador Juan Una vez que se defina la fe ximo torneo liguero de rútbol

proximo torneo ligu derá a la firma de

VUELVE A ORIENTE MIGUEL ANTELO

Santa Cruz, 9 Presencia por Gonzalo Valenzuela. Es un hecho que Miguel Antre lo volvera a horcrae cargo de la presidentia del Chib Orfenie Petrolera, y hecra ceración presidentia del Chib Orfenie Petrolera, y esto dependerá de cumplan del conferio promotalaria de neju en adelanta. Se sabe que en Orfenie Petrolera se productra la creación de una nueva estructura organizativa, ya que consideran que abasta la fecha, la estructura que irrila reste club, no ha funcionado.

ORURO 9 (PRESENCIA) Por Walter Barriga. Bolivar el mismo escenario, donde el estratega conformará el equipo podrá a presentarae el dómingo en Oruco, José Sóliches, que persentará ante el pantel Resto de Babrisa en el partido principal dirigente "santio", informó que la Academia se amismoso filado para el unesta no francia de presentará en jornada nocturna. ENTRADAS ENTRE A SENTIDIO 9 partido Entradidez. Las gestiones están anticipadas y para las rectas de preferencia y general, las curvas costanos definitár en los siguientes días. Sera el riar fa bolivanos. Los dirigentes aguardan el apoyo de la enteín.

LUNA, MIR Y ANDRADA A SAN JOSE?

Los ofrecen en paquete

DOBLE TIRMO

Clear Silva, representante de jugadores profesionamente de jugadores profesionamento de la control de la colectión de y colectión de la colectión

Para mañana se citó a los jugadores a las 10 (a.m.) en

to messes, ye maquella operunisidne de absido de ma sicula miento definitivo, sin embargo, todo -aurita a indicar que, depodo más su ventro al cibul y ser con-escuricida acepto sobre a presentir a esta popular institución, que hoy en día se debasa a presentir se esta popular institución, que hoy en día se debasa mante. Jos entrenamientos del plante i bas sido suspendidos mente. Jos entrenamientos del plante i bas sido suspendidos Antelo reasumiria en breve, y sus dos más cercan colaborados, serían Carlos Valverde, como vicepresidente la parte económica y Rolando Justiniano, como vicepresida diguel Antelo pidió licencia hace aproxim

tras de solidaridad de muchos sectores del de-porte.

El ex jugador y em-presario, Juan César Sil-va, ha ponderado el des-prendimiento de éstos porque, actuarán de ma-nera desinteresada.

A proposito del esce-mano deportivo, aguilera se comprometto a dejar excenso de aquilera a los jugidores en el uso de éste. Para el efecto, hará la recomendación perti-

Entre tanto, el técnico huce planes para lo que podría ser el trabajo perto al erapponado, y el equipo que conformata, rigénidose, por supuesto, a la idea que conformata, rigénidose, por supuesto, a la idea que con elemento nacional.

Es cierto que cuando uno es campeón, está en la obligación de retener el título, es en ese ambiente por lanto que nos vamos a manejar una vez que comience el trabajo a mi cargo, acodo Farias.

El viaje a esa ciudad se produciría el CASTILLO

rando la "concurrencia total, porque se trata de prepararse para el segundo torneo que da opción a la Copa Liberta-dores de América". aviador dijo que se

La Paz, miércoles 10 de agosto de 1994

Para próximo torneo



Los jugadores Tito Montaño (de espaldas) y Viadimir Soria, en la práctica de ayer

LO HARE CON MUCHO GUSTO "¿DIRIGIR AL EQUIPO?

Declaró Víctor Barrientos

to pop la madana et la parte fisca y por la la tarde en la parte fitholistica. Il m de la trade en la parte fitholistica. Il m de la mos compromises amistoses.

La labore entre mañana y pasado selo la será en un turno. a fin de no cansar en parte parte parte parte la mano la la der de un turno. A la parte la parte signa en rimo futbolistico de concentra persague es que signa en rimo futbolistico.

Maistrosco.

Los directivos hicieron conocer que el equipo se prepara para afrontar el cotejo amistoso que disputará el próxi-mo domingo en Sucre ante Independienincreason made en forma deficial ou et chem in the december of the control of the

El futbolista Iván Castillo, que fue intervendo quirúrgicamente del ligamento no media y menisco de la rodila loquier da, comerno la etapa de recuperación realizando ejercíclos específicos de fisioterapia y se espera que en el transcurso de cuarenta y cinco días pueda retornar al trabajo normal del equipo. Somo exordentes de la responsabllidad que implica dingir a Bohivar, ya que in
instituteon po podria existir en ago in
instituteon po podria existir en ago
in instituteon po podria existir en ago
in instituteon por podria existir en ago
institute para en capa l'incituto
institute di maniferite para en capa l'incitute.
In administrativo en en estatuto de se abjettivos de la institution y insostros
incitutos experiente de gran capa en
declarativos de cercera o a la latini, ya que de
declarativo con un planted de gran espace-

El plantel celeste en la vispera prosi-guiscon su labor de preparación trabajan-do en la parte física para culminar la labor con una sesión de orden futbolistico. El equipo trabajará hoy en doble tur-

ENTRENAMIENTOS

que un jugador que actuó en el primer torneo en un deferminado plantel, puede para el segundo campeonado pasar a otra institución, solicitaria al Club San José que los futbolistas Mauricio Adorno y Mar-Los dirigentes del Club Bolivar pien-san en el retorno del jugador Daniel Hernández. cuyo pase pertenece a la intitución y que por el momento se halla vinculado al Club Atlético Tucumán, del

on Port of the August Antelo perFor of an apart Victor Hugo Antelo perFor of an apart Man and an according to a contract of the August Man and August Ma Senzano retornen a Bolívar. ANTELO

postbilidad de reducir el plante, para el contômica postbilidad de reducir el plante, para ello el se elaborar un presupuesto para partici- a par en el segundo campeonato y de esa marera se determinará con cuantos futbolistas se quedará la institución. El subcampeón nacional al momente cuenta con una plantilla de veinticuatro UGADORES

SERRANG
Admission und de los jugadores que no los directions de viga a inorte argentidefaria Bolivar es Pedro Serrano, ya que su referencias de arqueros de aquella regiona,
passe pera tence a Club Ciclob. de Tarija, si existe la posibilidad observarán a alguno se, pará uso de la opción de compar de nos arqueros para poderios incorporar a

Lo que se pretende es conseguir concurso de un nuevo guardameta pa que pueda reemplazar la plaza que de Carlos Leonel Trucco. Los directivos de Bolívar, si es que la concurso Liga del Fútbol Profesional Boliviano emite que pued la resolución de excepción en sentido de Carlos Le

su pase.
ADORNO Y SENZANO

plantel. SERRANO

Desde hoy

VUELVEN A

"Nuestro deseo es conquistar el segundo título para estar nuevamente en la Libertadores, creo que tenemos equi po para alcanzar este oujeuvo y se s nuestros jugadores se pondrán la má al pecho para superar el impase actu Los planteles cochabambinos reanuda-rán entreramientos desde mañana se-gun el informe que hicieron conocer los directivos tanto de Metalsan como de COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA).-

para alcanzar este objetivo y se que

agrego.

De su lado, el titular de Metalsan.

Edgar Rivera aseguró que el plantei vole vera a entrenarse con el propósito y
objetivo de cuidar la segunda plaza eo
se chabambina en el circuló profesional y Wilstermann.
Esta información confirma que el diálogo con los Jugadores va teniendo puntos de conocidancia y positivos para
encarar el segundo torneo de la presente porada como estaba previsto.

descender.

Él problema de jugadores y directivos se concentra en Wilstermann, plantel que logró el título del primer torneo denominado Apertura, por razones eco-

No tenemos problemas con nue dispuestos a jugar el segundo tor bajo las mismas condiciones anterio es de tener un sueldo seguro hemos ofrecido primas y

jue como que ser definitivas y no coyunturales, nantemovienen que ser definitivas y no coyunturales, nantemovienen que ser definitivas y no coyunturales, nantemoviene que definitiva y no coyunturales, nantemoviene que definitivas y no coyunturales, nantemoviene que ser definitiva y na coyunturales, na coyunturales, nantemoviene que ser definitiva y na coyunturales, n Santa Cruz, 9 (Presencia) por Gonzalo Valenzuela. El presidente de la Liga del Fútbol Profesional del Fútbol ue está buscando esta entidad, al problema del fútbo oliviano, Wálter Kreidler, manifestó que las solu

se ha generado por el aspecto económico, ya que fuego de 17 años, desde la creación de la Liga, los problemas económicos de los ciubes han do creciendo, ya que el futido de a semiprofesional y los ciubes no tenian, por lo tanto, muchas exigencias de parte de los jugadores, o que no acontece actualmente, porque los futbolistas sólo viven de su profesión. Agrego que have 17 años no existic ampoco la Ley 843, ley que ha obalgado a lestado a crear and sex mesores nece y un ha obalgado al estado a crear cardo exercientes.

cada vez mayores mecanismos de impuestos, que tambén los tiene que pagar el deporte.

A través de gráficos, explicó que es absolutamente disputracional y una injusticia que los clubes tengan que pagar impuestos y porcentajes sobre el 100 por ciento de esta pagos se realizen del porcentaje que queda en el borderó de la recaudación, luego de deducidos todos los gastos pagos se realizen del porcentaje que queda en el borderó de la recaudación, luego de deducidos todos los gastos operativos que demande la organización de un partido. Enfatizó que para los clubes solamente queda el 40 por ciento de lo recaudado y con las bajas recaudaciónes que tiene generalmente el fútiolo boliviano, es imposible que trate generalmente el fútiolo de lo recurso de la composible que trate el futiolo de lo recurso de la composible de la cumplir on sus components continuos. Simpre acompañado de ejemplos gráficos, Kreidler dejó constante a compañado de ejemplos gráficos, Kreidler dejó constante a cumpañado el mos tres últimos anos, la recaudación gobal fite de 18.993.094.54 bolivianos, y que se pagó al DD 417.931.45 y que el pago del IVA ascendió a la suma de 2.948.964.18. Enfatizó, aclarando que no es por crear podemaca, sino como una realidad que está comprobado que el 80 por ciento de lo que el ID brecauda por probado que el 80 por ciento de lo que el ID brecauda por estadio, es para cancelar los sueldos de su personal, lo al fomento de otros deportes.

Agregó a este respecto, que "ampoco es justo que una sola disciplina deportiva, en este caso el fútbol, tenga que subvencionar a otras 36 disciplinas deportivas".

nes existentes en ese momento. Finalmente, respecto al tema de las cargas impositivas, recordó que en varios países, como Chile, Colombia o Ecuador, donde el fútbol está en alza, los clubes no pagan impuestos. na de Fútbol y a las asociaciones, y respecto a estas últimas, también dijo que el fútbol profesional no está de Reconoció que varios de estos impuestos son pagados a otras entidades deportivas, como la Federación Bolivia que este acuerdo se haya producido en oportunidad de la acuerdo en tener que pagarles un porcentaje, y lamer undación de la Liga, probablemente, debido a las presio

TEMA LABORAL

sino al fútbol en genera. Que hayan derechos y obligacio-nes y que las relaciones se ennarquen dentro de la Ley. Agrego al respecto que en La Paz hay una comisión integrada por parlamentarios, dirigentes y asesores del las normas y una Decreto Supremo como reglamento, que en este caso sería el Estatuto del Jugador, buscando También se refirió al tema laboral, enfatizando que debe ser creada una Ley de la República, establaciendo útbol,que está trabajando en ello. siempre que estas normas no beneficien a un solo sector

genera un partido de fútbol, como lo logró, por ejemplo, la ⁷BF, que recibió 800.000 dólares por los derechos de ción que no tiene derecho a usufructuar de todo lo que en definitiva son los que hacen fútbol, puedan lograr otros ingresos económicos, que sucede en la mayoría de los países del mundo. Enfantzó que la Liga es la única institu-Walter Kreidler fue más allá, puntalizando que deben ograrse soluciones de fondo, logrando que los clubes, que

> República, que ha causado buena impresión en el Parla-mento. Y que en sus artículos más importantes señala, por ejemplo, la puesta en venta de bonos por parte de los clubes, que seria una fórma de generar ingresos, ya que te tratandose de bonos, no genera ganancias; in pagan Destacó que ha eleborado un proyecto de Ley de la

stá impuestos.

Asi mismo, puntualizó que en este proyecto está sunchulo un artículo que les permituria a las empresas el privadas que apoyen conómiciamente a los situacios, que lo puedan deducir de sus impuestos, ese monto destinado do muchos países, donde las empresas, en vez de pagar el como muchos países, donde las empresas, en vez de pagar el como muchos países, donde las empresas, en vez de pagar el como muchos países, donde las empresas, en vez de pagar el como muchos países, donde las empresas, en vez de pagar el como muchos países, donde las empresas, en vez de pagar el como muchos países de la prode que en este momento no henchecha a nadice informó que hay empresas extranjeras nite dispuestas a comprar estos derechos, que sin duda que alguna podrán cuadruplica los impuestos en favor del que estado y a los que el fútibol no tendría por que oponerse, eros y a que recibirá su porcentaje.

Sólo a escuchar...

MBERG CABRERA

Santa Cruz, 9

convocada por la Comisión que está eleborando un pro-yecto de Ley de la República, que bus-ca encontrarle una la.- Limberg Cabre-ra viajará mañana la crisis del fútbol nasolución de fondo a La Paz, para partici-par de una reunión (Presencia) por Gonzalo Valenzuehoy) a la ciudad de

el secretario ejecuti-vo de la Federación Sindical de Futbolis Cabrera, que es

tas Profesionales de

En su reunión con el Sercetama de Deporte Lorga activo que los 400,000 delares sectidos de parte de Estado han sido destinados a la seleccidos de parte de participación mundialista. "Le recorde a transer o Aguilera que ésas era la disposación, se no determinado momento se que ésas era la disposación. Se de determinado momento habito de Gordos para la Liga estos debiam provente de la Loreira del Deporte - enfaitro.

Bolivia, confirmó que ha recibido una invitación del Senado y que también fue invitado por el secretario Nacional del Deporte. Limberg Cabrera.

futbolistas siempre han estado dispuestos al dialogo, y retiero que los jugadores no tienen problemas, ya que están de acuerdo con la Ley General del Trabajo, e masistó, "voy a La Paz a escuchar, ya que debo saber de que se trata". a convalidar nada. Enfatizó que su presencia en la sede del Gobierno, es para demostrar que los Al tiempo de anunciar que viajaría a La Paz, también dejó en claro que el solo iba a escuchar todo lo que ha hecho dicha comisión, y que no iba COCCHARAMIA, 9 PROMENTAL. Xalber Askangerla, director tecnio de la Mescadia de Concurró al sibado 13 per de Concurró al sibado 13 per describa macional que concurró al sibado 13 per acidos lutiles será homenajeado el próximo El tecnico vaco se remiral con la Asambien Departamental del Dyacos se remiral con la Asambien Departamental del Dyacos se remiral con la Asambien Departamental del Dyacos se remiral de Conferencia relacionada a la actividad deportiva en general, lorgo concurrirá al alimienzo que ofrece el Dy. Carlos Santactual Ministro de Estado.

SANTA CRUZ: Walter Kreidler durante su explicación sobre problemática del fútbol (Telefoto PRESENCIA). Para el siete de septiembre se posterajó el acto de mauguración del edificio de la Pederación Bolomana de Poil en Cochalombia, según se informó en medios de la entida La ceremonía debia tener layar el último día del mes-curso, pero se aplació debido a un chequeo medio que de decluarse Nicolás Loca, presidente de la Confederación **EL 7 DE SEPTIEMBR POSTERGADA PARA** Aguilera, Secretario declaró

Inauguración de edificio

coles, aunque aclaro sente temporada. reunión de este miér tarà presente en fundo campeonato de la pre-Aguilera aseguro

que "considero que se debe respetar en forma inalienable el derecho que tiene el futbolista profesional ante la justicia, en cualquier momento. Considero que no se todo el derecho a recuando ellos tienen los casos pendientes. puede pedir a los gadores que levanten

Personero de Estado. Aguilera estuvo

bol Asociado.
El titular de la SND recor que debe ser esa entidad, como representante del gobierno, la que

clubes, las mismas que im-pidieron que se inície el seen la superación de finitiva terponer sus buenos oficios la que ambos acordaron inde Fútbol, Guido Loayza, en su despacho con el presiden-te de la Federación Boliviana de la reunión que sostuvo en gieron entre jugadores y sus de las diferencias que sur nal del Deporte, aver luego reunen y entran en un acuerración, además de la Liga, se promotores del futbol, que y las entidades como la Fedeson los clubes, los futbolistas

tiene la mejor disposición para estar", senaio vuno titular federativo.
Por otro lado, el ente matriz del balompié establecida la nueva fecha - comenzó a cursar im-

nardamos que este cambio posibilite su presencio mejor disposición para estar", señaló Guido Loav se ricolas Leoz, presidente de la Confederación ricana de Fútbol.

estublectal la nueva fecha - conenzió a cursar instancione.
Entre los invitados figuran Joso Parwiange y Joseph Butter,
presidente y secretario general, respectivamente, de la Federación internacional del Puthal Aosesado.

"No sibermos si aceptarán, tenen una agenda muy
teda, explicó Josepa Mariaca.

El titular federativo y el presidente de Bolivar. Mario realizar un analisto de la strusción por la que atraviesa el ciún hacitonal. Ha sido in activa de astrusción por la que atraviesa el ciún y para escudritar detalles en textuentro positivo, de evalua-nos precupas a todas: soutir detalles en torno a este problema que Estamos perceupa a todas: soutir a cultura de la confronta ciún; todos los estiterzos para encontrar una salida sean de velucion para este estudicio consideramos que el dislogo es Louyza Mariaca admitió que "si todos ecdemos algo el títubol en su conjunto resultará beneficiado". clamar por lo que se les debe", declaró el

De activerdo a rete crossograma, la selección nacional jugará el métrodos de crossograma, la selección nacional al día siguiente emprenderio de Colos de Citile en el Capriles invitada. Taperemos que no has actores del Sura, adonde fui pueda cumplir con es compromiso. Na establecidos diplo.

reunido por espacio de media hora con

he la Asamblea Departamental del Deporte le cena de honor en reconocimiento a la labor



El apretón de manos entre Guido Loayza y Rolando Aguilera. Se encontraron ayer.

UNA REUNION DE LA **INVOLUCRADOS EN** EL SENADO, HABRA **FODOS LOS NIVELES** QUE PARTICIPARAN ESTA MANANA, EN EL LIO DEL FUTBOL

Loayza, con quien
Intercambió criterios acerca de
Intercambió criterios acerca de
Intercambió criterios acerca de
Intercambió criterios acerca de
Intercambió criterios acerca de creo que está bien, pero se deben
solucionar el conflicto surgido
seguir ciertos procedimientos y
de manera que no se produzca
de manera que no se produzca
ces importante que todas las paruna intervención directa del gobierno, pues ello podria acarrear
lo contrario la solución, no será
otro tipo de problemas con la
tal, porque no habrá contado con
Federación internacional de FútEste miércoles a las conce holest a la servicio de legolest a la servicio de legolest a la servicio de legolest a lego a una salida satisfactoria.

Este miercoles alas conce holest a lego a una salida satisfactoria. Este miércoles, a las once ho-

cional del Deporte.

ras. Aguilera, acudirá a la re-unión que se efectuará en las del Senado Nacional, en su cali-

Y DEPORTE EN GENERAL" CLUBES, FEDERACION DE LOS FUTBOLISTAS SU CAMPEONATO Y **ESTA ES NECESIDAD** TODO REQUIERE DE "EL PUEBLO, EL PAIS

participación de todas las par-tes", declaró Guido Loayza, prea través del diálogo y de la el consenso en vez del disenso, lando Aguilera, Secretario Nareunión que sostuvo con viana de Futbol, luego de la sidente de la Federación Boli-Debemos buscar a ultranza Rogeneral la Federación y el deporte en

Debemos terminar ya con esa boliviano sea conseguida a tra-vés de interlocutores válidos. necesario que la solución defi-nitiva al problema del fútbol cultura de la confrontación y El directivo agregó que "es nado por Oscar López, gerente de la FBF, acudirá este miércopectos de la interrelación juga dores-clubes. que se contemplen todos los as en la que se analizará el conteles a la reunión de conciliación nido del Proyecto de Ley en el Loayza, que estuvo acompa

diálogo franco, amigable y profundo, que no busque solamente soluciones coproblemática del fútbol". soluciones definitivas a la yunturales sino más bien

dispuestos a dar toda tes. Como siempre noso-tros los dirigentes de la que "las soluciones a es-tos problemas yo no las veo tan complicadas ni tan difíciles. Lo que si más Federación vamos a estar el diálogo entre las parbien cuesta es encontrar Loayza señaló además

y la necesidad de reglanuestra contribución". El dirigente también reviendo esta problemática jugadores, discutiendo, analizando el estatuto y cordó que "hemos trabaado muchos meses con los mentar esto

ga una herramien-ta legal, seria y ahora queremos seguir con eso, contribuir a enformal asi que manera que se tendera solucion contrar una verda-

trado dispuesto a ra se haya mos do porque Aguile intercambiar crimostró complaci Secretaria y la iniciativa de la rativo agradeció El titular fede-

de los futbolistas, los clubes afirmando que "ojala esta sonor tiempo posible, porque el lucion se produzca en el meesto es también una necesidad quiriendo de su campeonato pueblo, el país todo, está reterios, finalizando